

تنمية منهج تعليم اللغة العربية بمدرسة الثانوية العزة الدولية باتو جاوى
الشرقية

رسالة الماجستير

إعداد :

محمد زیدار

رقم التسجيل : ١٤٧٢٠٠٤٧



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

يونيو ٢٠١٦ م.

تنمية منهج تعليم اللغة العربية بمدرسة الثانوية العزة الدولية باتو جاوى
الشرقية

رسالة الماجستير

تقدم إلى جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
لاستيفاء شرط من شروط الحصول على درجة الماجستير
في تعليم اللغة العربية

إعداد

محمد زیدار

رقم التسجيل : ١٤٧٢٠٠٤٧

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

يونيو ٢٠١٦ م.

موافقة المشرفين

بعد الاطلاع على رسالة الماجستير التي أعدها الطالب:

الاسم : محمد زيدار
رقم التسجيل : ١٤٧٢٠٠٤٧
العنوان : تنمية منهج تعليم اللغة العربية بمدرسة الثانوية العزة الدولية باتو جاوى الشرقية.

وافق المشرفان على تقديمها إلى مجلس المناقشة.

مالانج، ١٢ مايو ٢٠١٦.

المشرف الأول،



الدكتور محمد موجد

رقم التوظيف: ١٩٦٦١١٢١٢٠٠٢١٢١٠٠١

مالانج، ١٦ مايو ٢٠١٦.

المشرف الثاني،



الدكتور عبد المالك كريم.

رقم التوظيف: ١٩٧٦٠٦١٦٢٠٠٥٠١١٠٠٥

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا



الدكتور ولدانا وركاديناتا

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة

إن رسالة الماجستير تحت العنوان: تنمية منهج تعليم اللغة العربية بمدرسة الثانوية العزة الدولية باتو جاوى الشرقية. التي أعدها الطالب:

الاسم : محمد زيدار

رقم التسجيل : ١٤٧٢٠٠٤٧

قد دافع الطالب عن هذه الرسالة أمام مجلس المناقشة ويقر قبولها شرطا للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الأربعاء بتاريخ ١٠ يوني ٢٠١٦م.

ويتكون مجلس المناقشة من السادات:

(١) الدكتورة مملوءة الحسنة ، رئيسا مناقشا.

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

(٢) الدكتور محمد عيين، مناقشا أساسيا.

رقم التوظيف: ١٩٦٠٠١١٠١٩٨٧٠١١٠٠١

(٣) الدكتور محمد موجاب ، مشرفا مناقشا.

رقم التوظيف: ١٩٦٦١١٢١٢٠٠٢١٢١٠٠١

(٤) الدكتور عبد المالك كريم، مشرفا مناقشا.

رقم التوظيف: ١٩٧٦٠٦١٦٢٠٠٥٠١١٠٠٥١

اعتماد

مدير كلية الدراسات العليا



الأستاذ الدكتور بحر الدين

رقم التوظيف: ١٩٥٦١٢٣١١٩٨٣٠٣١٠٣٢

إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كالتالي:

الاسم : محمد زيدار

رقم التسجيل : ١٤٧٢٠٠٤٧

العنوان : فونتيانك كالمتان الغربية إندونيسيا

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج تحت العنوان:

" تنمية منهج تعليم اللغة العربية بمدرسة الثانوية العزة الدولية باتو جاوى الشرقية" حضرتها وكتبتها بنفسى وما زورتها من إبداع غيرى أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثى فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

هذا، وقد حررت هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولم يجبرني أحد على ذلك.

باتو، ٢١ مايو ٢٠١٦ م.

الطالب المقر



(Handwritten signature)

محمد زيدار

رقم التسجيل: ١٤٧٢٠٠٤٧

الاستهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

((إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ إِذَا عَمِلَ أَحَدُكُمْ عَمَلًا أَنْ يُتَّقِنَهُ¹))



¹ رواه الطبراني

إهداء

أهدي هذه الرسالة إلي:

أبي (رحمه الله) وأمي اللذين ربياني وأدّباني أحسن التأديب
المعلمين الأولين اللذين تلقيت على يديهما الكريمتين أول مبادئ الصدق والوفاء
وعرفت في نفس كل منها السماحة وسلامة الطويلة ونقاء الضمير
تقدمة إجلال واحترام.

إلى أخي الكبير أدي عبد الله مسلم و أخي الصغير فطرى مطمئنة و ديار صالحة الذين
يشجعونني على الحرص في تعلم اللغة العربية وبرك لهم الحياة.

إلى الذين يحرصون على اللغة العربية حرصهم على وجود الأمة وبقائها رسل حضارة
أسهمت وتسهم في خدمة الإسلام.

مستخلص البحث

زيدار، مُجد. ٢٠١٦ م، تنمية منهج تعليم اللغة العربية بمدرسة الثانوية العزة الدولية باتو جاوى الشرقية (بحث وصفي)
رسالة الماجستير المشرف الأول : الدكتور الحاج مُجد مجاب الماجستير، والمشرف الثاني: الدكتور الحاج عبد المالك
كريم الماجستير.

الكلمات الأساسية: منهج تعليم اللغة العربية، تحليل الحاجة، التقويم

إن جودة التربية الوطنية عامة تؤثر إلى جودة عملية التعليم، ويسير التعليم جيد إذا كان المنهج يستطيع أن
يجيب جميع المشكلات والأهداف الموجودة، والمنهج هو مجموعة من الأجهزة التعليمية المتكاملة. المنهج من احد
المكونات المهمة في التعليم لأن المنهج هو آلة ضرورية لنجاح التعليم و يكون المنهج جيدا إذا كان التخطيط جيدا.
واللغة العربية هي من احدى المواد التعليمية التي تتجه على المساعدة والإرشاد والتطوير وتنمية المهارة وتنمية السلوك
الإيجابي لدي التلاميذ.

وهدفت الدراسة لوصف الحاجات في بناء منهج اللغة العربية بمدرسة الثانوية "العزة" الدولية باتو ووصف
توزيع المواد التعليمية في تعليم اللغة العربية و تنفيذ الأوقات لكل المواد ووصف تقويم تعليم اللغة العربية.
واستخدم الباحث في هذا البحث المدخل الكيفي الوصفي واستخدم الباحث جمع البيانات هي بأسلوب
المقابلة والملاحظة وجمع الوثائق وجميعه لإجابة الأسئلة الموجودة من البحث. ومن الأسلوب لتحليل البيانات الموجودة
هي بجمع البيانات وفحصها وتصنيف البيانات و عرض البيانات وتلخيص البيانات واما في فحص صحة البيانات
فاستخدم الباحث التثليث.

أما عن نتائج البحث: قد توصل الباحث إلى النتائج التالية: إن الحاجة في تعليم اللغة العربية هي فهم كتب
التراث او الكتب ما يتعلق بدين الإسلام و الاتصال الشفوي. وأما الخطوات تحليل الحاجة تبدأ من امتحان القبول ثم
إلى برنامج المساوات و يستمر بعد ذلك التعليم في الفصل ثم الأخير الامتحان. إن الكتاب المستخدم في توزيع المواد
التعليمية هي كتاب دروس اللغة العربية (لإمام زركشي وإمام شباني) لفصل العاشر وكتاب نحو الواضح لفصل الحادية
عشر والثانية عشر و باستخدام الكتب الأخرى لمساعدة التعليم الذي يناسب بحاجة التلميذات ومواصفاتهم. و
تنفيذ الأوقات في تعليم اللغة العربية هي اربع حصص لكل فصل في الأسبوع. ويكون في مادة واحدة او موضوع
واحد بأربع حصص حسب صعوبة المواد او الموضوعات الموجودة. إن التقويم في المدرسة الثانوية العزة الدولية منها. ١)
المراجعة اليومية في كل نهاية مادة من الكتاب. ٢) الاختبار لنصف السنة في نصف السنة الدراسية. ٣) الاختبار لآخر
السنة الدراسية لكل آخر السنة الدراسية. ٤) الامتحان النهائي ويشمل على الاختبار لألف مفردات والتطبيق
والامتحان الشفوي. وقبل أن يعطي المعلم الأسئلة إلى التلميذات ينبغي على المعلم أن يتبع الخطوات التقويمية ليكون
التقويم جيدا للحصول إلى الأغراض أو الحاجة الموجودة وإصلاحا لمنهج تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة للمستقبل.

ABSTRACT

Zaidar, Muhammad. 2016. The Development of Arabic Teaching Curriculums at Al-Izzah International Senior High School , Batu, East Java (Descriptive Studies). The First Supervisor is Dr. H.M Mujab MA, and The second is Dr. H. Abdul Malik Karim.M.Pd

Key word: Curriculums, Need Assessment, Evaluation

Indeed, the quality of education in Indonesia is generally influenced by the quality of the learning process. Learning will be going well when the curriculum to address concerns and objectives are. The curriculum is an integrated set of learning activities. the curriculum is one of the important components in learning because the curriculum was good influence on learning success. A good curriculum starts with good planning and the curriculum is also able to answer the students need. And Arabic language is one of the learning material that is able to help, guide and develop the students' skills and positive attitude for student.

The aim of this study to describe the needs in the development of the curriculum and in the distribution of learning materials as well and the implementation of the allocation of time in learning could also describe the evaluation of Arabic learning.

The approach taken in this study researchers used a qualitative descriptive approach and the data collection methods used are interviews, observation and documentation to answer the existing problems. And to analyze the data, the methods used are from the collection of data, And then reducing data and display data and than conclusion. for checking the validity of the data using a triangulation method.

And the search results: the results of the study showed that researcher obtained the following results: That the needs of Students in learning Arabic in SMA Al-Izzah was first is able to understand of books in Arabic related to the religion of Islam in particular. Secondly that students are able to communicate by using the Arabic language in daily activities. Then the steps used to needs assessment that wit selection examination and then matriculation, and after that is formal learning and the last is examination. 2. On the distribution of learning materials provided to whole student is not as given to other public high school. Official book used in SMA Al-Izzah is a Durusullughah book for student of ten (X) and Nahwu Wadih Book for eleven (XI) and twelve (XII) supported by reading other books that fit your character and the need to help students learning. While the allocation of time given in the learning activities is 4 hours on a weekly basis for class X, XI, XII. for the learning material can be taught in two sessions, namely 4 hours of learning for the material and can be a bit difficult for the material and etc. 3. evaluation used for International high School Al-Izzah is : 1) Daily Assessment 2) Middle Examination 3) Second Semester Examination. 4) Final Examination its covers from 1000 exam vocabulary, and practice, conversation exams using Arabic. And in the process of making the question there are some steps that were used before the Question distributed to students for questions given in accordance with the needs of students.

ABSTRAK

Muhammad Zaidar, 2016 M. Pengembangan Kurikulum Pembelajaran Bahasa Arab di SMA Internasional Al-Izzah, Batu Jawa Timur (Kajian Deskripsi), Tesis, Pembimbing satu: Dr.H.M Mujab. MA Pembimbing dua: Dr.H.Abdul Malik Karim.M.Pd

Kata Kunci: Kurikulum, Analisa Kebutuhan, Evaluasi

Sesungguhnya kualitas pendidikan di Indonesia secara umum terpengaruhi oleh mutu proses pembelajaran. Pembelajaran akan berjalan dengan baik apabila kurikulumnya mampu menjawab permasalahan dan tujuan yang ada. Kurikulum merupakan seperangkat kegiatan pembelajaran yang terpadu. Kurikulum merupakan salah satu komponen penting dalam pembelajaran karena kurikulum yang baik sangat berpengaruh terhadap kesuksesan pembelajaran. Dan Bahasa Arab merupakan salah satu materi pembelajaran yang mampu membantu, membimbing dan mengembangkan ketrampilan dan perilaku positif siswa.

Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui kebutuhan dalam membangun kurikulum dan dalam mendistribusikan materi pembelajaran serta pelaksanaan alokasi waktu dalam pembelajaran juga bisa mendeskripsikan evaluasi pembelajaran Bahasa Arab tersebut.

Pada penelitian ini peneliti menggunakan pendekatan kualitatif deskriptif dan dalam pengumpulan data yang digunakan yaitu metode wawancara, observasi dan dokumentasi untuk menjawab permasalahan yang ada. Dan untuk menganalisis data maka metode yang digunakan yaitu dari pengumpulan data, kemudian mereduksi data dan display data baru kesimpulan data. dan untuk pengecekan keabsahan data dengan menggunakan metode triangulasi.

Setelah proses tersebut maka peneliti menarik kesimpulan dari penelitian berupa hasil penelitian yang meliputi: 1. Bahwasanya kebutuhan peserta didik dalam pembelajaran Bahasa Arab di SMA Al-Izzah adalah: agar para siswi mampu memahami kitab klasik berbahasa Arab, dan mampu berkomunikasi dengan menggunakan bahasa Arab pada kegiatan sehari – harinya. Kemudian langkah langkah yang digunakan untuk menganalisa kebutuhan yaitu dimulai dari tes masuk kemudian matrikulasi setelah itu pembelajaran dikelas dan terakhir adalah ujian. Buku yang digunakan dalam mendistribusikan materi pelajaran yang diberikan kepada siswa di SMA Al-Izzah adalah buku Durusullughah untuk kelas X dan buku Nahwu Wadih untuk kelas XI dan XII dengan ditunjang buku – buku lainnya yang sesuai dan cocok dengan karakter dan kebutuhan para siswi untuk menunjang pembelajaran. Dan alokasi waktu dalam pembelajarannya Bahasa Arab terdiri dari 4 jam di tiap kelas pada tiap minggunya untuk kelas X, XI, XII. Dan untuk satu materi pembelajaran terdiri dari 4 jam sesuai dengan tingkat kesulitan materi yang diajarkan. Sedangkan evaluasi yang digunakan di SMA Internasional Al-Izzah terdiri dari 1. Ulangan Harian pada tiap akhir materi pembelajaran 2) UTS (ujian tengah semester). 3) UAS (Ujian Akhir Semester). 4) Ujian Nihai yang mencakup dari ujian 1000 mufradat, ujian praktek dan percakapan berbahasa Arab. Dan para guru berkewajiban untuk mengikuti langkah – langkah evaluasi secara tepat agar proses evaluasi bisa berjalan dengan baik dan mencapai tujuan atau sesuai kebutuhan yang ada juga sebagai evaluasi kurikulum dikemudian hari.

كلمة الشكر والتقدير

- بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، الحمد لله رب العالمين، الحمد لله هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله، والصلاة والسلام على أشرف المرسلين الذي كان القرآن الكريم أعظم معجزاته، مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَبَارَكَ وَسَلَّمَ.
- وبرحمة الله تعالى وعونه، يسر الباحث انتهاء كتابة هذه الرسالة العلمية للحصول على درجة الماجستير، في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. وهنا يريد الباحث أن يقدم أجزل الشكر وأثمن التقدير لمن قد ساهم ويساعده على كتابة هذه الرسالة، وهم :
- ١- الأستاذ الدكتور موجيا راهرجو، بصفته مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج والبرفيسور الدكتور بحر الدين، بصفته مدير كلية الدراسات العليا.
 - ٢- الدكتور ولدانا وركايناتا، بصفته رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
 - ٣- مشرفان محاضران كريمان، الأستاذ الدكتور مُحَمَّدٌ موجاب، الماجستير بصفته المشرف الأول. والدكتور عبد المالك كريم، الماجستير بصفته المشرف الثاني، اللذان وجهها الباحث وأرشدها وأشرف عليه بكل اهتمام وصبر وحكمة في كتابة هذه الرسالة.
 - ٤- جميع الأساتذة في كلية الدراسات العليا المحترمين، والأصدقاء ومن لا تستطيع الباحثة أن تذكرهم جميعا هنا.
 - ٥- كما تطيب الباحث أن يوجه الشكر والتقدير جميع الأساتذة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو ومدرسة العزة الثانوية الدولية باتو. فلهم عظيم الشكر والتقدير.
 - ٦- ولا يفوت الباحث أن يقدم بكل الحب والود والشكر والتقدير لوالديه السيد مُحَمَّدٌ عارف طاهر والسيدة دهلييا احمد اللذان غرسا في نفس الباحث حبا للعلم، الصبر والإخلاص في كل عمل. ولأخيه الكبير ادي عبد الله مسلم وأخي الصغير فطرى

مطمئنة و ديار صالحه الذين يشجعونه بالطاقة والشدة حتى وصل الباحث إلى الغاية
المرجوة.

هذا، وأسأل الله أن تكون أعمالهم مقبولة ومثابة، وتكون رسالة الماجستير هذه نافعة
ومفيدة للعباد والبلاد، آمين.

مالانج، ١٠ يوني ٢٠١٦ م.
الباحث،

محمد زيدار

محتويات البحث

الصفحة	الموضوع
أ	صفحة الغلاف
ب	صفحة الموضوع
ج	موافقة المشرف
د	الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة
هـ	إقرار الطالبة
و	الشعار
ز	الإهداء
ح	ستخلص البحث باللغة العربية
ط	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
ي	مستخلص البحث باللغة الإنكليزية
ل	كلمة الشكر والتقدير
م	محتويات البحث
ف	قائمة الجداول
ص	قائمة الرسوم البيانية

الفصل الأول

الإطار العام والدراسات السابقة

١	أ- مقدمة
٥	ب- مشكلات البحث
٦	ج- أسئلة البحث
٧	د- أهداف البحث
٧	هـ- حدود البحث
٨	و- أهمية البحث

- ز- تحديد المصطلحات ٩
- ح- الدراسات السابقة ٩
- ط- هيكل البحث ١٤

الفصل الثاني: الإطار النظري

المبحث الأول: المنهج

١. مفهوم المنهج..... ١٥
- أ. مفهوم التقليدي عن المنهج ١٥
- ب. مفهوم الحديث عن تطوير المنهج ١٦
- ج. خطوات تطوير المنهج ١٧
٢. أسس منهج تعليم اللغة العربية ١٩
٣. عناصر منهج تعليم اللغة العربية ٢١
- أ. الأهداف ٢١
- ب. المحتوى ٢٤
- ج. الطريقة ٢٥
- د. التقوي ٣٢
٤. المواد التعليمية وتنفيذ الأوقات التعليمية..... ٣٦

المبحث الثاني : تحليل الحاجات

- تحليل الحاجات ٤١
- (١). مفهوم تحليل الحاجات..... ٤١
- (٢). خطوات تحليل الحاجات..... ٤٥

المبحث الثالث : تعليم اللغة العربية

- ٤٦ ٤. تعليم اللغة
- ٤٦..... أ. مفهوم تعليم اللغة العربية
- ٤٧..... ب. وسائل التعليم
- ٤٨..... ج. تنفيذ عملية التعليم

المبحث الرابع : لمحة الميدان

: لمحة الميدان

- ٥٠ ١. تاريخ المدرسة
- ٥١..... ٢. رؤسة المدرسة
- ٥١..... ٣. رسالة المدرسة
- ٥٢ ٤. الوسائل المدرسية
- ٥٣ ٥. الثقافة المدرسية
- ٥٤ ٦. كفاءة الخريج لمدرسة الثانوية العزة
- ٥٥ ٧. الأنشطة الإضافية
- ٥٥ ٨. المزايا من المدرسة الثانوية العزة الدولية

الفصل الثالث

منهجية البحث

- ٥٦..... أ- منهج البحث و مدخله
- ٥٧..... ب- حضور البحث
- ٥٨..... ج- ميدان البحث
- ٥٨..... د- مصادر البيانات
- ٥٩..... هـ- أسلوب تحليل البيانات

- و- تحليل البيانات ٦٠
- ز- فحص صحة البيانات. ٦١

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

المبحث الأول : عرض البيانات وتحليلها

١. الحاجة في بناء منهج تعليم اللغة العربية بمدرسة العزة باتو ٦٥
٢. توزيع المواد التعليمية لتعليم اللغة العربية و تنفيذ الأوقات لكل المواد بمدرسة الثانوية "العزة" باتو ٨٣
٣. تقويم تعليم اللغة العربية بمدرسة الثانوية " العزة " الدولية باتو ٨٩

المبحث الثاني : مناقشة نتائج البحث

١. الحاجات في بناء منهج اللغة العربية بمدرسة الثانوية "العزة" باتو ٩٦
٢. تنفيذ تنفيذ تقسيم المواد التعليمية لتعليم اللغة العربية و تنفيذ الأوقات لكل المواد بمدرسة الثانوية "العزة" باتو ٩٨
٣. تقويم تعليم اللغة العربية بمدرسة الثانوية " العزة " الدولية باتو ٩٩

الفصل الخامس

نتائج البحث والإقتراحات

- أ. نتائج البحث ١٠٠
- ب. الإقتراحات ١٠٢

قائمة المرجع

قائمة الجداول

صفحة	البيان	الرقم
٧	انشطة البحث	الجدول (١.١)
٣٦	المواد التعليمية للمدرسة الثانوية	الجدول (١.٢)
٣٨	المواد التعليمية الواجبة لمنهج المدرسة الثانوية الحكومية / الإسلامية	الجدول (١.٣)
٤٠	المواد التعليمية المطلوبة في المنهج لمدرسة الثانوية الحكومية / الإسلامية	الجدول (١.٤)
٥٢	الوسائل المدرسية	الجدول (١.٥)
٨٨	تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية العزة	الجدول (١.٦)

قائمة الرسوم البيانية

الصفحة	البيان	الرقم
٣٥	نموذج ويزلي ورونسكي لخطوات تخطيط المنهج	٢.١
٦١	نموذج تحليل البيانات بالنموذج التفاعلي	٢.٢
٦٣	نموذج الباحث البحث عن تنمية منهج تعليم اللغة العربية بمدرسة "العزة"	٢.٣
٦٨	حاجة التلميذات	٢.٤
٨١	خطوات تحليل الحاجة	٢.٥
٩٢	تقويم تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية العزة	٢.٦

الفصل الأول الإطار العام

أ- مقدمة

إن جودة التربية الوطنية تؤثر في جودة عملية التعليم عامة، والجودة لعملية التعليم تتكون من جميع المكونات المتعلقة بعضهم ببعض. أن المكونات التعليمية هي من مكونات معينة نحو جودة التعليم. إذا كانت حسنت المكونات فتؤثر إلى جودة عملية التعليم، فيرقي جودة التعليم الوطني. إن مكونات التعليم موجودة في نظام التعليم الوطني. المنهج والتعليم هما من المكونات التعليمية الاستراتيجية لأهمها مجموعة من الخطط والمعارف عن الأهداف والمحتوى والمواد التعليمية. و الطرق المستخدمة لاستعراض الأنشطة التعليمية تكون مبادئا للوصول إلى الأهداف التعليمية المعينة.²

المنهج هو مجموعة من الأجهزة التعليمية المتكاملة، لذلك لا بد للمنهج أن يكون حساسا ويستطيع أن يستجيب جميع التغيير وجميع الإرادة من صاحب الحاجة الذي يريد أن يرقى الجودة التعليمية. أن التطوير والتغيير الواقع في حياة المجتمع، والوطني والدولة لا يخلو من التغيير العالمي، وتطوير العلوم والتكنولوجيا، والفن والثقافة. وهذا التغييرات يحتاج إلى الإصلاح لجميع النظام التربية الوطنية، وفيها تحسين المنهج للوصول إلى مجتمع الذي يستطيع التسابق والتكيف لنفسه على تغير الزمان.³

المنهج هو من أحد المكونات المهمة في التعليم. والمنهج هو وصيلة ضرورية لنجاح التعليم. بدون المنهج المناسب فيصعب للحصول إلى الأهداف التعليمية المرجوة و تكون عملية التعليم لا تسير جيدة. المنهج محتاج كاحد المكونات لتعيين حصول

² Teguh Triwiyanto, *Manajemen Kurikulum dan Pembelajaran*, Bumi Aksara, Jakarta, 2015 Hal -

3

³ Nur Soleh dan Ulin Nuha, *Pengembangan Kurikulum Bahasa Arab, Analisis dan Panduan Kurikulum Bahasa Arab sesuai KTSP*, Diva Press, Jogjakarta, 2013, Hal 34 - 35

الأهداف التعليمية. في المنهج يشمل على جميع الأنشطة و اساليب التعليم الذي يستطيع أن يعين الاتجارات لعملية التعليم. لذلك التحليل المراجعة للمنهج هو من امر مهم لدى المعلم.^٤

إن المنهج هو من برنامج العمل المخطط الذي فيه مسافة واسعة حتي في صناعة النظر المجموع واقعيًا، وفي ناحية أخرى أن المنهج هو الوثائق المكتوبة (بوجام) و الآخر يعتقد أن المنهج هو الخطط غير مكتوبة التي توجد في أذهان المعلمين.^٥ لذلك أن المنهج هو شئ ضروري في الأنشطة التعليمية لترقية جودة التعليم الوطني عامة و للمؤسسة الموجودة والمرجوة لتكون الأنشطة مرتبا ترتيبا جيدا و منظما للوصول إلى اهداف التعليم المرجوة.

والجهد لتحسين جودة التعليم لا بد أن يعملها جميعهم ويشمل على تطوير الإنسان الكامل في الإندونيسيا، هي من ناحية الأخلاق والسلوك والعلوم والمهارة والرياضة والفن والأدب. وتطوير جميع النواحي يأتي من الترقية وتطوير المهارة الحياتية من خلال الإستيعاب إلى كفاءة التلاميذ للحياة والتكيف ونجاحهم في المستقبل. وبذلك للتلاميذ لهم القوة و الإعتماد على النفس وتنمية النفوس من خلال التعليم والتدريب تديرجيا والتنمية المستدامة.^٦

والمنهج عامة هي طريقة المصطلحات التربية وصياغة الأهداف التعليمية والبيان عن الأهداف التعليمية والأساليب و الإجراءات التي تسير في العملية التعليمية. وفي الحقيقة أن المنهج تعكس الارادة والأمل وحاجات المجتمع. و ادارة المنهج لابد أن تناسب

⁴ Nur Sholeh dan Ulin Nuha, *Pengembangan Kurikulum Bahasa Arab* Diva Press, Jogjakarta 2013 Hal 161

⁵ Oemar Hamalik, *Dasar – Dasar Pengembangan Kurikulum*, Rosdakarya, cet ke 3, Jakarta 2009, Hal 5

⁶ Nur Soleh dan Ulin Nuha, *Pengembangan Kurikulum Bahasa Arab*, Diva Press, Jogjakarta, 2013, Hal 34 - 35

بالبيئة والسكان والاستجابة على جميع الحاجات المحتاجة من فئات المجتمع. وكثير من حاجات المجتمع في اختياره و تصنيفيتها لإعداد مشروع السياسة في تطوير المنهج.

إن تصميم المنهج لا بد أن يبدأ أولاً عن عملية التخطيط. وقبل أن يبدأ برنامج التخطيط، لا بد للمصمم الملاحظة إلى بعض الشروط الموجودة هي بتحليل الحاجات المحتاجة للتلاميذ وثانياً بإشتراك الخبير وله مسؤولية كبيرة في صناعة المنهج. فينبغي على المنهج أن يساعد المتعلم على معرفة حاجاته وكيفية تحقيقها.^٧ إن المنهج الصحيح يعين الطلاب إشباع حاجاتهم الضرورية، والمنهج الآخر يضع وقتهم.^٨

اللغة العربية هي من احدى المواد التعليمية التي تتجه على المساعدة والإرشاد والتطوير وتنمية المهارة وتنمية السلوك الإيجابي نحو اللغة العربية تقبلاً ومنتجة. تعليم اللغة العربية أمر مهم بالنسبة إلى كونها لغة الدين، والاتصال المعلومات. والمناهج هي الترجمة العملية للوصول إلى اهداف هذا التعليم. أن المهارة الاستقبالية هي المهارة لفهم كلام المتكلم الآخر وفهم قراءة المهارة المنتجة هي المهارة لاستخدام اللغة كألة الاتصالية الجيدة شفها ام تحريراً. أن مهارة اللغة العربية والسلوك الإيجابي نحو اللغة العربية ضروري في مساعدة فهم مصادر علوم الإسلام هو القرن و الحديث والكتب المستخدمة باللغة العربية التي تتعلق بالإسلام لدي التلاميذ.^٩

كان اللغة العربية في مستوى المدرسة الثانوية يستعد للحصول إلى الكفاءة الأساسية اللغوية التي تشمل على أربع المهارة اللغوية الموجودة في تعليمها هي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. او بعبارة أخرى في المستوى التربوية المتوسطة كان اربع المهارة الموجودة

^٧ صالح ذياب هندي وهشام عامر عليان، دراسة في المناهج والأساليب العامة، دار الفكر للطباعة والنشر

والتوزيع، عمان ، ١٩٨٧ م. ص-١٥٧، ٧٦

^٨ David Pratt, *Curriculum, Design and Development*, Harcourt Brace Jovenovich Publish, San Diego, p.62.

^٩ Nur Sholeh dan Ulin Nuha, *Pengembangan Kurikulum Bahasa Arab* 2013 Hal 161

لابد تعليمها متوازنة. وفي المستوى التالية لا بد أن يركزها في مهارة القراءة والكتابة حتي يستطيع التلاميذ أن يواصل إلى جميع المصادر باللغة العربية.^{١٠}

و اللغة العربية هي احدى اللغات التي تكتب بها وثائق الأمم المتحدة، وايضا تتعلم العربية الآن في اماكن كثيرة في العالم، وبخاصة في الولايات المتحدة. ولأن العربية هي لغة القرآن ، فإنها ارتبطت بالسلام ارتباطا كبيرا. فهي اللغات الدينية لجميع المسلمين في جميع أنحاء العالم سواء كان يتكلمون العربية او لا يتكلمونها فهم، اي المسلمون، يتلون القرآن في أصله العربي، وليست هناك ترجمة في اية لغة يمكن أن تستخدم بديلا عن الأصل العربي.^{١١}

إن تعليم اللغة العربية أكبر من مجرد حشو اذهان الطلاب بمعلومات عن هذه الجملة، او تزويدهم بأفكار عنها. إنه نشاط متكامل يستهدف ثلاثة أشياء : تنمية قدرة الطالب العقلية، تنمية مشاعر الطلاب واتجاهاتهم الإيجابية نحو اللغة العربية وثقافتها، واكتساب الطلاب مهارات لغوية معينة. بناء على هذا، إن اساسيات الموقف التعليمي واحدة ، بينما تختلف معالجة هذه الأساسيات، فمناهج الدراسات المختلفة، وطرق التدريس متعددة، والمواد التعليمية متنوعة ، واساليب التقويم متباينة، وتنظيم الفصول يأخذ أكثر من شكل.^{١٢}

اهمية تعليم اللغة العربية للإندونيسيين هي زيادة السائحين من البلدان العربية ، ثمة الإندونيسيين العاملين في البلدان العربية الذين لا يجيدون في اللغة العربية. وتعليم اللغة العربية تهدف إلى كفاءة التلاميذ على مطالعة العلوم، والتقنيات وعلوم الدين، والفنون

¹⁰ Nur Sholeh dan Ulin Nuha, *Pengembangan Kurikulum Bahasa Arab* hal 162

¹¹ فتحي على يونس علي يونس، المرجع في تعليم اللغة العربية للأجانب (من النظريات إلى التطبيق)، مكتب الوهبة، القاهرة ٢٠٠٣ م، ص-١٢

¹² رشدي احمد طعيمة ، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. مناهجه واساليبه، الرياض ، منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة. ١٩٨٩ م. ص - ٤٦

الثقافة. هذا لترقية نوعيته وريثه ومجتمعه.¹³ واللغة العربية هي مادة من مواد مدروسة في المدرسة العالية الإسلامية.

المؤسسة التربية للمسلة الإندونيسيا "العزة" هي من احد المدارس المشهورة التي توجد بمالنج، هذه المدرسة تقع في مدينة باتو وقد تكون مدرسة على معيار الدولية على معتمد A وسارت هذه المدرسة من احد المدارس الممتازة بمدينة باتو . والمدرسة توضح تقدما كبيرا نحو بناء الالتزام بالقيم الإسلامية و الأخلاق بشكل عام. و تقديم الطرق الجديدة والمبتكرة، و تتكامل على ممارسة العلوم والتكنولوجيا مع القيم الإسلامية وبهد النظام يرجو على تلميذاتهم يعرفن عن نفوسهن جيدا وصحيحة كجيل الإسلام. و يستطيعين على إظهار مهارتهن وقدراتهن والنظر متفائلا على جميع الوقائع الموجودة امامهن بإعطاء العلوم الكثيرة والاستعداد الجيدة لهن.

وفي استخدام المنهج عند أنشطة التعليم كان هذه المدرسة يستخدم المنهج المتكاملة لأن هذه المدرسة لها معايير ليجعل مدرسته احسن من مدارس أخرى، خاصة بباتو ومالنج. يستخدم هذه المدرسة المنهج متكاملة وهي المنهج من الحكومة في إندونيسيا و منهج آخر. لذلك يكون هذا المنهج بمنهج متكامل. وهذا يكون جذابا في نظر الباحث، لأن ليس بكثير من المدارس او المؤسسات التي توجد في اندونيسيا يستخدم زيد من منهج واحد.

ب- مشكلات البحث

ويرى الباحث، ربما يوجد بعض التفريق في هذا المنهج في المدرسة "العزة". إن تعليم اللغة العربية في المدرسة العزة جذابا. لأنها محتاج إلى الكفاءة الجيدة. خاصة في حاجات التلميذات، والتميزات مطلوية بأن يستطيع أن يستولين اللغة العربية ليفهمن جميع الأنواع من التعليم. مثل لعلوم الدينية كدرس الأخلاق والعلوم القرآن والعقيدة وتاريخ الإسلام، لأن الكتب المستخدمة لتلك المدرسة كلهم باللغة العربية لذلك المطلوبة

¹³ Depdiknas RI, Kurikulum 2004, Naskah Akademik Pengajaran Bahasa Asing, Jakarta, 2005 h 15.

للتلميذات هي الفهم لتلك المواد. وبعض التلميذات ليست لهن الأساس القوية في اللغة العربية لانهن من يأتين من غير المعهد وليس في مدرستهن درس اللغة العربية. وهذا يكون التحدي للمعلمين لتلك المدرسة ليكون عملية التعليم يجري مطابقا بحاجات التلميذات لتلك المدرسة.

وفي تطبيق اللغة العربية عدم الوعي للتلميذات نحو التكلم باللغة العربية في الأنشطة اليومية. هناك بعض الأنشطة اللغوية التي تؤدي التلميذات على مهارة لغتهم و لذلك محتاج إلى التنفيذ والتنظيم الجيدة لأنشطة تعليم اللغة العربية وفي تعليم اللغة العربية والمعلمين لديهم البرامج الجيدة في تعليم اللغة العربية للحصول إلى الأهداف المرجوة لتلك المدرسة .

والبحت هنا عن " تنمية منهج تعليم اللغة العربية بمدرسة الثانوية "العزة" الدولية باتو جاوى الشرقية" ويحتوى هذه الإدارة على طريق كيفية عملية التخطيط خاصة في تحليل حاجات التلاميذ و تنفيذ الأوقات والمواد في التعليم وكذلك وتقويم تعليم اللغة العربية لتلك المدرسة.

ج - أسئلة البحث

١. كيف يتم الحاجات في بناء منهج اللغة العربية بمدرسة الثانوية "العزة" باتو ؟
٢. كيف توزيع المواد التعليمية لتعليم اللغة العربية و تنفيذ الأوقات لكل المواد بمدرسة الثانوية "العزة" باتو ؟
٣. كيف تقويم تعليم اللغة العربية بمدرسة الثانوية " العزة " باتو ؟

د - اهداف البحث

- ١- وصف الحاجات في بناء منهج اللغة العربية بمدرسة الثانوية "العزة" الدولية باتو.
- ٢- وصف توزيع المواد التعليمية لتعليم اللغة العربية و تنفيذ الأوقات لكل المواد بمدرسة الثانوية "العزة" الدولية باتو.
- ٣- وصف تقويم تعليم اللغة العربية بمدرسة الثانوية "العزة" الدولية باتو.

هـ - حدود البحث

١. الحدود الموضوعية : تحدد الباحث موضوع بحثه في تحليل الحاجات لمنهج اللغة العربية في تلك المدرسة، وتوزيع المواد التعليمية لتعليم اللغة العربية لتلك المدرسة وتقويم التعليم.
٢. الحدود المكانية : بمدرسة العزة باتو . ويخصص البحث عينة بحثه لمستوي الثانوية بمدرسة العزة باتو
٣. الحدود الزمانية : في شهر فبراير - مارس ٢٠١٦م.

جدول ١.١

		ابريل			مارس			فبراير	الأنشطة
٣	٢	١	٤	٣	٢	١	٤		
	✓	✓		✓			✓	الملاحظة	
					✓	✓		المقابلة	
			✓					الوثائق	

و- أهمية البحث

الأهمية النظرية لهذا البحث فهي:

- ١- معرفة طريقة تنمية منهج تعليم اللغة العربية.
- ٢- أن تكون نتيجة البحث لزيادة البحث النظري في منهج تعليم اللغة العربية.

الأهمية التطبيقية لهذا البحث فهي:

- ١- مدرس اللغة العربية: لتكون مساعدة لتطبيق منهج التعليم أكثر فعالية في تعليم اللغة العربية.
- ٢- للباحث: أن يعطي نتيجة هذا البحث توجيهها في تطبيق منهج تعليم اللغة العربية لنجاح أهداف التعليم.

ي- تحديد المصطلحات

- ١- المنهج هو الأنشطة التعليمية التي تستخدمها المدرسة لتهيئة خبرات تعليمية للتلاميذ، تحقق النتائج التعليمية المرغوب فيها. وتتضمن هذه الأنشطة الدراسية داخل الفصل، والنشاط المدرسي عامة، وخدمات الإرشاد النفسي والاجتماعي، والمشروعات المشتركة بين المدرسة والمجتمع المحلي.^{١٤}
- ٢- الحاجة هي ثغرة بين الحالة الحاضرة للفرد والأغراض المرغوب فيها. والحاجات في هذا البحث هو ما استجاب التلميذات أنهم يحتجن إليه.^{١٥}

^{١٤}فكري حسن ريان، تخطيط المناهج الدراسية وتطويرها (مكتبة الفلاح: الكويت: ١٤٠٧ م-١٩٨٦ م)ص.

^{١٥}يحي حامد هندام وجابر عد الحميد جابر، المناهج أسسها تخطيطها تقويمها، دار النهضة العربية، القاهرة،

٣- تعليم اللغة : إن تعليم اللغة العربية أكبر من مجرد حشو أذهان الطلاب بمعلومات عن هذه اللغة أو تزويدهم بأفكار عنها. إنه نشاط متكامل يستهدف ثلاثة أشياء منها تنمية قدرة الطالب العقلية وتنمية مشاعر الطلاب واتجاهاتهم الإيجابية نحو اللغة العربية وثقافتها واكتساب الطلاب مهارات لغوية معينة^{١٦}.

ر- الدراسات السابقة

١- أنا صفيا جهاد

الموضوع: منهج تعليم اللغة العربية في معهد تنكز شيك عمر ديان العصري أتشيه (بحث وصفي تقويمي)

• الأهداف

أما أهداف هذا البحث فيما يلي:

- (أ) لوصف المنهج ومحتواه المستعمل في معهد تنكو شيك عمر ديان العصري - أتشيه.
- (ب) لوصف توافق بين عناصر المنهج المستعمل في معهد تنكو شيك عمر ديان العصري - أتشيه.
- (ج) لوصف تناسب المنهج بتنفيذه في ميدان التعليم والتعلم بمعهد تنكو شيك عمر ديان العصري - أتشيه.

• منهج البحث

استخدمت الباحثة في هذه الدراسة المنهج الوصفي التقويمي .

• أهم النتائج

^{١٦} رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها (الرباط : منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩) ص.

أ) عناصر المنهج ومحتواه المستعمل في معهد تنكو شيك عمر ديان العصري – أتشيه يتكون على خمسة عناصر المنهج وهي الأهداف والمحتوى والطريقة والوسائل والتقويم.

ب) اعتمادا على بحث الوثائق التي حلتها الباحثة، توجد أن توافق المنهج المستعمل في معهد تنكو شيك عمر ديان العصري مناسبة نظريا كان أو تطبيقا، ومهما ذلك وجدت الباحثة أن تلك المناسبة غير كاملة وهذه بالنسبة إلى قائمة الموجعية التي حلتها الباحثة على المنهج المستعمل في معهد تنكو شيك عمر ديان العصري ووجدت الباحثة أن هناك ٣،٧٨ % من يبعة المواد التي هي من فروع المادة اللغة العربية توافق وياقتها لم توافق.

ج) تناسب المنهج بتنفيذه في ميدان التعليم والتعلم بمعهد تنكو شيك عمر ديان العصري – أتشيه لم يكن كاملا. لأن بعد أن قامت الباحثة بالملاحظة المباشرة وجدت الباحثة أن قليلا من المدرس اللغة العربية قام بالتدريس على المنهج المطروحة في قسم التعلم. وبالنسبة المقابلة مع الأساتذة وجدت الباحثة أن بعضا المدرس سيطور المنهج وبعضها سينخفضه. المدرس النشاط يطور المنهج خاصة من ناحية الطريقة والوسائل.

٢- عرفان

● الموضوع: منهج تعليم اللغة العربية في معهد جامعة سلطان طه سيف الدين الإسلامية الحكومية بجاامي (درسة تقويمية لطريقة التدريس ووسائله).

● أهداف البحث

أولا : معرفة وتقويم الطريقة المستخدمة لتعليم اللغة العربية في معهد جامعة سلطان طه سيف الدين الإسلامية الحكومية بجاامي.

ثانيا : معرفة وتقويم الوسائل التعليمية المستخدمة لتعليم اللغة العربية في معهد
جامعة سلطان طه سيف الدين الإسلامية الحكومية بجامبي.

• منهج البحث

وإن هذا البحث بحث تقويمي والمدخل الذى يستخدمه الباحث لهذا
البحث هو المدخل الكمي و الكيفي.

• أهم النتائج :

أولا : إن طريقة التدريس التي يستدمها المحاضر هي طريقة النحو والترجمة
والطريقة الالفائية أكثر استخدم أما حتى لم يتحقق تعليم اللغة العربية الفعال.

ثانيا : إن الوسائل التعليمية المهيئة في هذا المعهد تعد محدودة حتى لا تساعد
المحاضر والطلاب في عملية التعليم كثيرا.

ثالثا : إن كثيرا من المحاضرين لا يعدون تحضير الدرس قبل إجراء التعليم في
الفصل.

٣- ديان رزقي أمليا

الموضوع: تطور منهج تعليم اللغة العربية بمعهد ليربويو كديري جاوى الشرقية (بحث
وصفي تقويمي).

أهداف البحث

أولا : كشف عن تطور منهج تعليم اللغة العربية في مدرسة هداية المبتدئات بمعهد
ليربويو كديري من السنة ٢٠٠٨ - ٢٠١٢ م.

ثانيا : بلوغ الغاية القصوى من جودة عرض نوع منهج تعليم اللغة العربية في
مدرسة هداية المبتدئات بمعهد ليربويو كديري من السنة ٢٠٠٨ - ٢٠١٢ م.

ثالثا : الوصول إلى معرفة إيجابية وسلبية منهج تعليم اللغة العربية في مدرسة

هداية المبتدئات بمعهد ليربويو كديري من السنة ٢٠٠٨ - ٢٠١٢ م

منهج البحث

وإن هذا البحث بحث كيفي والمدخل الذي استخدمت الباحثة في هذه الدراسة

المنهج الوصفي التقويمي.

أهم النتائج :

أولا : (تطور عناصر منهج تعليم اللغة العربية بمدرسة هداية المبتدئات من السنة

٢٠٠٨-٢٠١٢ م.

ثانيا : و نوع منهج تعليمها ثلاثة يشتمل على المنهج النحوي، والمنهج المعرفي،

والمنهج الوظيفي.

ثالثا : وأما إيجابية منهج تعليمها هي لتنمية الذوق العربي في كتب التراث

الإسلامية مع دقة اكتشاف قواعد النحو و الصرف فيها مع تمرن استماعها

وكتابتها، واعتادت الطالبات بالترجمة من اللغة العربية إلى اللغة الإندونيسية

وبوجود المشاورة اليومية تشجع الطالبات على تعليم غيرها.

انطلاقا من الدراسات السابقة الذي عرض الباحث من جديد وجد الباحث وجه

الشبه والخلاف ببحثها الذي أوجه الشبه

١- كل هذه ثلاثة الدراسات تصف عن منهج التعليم والتعلم في اللغة العربية

٢- قد بحث ثلاثة أشخاص الأولية مما السابق دراسة المنهج تطبيقيا مع كشف

ملائمتها بالمنهج النظري غير أن شريف بتح الله إنه يأخذ دراسة المنهج مع

تطورها أيضا.

٣- من حيث ميدان هناك التفريق لأن واحدا منهم يبحث في الجامعة والآخر في

المعهد

أوجه الخلاف

يختلف هذا البحث مما السابق من حيث ميدان البحث كما اختارت الباحثة مدرسة العزة وليس هو دراسة المقارنة بينه وبين المعهد العصري. هذا البحث الذي عرضتها الباحثة أيضا دراسة تنمية منهج تعليم اللغة العربية وتخصّص في:

١. وصف عن تحليل حاجات التلميذات للمنهج نحو التلاميذ في المدرسة العزة باتو و البيان عن الخير الموجودة لتصميم المنهج
٢. للوصف عن توزيع المواد التعليمية وتنفيذ الأوقات التعليمية لكل المواد.
٣. وصف عن عملية التقويم لتعليم اللغة العربية لتلك المدرسة



أ- هيكل البحث

لتيسير الحصول على الأهداف المطلوبة وتسهيل بلوغ الأفكار وتسهيل كتابة هذا البحث قسمت الباحثة هذه الدراسة إلى خمسة أبواب ورتبت الباحثة حسب الترتيب الآتي :

الفصل الأول : الإطار العام والدراسات السابقة، يحتوي من المبحث الأول : خلفية البحث، وأسئلة البحث، وأهداف البحث، وأهمية البحث، وتحديد البحث، وتحديد المصطلحات، والدراسات السابقة.

الفصل الثاني : تحدثت الباحثة في هذا الفصل عن الإطار النظري ويتكون من مفهوم المنهج منهج تعليم اللغة العربية تحليل الحاجة و تعليم اللغة العربية.

الفصل الثالث : منهجية البحث تتكون من منهج البحث وميدان البحث ودور البحث ومصادر البيانات وأساليب جمعها وفحص صحة البيانات وتحليل البيانات.

الفصل الثاني الإطار النظري

المبحث الأول: مفهوم المنهج

أ- المفهوم التقليدي عن المنهج

إن أصل مادة كلمة "منهج" هي "نَحَج" - نَحَجُ الأمر: أبانه وواضحه، الطريق: سلكه، ج مناهج: الطريق الواضح.^{١٧}

يستخدم بعض التربويين تعريفاً ليمثل الفهم العام لمصطلح المنهج، فيكون هو الخطط الموضوعة لتوجيه التعلّم في المدرسة، ويتمّ تحقيق هذه الخطط في الصف الدراسي، كما يعيشها المتعلمون تجريبياً، وتحصل هذه الخبرات في بيئة تعليمية تؤثر بدورها فيما يتعلّم.^{١٨}

ويقول الآخرون إنّ المنهج هو خطة لطريق ينبغي أن يسلكه التربويون لتحقيق أهدافهم.^{١٩}

والصلة بين مفهوم المنهج لغة ومفهومه إصطلاحاً كبيرة ومن المفاهيم الكثيرة فيها مفهومان ينبغي الوقوف عليه أحدهما قديم والآخر حديث.

كان يقصد بالمنهج قديماً المقرر الدراسي syllabus الذي يقدم للطلاب في مادة معينة فهناك مقرر للجغرافيا وهناك آخر للتاريخ وثالث للرياضيات ورابع للغة وهكذا.^{٢٠}

وهذا بالتأكيد مفهوم ضيق المنهج لأنه يستبعد منه كل نشاط يمكن أن يتم خارج حجرة الدراسة. ويمكن أن ينمي مهارات التلميذ الحركية ويزيد من ثقة بنفسه. بل إن التصوّر التقليدي للمنهج يستبعد تنمية الاتجاهات النفسية السليمة واكتساب

^{١٧} لويس معلوف، المنجد في اللغة والأعلام (دار المشرق: بيروت: ١٩٨٦م) ص. ٨٤١

^{١٨} طه علي حسين الدليمي وسعاد عبد الكريم عباس الوائلي، اللغة العربية مناهجها وطرق تدريسها، (عمان: دار الشروق للنشر والتوزيع، ٢٠٠٥م) ص.

^{١٩} د. رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها (الرباط: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩م) ص. ٥٩

^{٢٠} رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (جامعة أم القرى: الجزء الأول) ص. ١٢٣

طرق التفكير العلمية لأنه يكاد يقتصر على تحفيظ التلاميذ المعلومات واصطناع الوسائل التي تكشف من مقدار ما حفظوه عنه.^{٢١}

ب- المفهوم الحديث عن تطوير المنهج

يتكون المنهج بمفهوم الحديث هو من الأنشطة التعليمية التي تستخدمها المدرسة لتهيئة خبرات تعليمية للتلاميذ، تحقق النتائج التعليمية المرغوب فيها. وتتضمن هذه الأنشطة الدراسية داخل الفصل، والنشاط المدرسي عامة، وخدمات الإرشاد النفسي والاجتماعي، والمشروعات المشتركة بين المدرسة والمجتمع المحلي.^{٢٢}

فتعليم اللغة العربية في ضوء هذا التعريف للمنهج ليس قاصراً على تزويد الطلاب بمجموعة من الحقائق والمعلومات حول العربية وإنما هو أيضاً تمكنهم من اكتشاف مهاراتها.^{٢٣}

عند ديراى أن تطوير المنهج هي عملية تخطيط المنهج، ليحصل على خطة المنهج الواسعة والدقة. وهذه العملية يتعلق بالاختيار والتنظيم لجميع المكونات من احوال التعلم والتعليم. منها تعيين جدول تنظيم المنهج ومواصفات الأهداف الموصو به، والمواد التعليمية، والمصادر والأدوات لقياس تطوير المنهج الذي تشير إلى إيجار المصادر الوحدة وخطة الوحدة و خطة التدريس الأخر ، لتسهيل عملية التعلم والتعليم.^{٢٤}

من هذه التعاريف الموجودة نستنبط أن تطوير المنهج هو تخطيط فرص التعلم المقصودة لحمل التلاميذ إلى التغيير المرجوة والإنتاج إلى أن يكون التغيير يقع في التلاميذ.^{٢٥}

^{٢١} يحي حامد هندام وجابر عبد الحميد جابر، المناهج -أسسها، تخطيطها، تقويمها (دار النهضة العربية: القاهرة: الطبعة الثالثة: ١٩٧٨م) ص.٩٠

^{٢٢} فكري حسن ريان، تخطيط المناهج الدراسية وتطويرها (مكتبة الفلاج: الكويت: ١٤٠٧م -١٩٨٦م) ص. ١٨

^{٢٣} رشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص. ٦٠

²⁴ Omar Hamalik, *Dasar Dasar Pengembangan Kurikulum*, PT Remaja Rosdakarya cet ke 3, Bandung 2009, Hal 184

²⁵ Oemar Hamalik, *Manajemen Pengembangan Kurikulum*, PT Rosdakarya cet ke 5, Bandung 2012 Hal 97

ج. خطوات تطوير المنهج

أن تابا (Taba) يصمم من تصميم تايلر. وهذا التصميم يسدد إلى تركيز اهتمام المعلم. وصدق تابا أن المعلم من عوامل الرئيسي في المحاولة على تطوير المنهج. وتطوير المنهج يستخدم المعلم ويضع مكانة المعلم كما المبتكر في تطوير المنهج ويكون المواصفات في تصميم التطوير عند تابا.²⁶

والخطوات في عملية تطوير المنهج عند تابا هي :

أ. تشخيص الحاجات

ليكون المنهج مفيدا في خبرات تعلم التلاميذ. انه يقول أن تشخيص حاجات التلاميذ من أمر مهم. وهذا يكون من الخطوة الرئيسية في الأول عن ما ارادة التلاميذ و حاجاتهم للتعلم. لأن خلفية التلاميذ متنوعة. لذلك محتاج إلى تشخيص النقص والنقصان والتفريق عن خلفية التلاميذ.²⁷

ب. صياغة الأهداف التعليمية

أن الصياغة الظاهرة والأهداف الجيدة لتشكيل الأساس لتطوير العناصر ما بعدها. و يقول تابا أن حقيقة الأهداف يعين عن انواع الدرس الذي لا بد أن يتبع التلاميذ.

في هذا الرمز هناك اربعة امور الذي لا بد الإهتمام عنه. اولا الرأي الذي يريد التعلم عنه، ثانيا السلوك و الحساسة والمشاعر الذي يريد التطوير، ثالثا طرق التفكير الذي يجب التأكيد. والتعزيز والبداية ويمكن التعريف، رابعا العادة والمهارة التي يجب أن يستوعب.

²⁶ Toto Ruhimat dan Muthia Alinawati, *Kurikulum dan Pembelajaran*, (Jakarta: Rajawali Press, 2013), hlm, ٨٥

²⁷ Zainal Arifin, *Pengembangan Manajemen Mutu Kurikulum Pendidikan Islam*, (Jogjakarta: Diva Press), hlm.

ج. اختيار المحتوى

في المحتوى الذي يريد تعليمه إلى التلاميذ هو (١) صالحة و هامة. (٢) لا بد أن يكون المحتوى ملائمة بالواقع الاجتماعي. (٣) المحتوى لا بد أن يحتوى على التوسيع والتعمق. (٤) أن يشمل المحتوى إلى بعض الأهداف. (٥) أن يطابق المحتوى بمهارة التلاميذ لتعليمه و يستطيع أن يواصلها بخبراتهم.

د. تنظيم المحتوى

في تنظيم المنهج، خاصة ما يتعلق بتشكيل العرض عن المواد التعليمية او المحتوى او تنظيم المنهج او المحتوى. هناك تنظيمين من المنهج الذي يمكن أن يكون خيارا. هو المنهج مستندا على المواد التعليمية والمنهج المتكاملة.

هـ. اختيار خبرات التعلم

هناك بعض المبدأ لا بد أن يهتم في غختيار خبرات تعلم التلاميذ. ١. لا بد أن يكون خبرات التعلم مناسبة بأهداف المرجوة. لأن جميع الأهداف يعين إلى خبرات التعليم. ٢. جميع خبرات التعلم لا بد أن يوافر حاجات التلاميذ. ٣. لا بد أن يشترك التلاميذ في جميع تصميم خبرات التعلم. ٤. في خبرات التعلم الواحدة يمكن أن يحصل إلى الأهداف المنفرقة.

و. تنظيم خبرات التعلم

يقول تيلر، في تنظيم خبرات التعلم ثلاثة مبادئ. هي الاستمرار وتركيب المحتوى والتكامل. والمراد بالاستمرار هنا أن خبرات التعلم يجب أن يكون الاستمرارية الذي يحتاج لتطوير التعلم ما بعدها ولنيل خبرات التعلم في مجال أخرى. و المراد بترتيب المحتوى هو جميع خبرات التعلم الذي اعطاها إلى التلاميذ لا بد أن يهتم إلى طبقات نموهم.

ي. تعيين التقويم والطرق المستخدمة فيه

في عملية التقويم لا بد أن يهتم إلى بعض الأمور : ١. تعيين معيار التقويم. ٢. تصميم برنامج التقويم التعاونية. ٣. تطبيق اساليب جمع البيانات. ٤. ترجمة البيانات التقويمية. ٥. ترجمة التقويم في المنهج.^{٢٨}

٢. أسس منهج تعليم اللغة العربية

إن كافة المؤثرات والعوامل التي تتأثر بها عمليات المنهج في مراحل التخطيط والتنفيذ. وهذه المؤثرات والعوامل تعدّ المصادر الرئيسة للأفكار التربوية التي تصلح أساسا لبناء وتخطيط المنهج الصالح.

أ- الأسس الفلسفية للمنهج

إن رجال التربية هم فلاسفة، فسقراط وأفلاطون وأرسطو وابن سينا والفارابي وروسو وجون ديوي هم فلاسفة ومربون في أن واحد. ومما يؤكد هذه العلاقة ذلك الترابط القائم بين الغاية من التربية والغاية من الحياة، فالفلسفة تقرّر غاية الحياة، والتربية تقترح الوسائل الكفيلة لتحقيق هذه الغاية. وإن اختلاف الفلسفات أدّى يؤدي إلى اختلاف أنواع التربية التي شهدها العالم من قبل ويشهدها اليوم. وتنعكس فلسفة التربية على فلسفة المدرسة ورسالتها، وكلما اتفقت فلسفة المدرسة مع فلسفة العائمة للمجتمع كلما كان ذلك أدعى إلى وحدة وتكامل بناء المجتمع وتحقيق أهدافه.^{٢٩}

ب- الأسس الاجتماعية للمنهج

هذه الأسس هي القوى الاجتماعية المؤثرة في وضع المنهج وتنفيذه وتمثل في التراث الثقافي للمجتمع، والقيم والمبادئ التي تسوده، والحاجات والمشكلات التي يهدف إلى حلها، والأهداف التي يحرص على تحقيقها.

²⁸ Zainal Arifin, *Pengembangan Manajemen Mutu Kurikulum Pendidikan Islam*,....., hlm. 65-74

²⁹ صالح ذياب هندي، دراسات في المناهج والأساليب العامة، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، ص. ٣١-٣٢

وهذه القوى تشكل ملامح الفلسفة الاجتماعية أو النظام الاجتماعي لأي مجتمع من المجتمعات، وفي ضوءها تحدد فلسفة التربية التي بدورها تحدد محتوى المنهج وتنظيمه واستراتيجيات التدريس والوسائل والأنشطة التي تعمل كلها في إطار متسق لبلوغ الأهداف الاجتماعية المرغوب في تحقيقها.^{٣٠}

ج- الأسس النفسية للمنهج

هي المبادئ النفسية التي توصلت إليها دراسات وبحوث علو النفس حول طبيعة المتعلم وخصائص نموه وحاجاته وميوله وقدراته واستعداداته وحول طبيعة عملية التعلم التي يجب مراعاتها عند وضع المنهج وتنفيذه. ومن المعروف أن محور العملية التربوية هو الطالب الذي تهدف إلى تنميته وتربيته عن طريق تغيير وتعديل سلوكه، ووظيفة المنهج هي إحداث هذا التغيير في السلوك: يقول علماء النفس التربوي: إن السلوك هي محصلة عاملين هما الوراثة والبيئة، ومن تفاعل الوراثة - وما ينتج عنها من نمو - مع البيئة - ومع ما ينتج عنها من تعلم - يحدث السلوك الذي ترغب فيه في الطالب المتعلم.^{٣١}

د- الأسس المعرفية للمنهج

إن الذكاء من المميزات الأساسية للكائن الإنساني، والمعرفة هي نتاج هذا الذكاء، ولما كانت المعرفة أساسية في النمو الإنساني حيث لا نمو بدونها، فقد اعتبرت أحد أهداف التربية الرئيسة، كما اعتبرت أساسا هاما من الأسس التي يجب أن يراعيها المنهج الدراسي. إن أسس معرفة من المعارف لها أبعاد ذاتية، ولها أبعاد موضوعية، ولها انعكاساتها على المنهج، ومن واجب المنهج أن يهتم بذاتية الإنسان العارف ونفسيته وانفعالاته، كما أن عليه أن يهتم بموضوع المعرفة ومجالها أي بتوضيح الأشياء التي يكلف الطالب بمعرفتها.^{٣٢}

^{٣٠} نفس المرجع، ص ٤١.

^{٣١} نفس المرجع، ص ٥٧.

^{٣٢} نفس المرجع، ص ٧٥-٧٦.

٣. عناصر منهج تعليم اللغة العربية

يمكن تشريح المنهج إلى أربعة عناصر هي الأهداف والمحتوى والطريقة والتقييم كما ستبين وضحاً فيما يلي:

أ- الأهداف

الأهداف التربوية هي حجر الزاوية في العملية التربوية، ويقصد بالأهداف التغييرات المتوقعة حدوثها في شخصيات التلاميذ بعد مرورهم بخبرات تعليمية وتفاعلهم مع موقف تدريسي معين وهذه التغييرات تحدث في واحدة أو جميع جوانب النمو في التلميذ وهي النمو العقلي والنمو الجسمي والنمو الأخلاقي والنمو الاجتماعي (وتعتبر خطوة إختيار الأهداف من أهم خطوات تخطيط المنهج المدرسي حيث أن اختيارها بصورة سليمة يساعد على تصميم معيار مناسب لاختيار المحتوى والخبرات التعليمية وطرق التدريس والنجاح بالتالي في عملية التقييم.^{٣٣}

وإن الغايات الكبرى للتربية هي عبارات تصف نواتج حياتية مرغوبة، تستند إلى تنظيم قيمى فلسفى اجتماعى، وهي عريضة، بعيدة المدى، على درجة عالية من التجريد، تتصل بالحياة أكثر مما تتصل بما يجري في الفصل، أو بالممارسات اليومية في المدرسة، أو التعامل اليومي بين المعلم وتلاميذه، وينبغي أن تسعى نحوها كل المؤسسات التي لها صلة مباشرة بها، مثل وسائل الإعلام، والمؤسسات الاجتماعية والثقافة والرياضية، والجماعات السياسية ودور العبادة والأسرة.^{٣٤}

مصادر اشتقاق الأهداف

إن أهداف تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى أن يشتقها من عدة مصادر هي^{٣٥}:

^{٣٣} جودة أحمد سعادة، مناهج الدراسات الاجتماعية (بيروت: دار الرائد العربي: ١٩٨٣ م) ص. ٧٠

^{٣٤} إبراهيم بسيوني عميرة، المنهج وعناصره (دار المعارف: الطبعة الثالثة: ١٩٩١ م) ص. ٨٣-٨٤

^{٣٥} رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، الجزء الأول، المرجع السابق، ص. ١٧٦-

١- الثقافة العربية الإسلامية، إذ ينبغي أن تتفق أهدافه مع مفاهيم الثقافة الإسلامية ولا تتعارض منها، عليه أن ينظر في هذه الثقافة ليختار من بينها ما ينبغي أن يعلمه للطلاب.

٢- المجتمع المحلي: فتعليم العربية كلغة ثانية يختلف من بلد إلى بلد وذلك باختلاف ظروف كل بلد.

٣- الاتجاهات المعاصرة في التدريس: إذ ينبغي أن يكون المعلم على وعي الجديد في ميدان تعليم اللغات الثانية على أن ينعكس هذا الوعي على طريقة اختيار أهدافها.

٤- سيكولوجية الدارسين: ويقصد بذلك ضرورة تعرف المعلم للجوانب النفسية الخاصة بالدارسين، دوافعهم من تعلم العربية، حاجتهم، ميولهم، مستوياتهم، نوع لغاتهم الأولى بينها وبين العربية وغير ذلك من جوانب سيكولوجيا مهمة.

٥- طبيعة المادة: ويقصد بذلك ضرورة وعي المعلم بالمادة الدراسية التي يريد تعليمها للطلاب.

أهداف تعليم اللغة العربية

يمكن تلخيص أهداف تعليم العربية للناطقين بلغات أخرى في ثلاثة أهداف رئيسية هي:

١- أن يمارس الطالب اللغة العربية بالطريقة التي يمارسها بها الناطقون بهذه اللغة. أو بصورة تقرب من ذلك. وفي ضوء المهارات اللغوية الأربع يمكن القول بأن تعليم العربية كلغة ثانية يستهدف ما يلي:

(أ) تنمية قدرة التلاميذ على فهم اللغة العربية عندما يستمع إليها.

(ب) تنمية قدرة الطالب على النطق الصحيح للغة والتحدث مع الناطقين بالعربية حديثا معبرا في المعنى سليما في الأداء.

(ج) تنمية قدرة الطالب على قراءة الكتابات العربية بدقة وفهم.

(د) تنمية قدرة الطالب على الكتابة باللغة العربية بدقة وطلاقة.

- ٢- أن يعرف الطالب خصائص اللغة العربية وما يميزها عن غيرها من اللغات أصوات، مفردات وتراكيب، ومفاهيم.
- ٣- أن يتعرف الطالب على الثقافة العربية وأن يلم بخصائص الإنسان العربي والبيئة التي يعيش فيها والمجتمع الذي يتعامل معه.
- تعليم العربية كلغة أجنبية إذن يعني أن نعلم الطالب اللغة، وأن نعلمه عن اللغة، وأن يتعرف على ثقافتها.^{٣٦}

ب- المحتوى

كما قال فكرى حسن ريان بأن المحتوى هو كل ما يضعه المخطط من خبرات سواء كانت خبرات معرفية (إكتساب المعلومات) أو إنفعالية (إكتساب الإتجاهات والقيم) أو نفس حركية (إكتساب المهارات) بهدف النمو الكامل المتكامل للفرد من جميع جوانبه العقلية والخلقية والجسمية. والمحتوى يعد الأركان الأساسية والهامة في عناصر المنهج.

وأصبح الكتاب المدرسي ليس هو المصدر الوحيد للمعلومات والخبرات كما لم تعد مهمة المعلم هي التلقين ولكن أصبحت مهمته الرئيسية هي توجيه نشاط التلميذ التعليمي بحيث يحقق أكبر قدر من النمو المتنوع المرغوب فيه.^{٣٧}

اللغة العربية، شأن لغة أخرى، ذات مستويات في استخدامها، فعلى المستوى الرأسي له مستويين، أولهما: لغة التراث. وثانيهما: لغة الحياة المعاصرة. وعلى المستوى الأفقي نجد مستويات مختلفة. منها ما يخص المثقفين، ومنها ما يخص أوسط المثقفين. ويمكن أن نميز هنا بين مستويين رئيسيين لتعليم اللغة العربية كلغة ثانية: أولهما مستوى اللغوي التخصيصي ويقصد به تدريس اللغة لأغراض خاصة.^{٣٨}

المعايير الرئيسية لاختيار المحتوى:

^{٣٦} رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، المرجع السابق، ص. ٤٩-٥٠.

^{٣٧} فكرى حسن ريان، المناهج الدراسية (القاهرة: دار الكتب، ١٩٧٢ م) ص. ١١.

^{٣٨} رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، المرجع السابق، ص. ٤١.

أهم هذه المعايير ما يلي^{٣٩}:

١-الصدق: والصدق يعني العلاقة الوثيقة بين المحتوى والأهداف التي يخدمها وصدق المادة المقدمة وصحتها فالمعرفة تتراكم بسرعة هائلة وتتغير لدرجة تتغير معها الحقائق والنظريات ولذلك فإن أية معلومات يكون لها أهمية موقوتة.

٢-الأهمية: لا بد وأن يكون محتوى المادة مهما للتلميذ.

٣-احتياجات واهتمامات المتعلم: تعتبر احتياجات المتعلم واهتماماته معيارا لاختيار المحتوى والاهتمامات تكون أساسا للمفاضلة بين المواد الاختيارية.

٤- فائدة المحتوى: وهذا معيار آخر لاختيار المحتوى فلا بد أن يكون المحتوى له قيمة نفعية ووظيفة مباشرة من أجل إعداد الفرد للحياة لكل الحياة.

٥-ملائمته للمستوى الدراسي: لا بد أن يكون المحتوى مناسباً للمستوى الدراسي الذي يقدم له.

استطعنا في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى إرساء مجموعة من أساليب العمل العلمي في تقديم المادة اللغوية. مثل ضبط المفردات، والتحكم في عدد الجديد الذي يقدم في كل درس وفي تقديم المفاهيم والأنماط الثقافية. ولكننا لم نستطع حتى الآن التحكم في عدد أو نوع التراكيب والقواعد النحوية التي يجب أن يجب أن يتقدم في كل مستوى.^{٤٠}

لا يوجد الكتاب تتخصص إلى كتاب المعلم والمتعلم والتمرينات وتناسب بما ذكره محمود الناقة ورشدي أحمد طعيمة "يعدّ كتاب الطالب الأساسي الذي تدور حوله بقية المواد المصاحبة له والداعمة له، وبعض معدّي موادّ تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها يكتفون به، ولكن الاتجاه الصحيح في إعداد مواد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها هو الذي يضيف إلى كتاب الطالب مواد مصاحبة، ككتاب التدريبات

^{٣٩} عبد اللطيف بن حسين فرج، المناهج (أسسها- محتواها- أنواعها- أهدافها- تقويمها)، (جمع حقوق الطبع والنشر محفوظة

للمؤلف: الطبعة الأولى: مكة المكرمة: ١٤١٠م-١٩٨٩م)ص. ٩٤

^{٤٠} رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، الجزء الأول، المرجع السابق، ص. ٦٤١

والتمرينات، والتسجيلات الصوتية، والأقراص المدججة، والوسائل المعينة لتدريس الكتاب، ومرشد المعلم، والمعجم.^{٤١}

إن محتوى المنهج ليس ثابتاً وإنما يتغير باستمرار في ضوء تغير الأسس والأصول التي يقوم عليها المنهج نفسه، إمّا بسبب التطور العلمي وما يصاحبه من بحوث ودراسات حول ما يطرأ على العلوم من إضافات أو تعديلات، وإمّا بسبب ما يستجد حول شروط التعلم أو طبيعة العمليات المعرفية التي يستطيع المتعلم أن يمارسها، أو حول ما يحدث في المجتمع من تغيرات مستمرة.^{٤٢}

ج- الطريقة

كما قال فكري حسن ريان بأن الطريقة هي مجموعة الأنشطة والاجراءات التي يقوم بها المعلم مثل القراءة والمناقشة والملاحظة والتوجيه والتوضيح والتكرار والتفسير والتسميع وإستخدام الوسائل التعليمية المختلفة. إذن الطريقة هي مجموعة السبل والوسائل والنشاطات المعدات التي يتم بواسطتها توصيل المادة من المعلم إلى المتعلم.

وهي أيضا كيفية التدريس التي تختلف باختلاف المادة الدراسية والموقف التعليمي المعين. وهي تمثيل الخطط والتدبير والخطوات والوسائل التعليمية المعينة التي يستخدمها المعلم لشرح أو توصيل خبرات المواقف التعليمية للتلاميذ، أو هي الأسلوب والاجراءات والوسائل التي يعالج بها المعلم خبرات المادة الدراسية بغرض تحقيق الأهداف .

^{٤١} محمود الناقة ورشدي طعيمة، الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى إعداده تحليله تقويمه، ص.

١٣٥-١٣٦

^{٤٢} صالح ذياب هندي، المرجع السابق، ص. ١٠٣

وأهمية الوسائل التعليمية هي أنها تعين التلاميذ على فهم الخبرات التي تقدم لهم بصورة جيدة تقرب إلى أذهانهم ما قد يكون بعيدا وتسهل له المعلومات الصعبة والغامضة.^{٤٣}

يمثل النشاط المدرسي عنصرا من عناصر المنهج. ويقصد به: الجهد العقلي أو البدني الذي يبذله المتعلم من أجل بلوغ هدفا ما. ويشير هذا التعريف إلى أن النشاط له مضمون وله خطة يسير عليها وله هدف يسعى إلى تحقيقه، وهو بحاجة إلى تقويم لمعرفة مدى نجاحه في تحقيق الهدف المراد بلوغه.

وتعرف الخبرة بأنها عملية التفاعل بين الفرد وبين الظروف الخارجية في البيئة التي يستطيع أن يستجيب إليها، سواء أكانت بيئة طبيعية أو فكرية أو نفسية أو اجتماعية. زمن واجب المعلم أن يزود التلميذ بخبرة تربوية عن طريق إعداد البيئة، وتحديد الموقف التعليمي، بحيث يثير نوع من الاستجابة الموعوب فيها عند التلميذ.^{٤٤}

هناك طرق متنوعة لتدريس اللغات الأجنبية، ومن أهم هذه الطرق أربع هي: طريقة القواعد والترجمة، والطريقة المباشرة، والطريقة السمعية الشفوية، والطريقة الانتقائية. وسنطوي فيما يلي وصفا موجزا لكل طريقة.

١- طريقة القواعد والترجمة^{٤٥}

لهذه الطريقة عدة أسماء أخرى. فيدعوها البعض "الطريقة القديمة". ويدعوها آخرون "الطريقة التقليدية". ومن أهم ملامح هذه الطريقة ما يلي:
(أ) تهتم هذه الطريقة بمهارات القراءة والكتابة والترجمة، ولا تعطي الاهتمام اللازم لمهارة الكلام.

^{٤٣} صالح عبد العزيز وعبد العزيز عبد المجيد، التربية وطرق التدريس (القاهرة: دار المعارف بمصر ١٩٧٥ م: الجزء الأول)

ص ٢٤١

^{٤٤} صالح ذياب هندي، المرجع السابق، ص ١١٠-١١٥

^{٤٥} محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية (جميع الحقوق محفوظة للمؤلف: الطبعة الثالثة: ١٤١٠ هـ - ١٩٨٩ م) ص.

٢٠-٢١

ب) تستخدم هذه الطريقة اللغة الأم للمتعلّم كوسيلة رئيسية لتعليم اللغة المنشودة. وبعبارة أخرى، تستخدم هذه الطريقة الترجمة كأسلوب رئيسي في التدريس.

ج) تهتم هذه الطريقة بالأحكام النحوية، التعميمات، كوسيلة لتعليم اللغة الأجنبية وضبط صحتها.

د) كثير ما يلجأ المعلم يستخدم هذه الطريقة إلى التحليل النحوي لجمل اللغة المنشودة ويطلب من طلابه القيام بهذا التحليل.

ومن العيوب الظاهرة لهذه الطريقة إهمال النطق السليم ولغة الحديث العادي الضروري للتفاهم بين الناس، وتركيزها على الأسلوب الأدبي المكتوب، وعدم اهتمامها بتدريب الطلبة على التعبير الحر واستخدام اللغة استخداما وظيفيا له معنى في مواقف تستدعي هذه الاستخدام بطريقة الطبيعية. كما إن دعاة هذه الطريقة قد شجعوا المدرسين على حشو أذهان التلاميذ بالعديد من القواعد وقوائم المفردات والتصريفات، وفرضوا على المتعلم دورا سلبيا لا يشجعه على المساهمة والابتكار والإبداع والتعبير الحر.^{٤٦}

من الممكن أن نوجز أهم ملامح طريقة النحو والترجمة في تعليم العربية كلغة ثانية فيما يلي^{٤٧}:

أ) إن أهداف الرئيسي من تعليم العربية كلغة ثانية فو تمكين غير الناطقين بالعربية من الاتصال بمصادر الثقافة العربية وقراءة كتابتها وفهم نصوصها.

ب) إن الإلمام بقواعد اللغة العربية شرط أساسي لممارستها

ج) ينبغي أن يساعد الطالب على الكتابة بالعربية من خلال التدرب على الترجمة من لغته الأولى إلى اللغة العربية.

د) يتم تزويد الطالب بعدد كبير من مفردات اللغة العربية وإنماء ثروته فيما كلما تقدم في برنامج تعليم العربية كلغة ثانية.

^{٤٦} صلاح عبد المجيد العربي، تعلم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية والتطبيق (مكتبة لبنان: بيروت: الطبعة الأولى: ١٩٨١ م)

ه) إن تذوق الأدب العربي المكتوب والاستمتاع به هدف أساسي من أهداف تعليم العربية، والوسيلة الوحيدة لذلك هي الترجمة من لغة إلى أخرى.
 و) إن الأمر لا يقتصر على أن يلم الطالب بقواعد العربية بل يجب أن يتعرف خصائص اللغة العربية بالمقارنة إلى غيرها هي الترجمة من لغة إلى أخرى.
 ز) إن مما يتوخاه تعليم العربية كلغة ثانية، تنمية قدرات الطالب العقلية بالشكل الذي من مواجهة مواقف التعلم المختلفة بمشكلاتها المتعددة.

إن هذه القواعد التقليدية ترجع في أحيان كثيرة إلى حالات قديمة بالية وتعود إلى عصور اللغة الأولى، مما يقلل من قيمتها العصري الحديث ومع الاستعمالات الجديدة للغة.^{٤٨}

ومن العيوب الظاهرة لهذه الطريقة إهمال النطق السليم ولغة الحديث العادي الضروري للتفاهم بين الناس، وتركيزها على الأسلوب الأدبي المكتوب، وعدم اهتمامها بتدريب الطلبة على التعبير الحر واستخدام اللغة استخداما وظيفيا له معنى في مواقف تستدعي هذه الاستخدام بطريقة الطبيعية. كما إن دعاة هذه الطريقة قد شجعوا المدرسين على حشو أذهان التلاميذ بالعديد من القواعد وقوائم المفردات والتصريفات، وفرضوا على المتعلم دورا سلبيا لا يشجعه على المساهمة والابتكار والإبداع والتعبير الحر.^{٤٩}

فضلية الطرق الحديثة التي جاءت لعلاج مثل هذه الحالات بتدريس اللغة بشكل كل موقف، دون الانتظار الطويل حتى يلم الطالب بالقواعد النظرية لكي يتمكن من صياغة كتلك.^{٥٠}

٢- الطريقة المباشرة

ردا على طريقة القواعد والترجمة، ظهرت الطريقة المباشرة التي تمتاز بمايلي^{٥١}:

^{٤٨} حمادة إبراهيم، الإتجاهات المعاصرة (دار الفكر العربي: القاهرة: ١٩٨٧ م) ص. ٤٧

^{٤٩} صلاح عبد المجيد العربي، تعلم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية والتطبيق (مكتبة لبنان: بيروت: الطبعة الأولى: ١٩٨١ م)

ص. ٤١

^{٥٠} حمادة إبراهيم، المرجع السابق ص. ٤٧.

^{٥١} محمد علي الخولي، المرجع السابق، ص. ٢١

- (أ) تعطي الطريقة المباشرة الأولوية لمهارة الكلام بدلا من مهارات القراءة والكتابة والترجمة، على أساس أن اللغة هي الكلام يشكل أساسي.
- (ب) تتجنب هذه الطريقة استخدام الترجمة في تعليم اللغة الأجنبية وتعتبرها عديمة الجدوى، بل شديدة الضرر على تعليم اللغة المنشودة وتعلمها.
- (ج) بموجب هذه الطريقة، فإن اللغة الأم لا مكان لها في تعليم اللغة الأجنبية.
- (د) تستخدم هذه الطريقة الاقتران المباشر بين الكلمة وما تدل عليه. كما تستخدم الاقتران المباشر بين الجملة والموقف الذي تستخدم فيه. ولهذا سميت الطريقة بالطريقة المباشرة.
- (هـ) لا تستخدم هذه الطريقة الأحكام النحوية، لأن مؤيد هذه الطريقة يرون أن هذه الأحكام لا تفيد في إكساب المهارة اللغوية المطلوبة.
- (و) تستخدم هذه الطريقة أسلوب "التقليد والحفظ"، حيث يستظهر الطلاب جملا باللغة الأجنبية وأغاني ومحاورات تساعدهم على إتقان اللغة المنشودة. ومن عيوب هذه الطريقة أيضا أن المتعلم لا يجد الوقت الكافي للتمرن على نمط لغوي واحد حتى يتقنه، لأن المدرس يتحرك بسرعة من موقف لآخر كما لاحظ المرءون أن الطالب الذكي يتقدم بسرعة في استنباط قواعد النحو وتطبيقها، بينما المتوسط الذكاء من التلاميذ يتأخر كثيرا في محاولاته اللحاق بهم، وقد يعجز تماما عن الوصول إلى القاعدة أو قد يسيء فهم الغرض الذي يستدعي من المدرس عرض أمثلة له لسماعها وتكرارها.^{٥٢}

٣- الطريقة السمعية الشفوية

تختلف نشأة الطريقة السمعية الشفوية Audiolingual عما سبقها من طرق التدريس اللغات الأجنبية في عدة أمور: منها أن هذه الطريقة ظهرت أساسا في الولايات المتحدة الأمريكية في الوقت الذي ظهرت فيه الطرق الأخرى السابقة عليها في أوروبا. فلقد ظهرت حاجة الجيش الأمريكي

^{٥٢} محمد علي الخولي، المرجع السابق، ص. ٢١

في النصف من هذا القرن للاتصال بالشعوب الأخرى سواء أكانوا أعداء^{٥٣}،
ومن أبرز افتراضات هذه الطريقة مايلي^{٥٤}:

(أ) اللغة أساسا كلام، أما الكتابة فهي تمثيل جزئي للكلام. ولذلك يجب أن
ينصب الاهتمام من تعليم اللغات الأجنبية على الكلام، وليس على
القراءة والكتابة.

(ب) يجب أن يسير تعليم اللغة الأجنبية بموجب تسلسل معين هو: استماع، ثم
كلام، ثم قراءة، ثم كتابة. وهذا يعني أن يستمع المتعلم أولاً، ثم يقول ما
استمع إليه، ثم يقرأ ما قال، ثم يكتب ما قرأ أو عما قرأ.

(ج) طريقة تكلم اللغة الأجنبية تماثل طريقة اكتساب الطفل للغة الأم. فهو
يستمع أولاً ثم يبدأ يحاكي ما استمع إليه. ثم يذهب إلى المدرسة ليتعلم
القراءة ثم الكتابة.

(د) أفضل طريقة لاكتساب اللغة الأجنبية هي تكوين العادات اللغوية على
طريق المران على القوالب.

(هـ) أن المتعلم بحاجة إلى تعلم اللغة الأجنبية، وليس إلى تعلم عنها. وهذا يعني
أنه بحاجة إلى التمرن على نطقها ولا ينفعه أن يعرف قوانينها وتحليلتها
اللغوية.

(و) كل لغات فريدة في نظامها اللغوي، ولا فائدة من المقارنات والتقابلات.

(ز) الترجمة تضر تعلم اللغة الأجنبية، ولا داعي لاستخدامها.

(ح) أفضل مدرس للغة الأجنبية هو الناطق الأصلي المدرب.

٤- الطريقة الانتقائية

تأثير الطريقة الانتقائية ردا على الطرق الثلاث السابقة، والافتراضات

الكامنة وراء هذه الطريقة هي^{٥٥}:

^{٥٣} رشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص. ٣٨٤

^{٥٤} نفس المرجع، ص. ٢٣-٢٤

^{٥٥} نفس المرجع، ص. ٢٥-٢٦

(أ) من الممكن النظر إلى الطرق الثلاث السابقة على أساس أن بعضها يكمل البعض الآخر بدلا من النظر إليها على أساس أنها متعارضة أو متناقضة.
 (ب) لا توجد طريقة تدريس واحدة تناسب جميع الأهداف وجميع الطلاب وجميع المعلمين وجميع أنواع برامج تدريس اللغات الأجنبية.

(ج) المهم في التدريس هو التركيز على المتعلم وحاجته، وليس الولاء لطريقة تدريس معينة على حساب حاجات المتعلم.

(د) على المعلم أن يشعر أنه حر في استخدام الأساليب التي تناسب طلابه بغض النظر عن انتماء الأساليب لطرق تدريس مختلفة. إذ من الممكن أن يختار المعلم من كل طريقة الأسلوب أو الأساليب التي تناسب الموقف التعليمي الذي يجد المعلم نفسه فيه.

طريقة تعليم تركيب اللغة أو قواعدها

ليس تركيب اللغة هدف، إلا وسيطة للأداء اللغوية الصحيحة في الاتصال، وتعرف قواعدها إلى نوعين وهما طريقة القياسية وطريقة الاستقرائية.⁵⁶

(١) الطريقة القياسية

يبتدئ بتعليم القواعد ومتطلبه على فهمها وحفظها ثم يليها تعليم الأمثلة. وتكشف فرصة الطالبات لتأدية التمرينات لأجل تطبيق القواعد والرموز المتاحة.

يرغب بعض المتعلمين البالغين في هذه الطريقة، بمجرد على المدة القصيرة تعرف الطالبات قواعد اللغة ويمكن تطبيق تلك القواعد بعبارةهن لكل ما هي تحتاج.

ومن ناحية سلبيتها، يميل المتعلم إلى حفظ قواعدها ولم يتعمق كثيرا في عملية فهمها، ويؤدي إلى ضعف الطالبات في تطبيق القواعد في تنفيذ أداء اللغة الحقيقية.

(٢) الطريقة الاستقرائية

⁵⁶ Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Misykat, cetakan 3,2005Malang, hal. 85

إن إجرائية تعليم هذه الطريقة بعرض الأمثلة في بدايتها، وبعد دراسة الأمثلة تستنبط الطالبات قواعدها بإعانة المعلمين.

يحتمل إلى فعالية الطالبات في مشاركة هذا نشاط تعليمي، وهي في استنباط القواعد، وتأديتها بعد أن تمت التدريبات في الأمثلة، ويكون المعلومات مستفيدة للدعم المهارة اللغوية.

وأما سلبيتها تؤدي إلى زمان طويل لمعرفة القواعد الجديدة، حتى لا يصبر الطالبات البالغات أحيانا.

د-التقويم

التقويم هو العملية التي نحكم بها على مدى النجاح الذي وصلنا إليه في تحقيق الأهداف التربوية الموضوعية والتي نريد الوصول إليها. فالمعلم يلجأ للتقويم ليحكم إلى أي مدى حقق الطلاب الذين يقوم بتربيتهم وتعليمهم الأهداف التربوية أو إلى أي مدى عدلوا في سلوكهم واكتسبوا الخبرات والاتجاهات والمهارات التي تضمنها محتوى المنهج. إذن التقويم هو لقياس تحقيق الأهداف التربوية التي تم وضعها مسبقا. وقد ذكر سعادة جودة أحمد سعادة بأن تعريف التقويم يركز على نقطتين أساسيتين هما :

١- ضرورة قيام العملية التقويمية للتأكيد من مدى تحقيق الأهداف التربوية التي تم وضعها مسبقا.

٢- ضرورة توفير العملية التقويمية للمعلومات اللازمة، وذلك للتوصل إلى القدرات التربوية السليمة.^{٥٧}

أهمية التقويم

يساعد التقويم، في مجال تعليم العربية كلغة ثانية، في تحقيق ما يلي^{٥٨}:

١- تحديد مستوى الطلاب قبل البدء في البرنامج حتى يمكن وضعهم في المستوى اللغوي المناسب.

^{٥٧} جودة أحمد سعادة، المرجع السابق، ص. ٤٣٢-٤٣٤

^{٥٨} رشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص. ٢٢٦-٢٢٧

- ٢- مساعدة الطلاب على اختيار البرنامج المناسب لهم، وتمكينهم من التوجيه الذاتي المستمر في ضوء ما يعرفونه عن مستواهم اللغوي بشكل دوري.
 - ٣- قياس مدى تحصيل الطلاب في المهارات اللغوية المختلفة وتعرف مواطن القوة والضعف عندهم فنزيد من الأولى ونعالج الأخرى.
 - ٤- تطوير المنهج إذ أن التقييم المستمر من شأنه أن يوافقنا على مواطن السهولة والصعوبة في المنهج. كما يعرفنا بأنسب الطرق لتقديم المعلومات.
 - ٥- تحفيز الطلاب والمعلمين على مواصلة العمل. ولا شك أن وقوف الإنسان على نتيجة جهده بصفة مستمرة وعلى مواطن قوته وضعفه تحقيق ما نسميه بالتغذية الرجعية feedback وهي من شأنها بالتالي أن تحفز العاملين على بذل الجهد.
 - ٦- المساعدة في إصدار القرار. إن هدف الأساسي من التقييم هو تحسين العملية التعليمية وتمكينها من تحقيق أهدافها وذلك حتى يمكن إصدار بشأنها.
 - ٧- توعية الجمهور بقيمة البرنامج وتشجيعهم على الانضمام إليه. إن الجمهور الذي تتاح له فرصة التعرف على نتائج العمل بمعهد لتعليم العربية يزداد اقتناعاً به ورغبة في المشاركة في خدمته واستعداد للانضمام إليه.
- (٢). مبادئ التقييم

- التقييم هناك بعض المبادئ التي لا بد اهتمامها. وهي :
١. صادق. أن يكون التقييم مستنداً بالبيانات التي تعكس المهارات.
 ٢. هدف. لا بد أن يكون التقييم مستنداً بالإجراءات والمعايير الظاهرة، ولا يتأثر بالذاتية.
 ٣. عادل. بمعنى أن التقييم لا يفيد ولا يخسر التلاميذ أما من التفريق في خلفيتهم الدينية والعادات والثقافة والقبيلة وموضع الاجتماعي والاقتصادي والجنس.
 ٤. متكامل. أن يكون التقييم عند المعلم مم احد المكونات غير منفصلة من الأنشطة التعليمية.
 ٥. مفتوح. أن إجراء التقييم ، ومعيار التقييم والأسس في أخذ التقرير يستطيع أن يعرفها اصحاب المصلحة

٦. مجموع ومستمر. أن التقويم عند المعلم يشمل علي جميع المهارات باستخدام جميع أساليب التقويم المناسبة، للمقارنة على تطوير مهارة التلاميذ.
٧. منهجي. لا بد أن يتم تنفيذ التقويم تخطيطيا و تدريجيا
٨. متأسسا على المعايير. أن يكون التقويم مستندا على مقياس الإنجاز الكفاءة المعينة
٩. مسؤول. أن التقويم أن يكون مسؤوليا او يستطيع أن يحسبها، من ناحية الإجراءات او من نتائجه.^{٥٩}

وادوات التقويم لنتائج التعلم التي استخدمه المعلم يشمل بعض الشروط الآتية، منها:

١. مادة. ويمثل على جميع الكفاءة المنتجة.
٢. انشاءات، ويشمل على بعض الشروط المناسبة بشكل الأدوات المستخدمة.
٣. اللغة، استخدام اللغة الجيدة والصحيحة والصريح ومناسبا بتطور التلاميذ.

(٣). اساليب التقويم

للتقويم اساليب ووسائل يمكن ذكرها في الآتية :

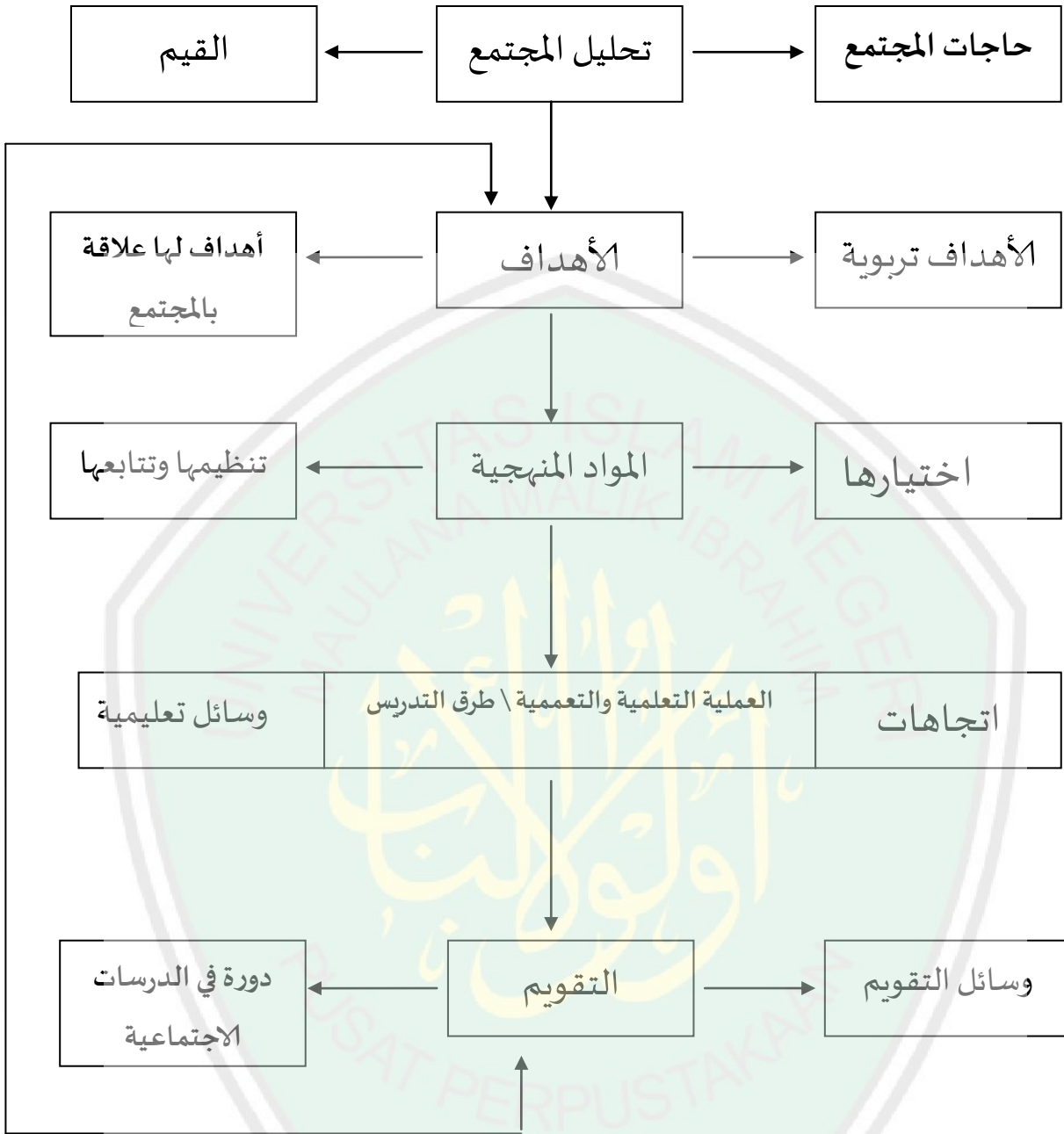
١. الملاحظة المنظمة
٢. المقابلة بأنواعها المختلفة وهي المفتوحة والمقفولة، والفردية والجماعية.
٣. الاستبيان والاستطلاع
٤. التقارير والمعلومات السابقة
٥. دفاتير وسجلات البرامج
٦. الاجتماعات المشتركة والزيارات الميدانية.^{٦٠}

٢.١. الرسوم

نموذج ويزلي ورونسكي لخطوات تخطيط المنهج

⁵⁹ Teguh Triwiyanto, *Manajemen Kurikulum dan Pembelajaran*, Bumi Aksara, Bandung 2015 .Hal 190

^{٦٠}عباس بله محمد أحمد، مبادئ الإدارة المدرسية (وظائفها- مجالاتها - مهاراتها - تطبيقاتها) مكتب الرشد ناشرون، رياض ٢٠١٠



المرجع: جودة أحمد سعادة، المرجع السابق ١٠٠٠ منقول من:

Edgar B. Wesley and Stanley P. Wronski, Teaching Secondary Social Studies in World Society (Lexington: D.C. Health and Company, 1975)

٤. المواد التعليمية وتنفيذ الأوقات التعليمية

١. هيكل المنهج لمدرسة الثانوية

لاستيعاب المفهوم المتشابه للمحتوى المحلي بين المدرسة الثانوية الحكومية / المدرسة الثانوية الإسلامية و المدرسة الثانوية المهنية الحكومية / المدرسة الثانوية المهنية الإسلامية. فتطور هيكل المنهج للتعليم الثانوية. ويشمل على الفرقة للمواد التعليمية الواجبة والمواد التعليمية المختارة.^{٦١}

كان المحتوى و الحزم للمواد التعليمية الواجبة للمدرسة الثانوية الحكومية / الإسلامية مع المدرسة الثانوية المهنية الحكومية / الثانوية المهنية الإسلامية متساوية.

أن المواد التعليمية تشمل على الاختيار الأكاديمي بين المدرسة الثانوية الحكومية / الإسلامية مع الاختيار الأكاديمي المهني للمدرسة الثانوية المهنية الحكومية / الثانوية المهنية الإسلامية. و أعطى هذا المواد اللون إلى الوظائف للوحدة التعليمية. وفيها الاختيار المناسب عن رغبة التلاميذ. وعين هذا الهيكل المبادئ أن التلاميذ مفعول في التعلم ولهم الحق في اختيار المواد مناسباً برغبتهم.^{٦٢}

جدول ١.٠٢. المواد التعليمية للمدرسة الثانوية

تخصيص الوقت في الأسبوع			المواد التعليمية	
XII	XI	X		
الفرقة الف (واجب)				
٣	٣	٣	١	تعليم غلوم الدين والأدب
٢	٢	٢	٢	البانشاسيلا والمواطنة التعليم
٤	٤	٤	٣	اللغة الإندونيسيا
٤	٤	٤	٤	الرياضية
٢	٢	٢	٥	التاريخ الإندونيسيا
٢	٢	٢	٦	اللغة الإنجليزية
				الفرق ب (واجب)

⁶¹ Peraturan Menteri Pendidikan Dan Kebudayaan Nomor 69 Tahun 2013 Tentang Kerangka Dasar Dan Struktur Kurikulum Sekolah Menengah Atas/Madrasah Aliyah

⁶² Peraturan Menteri Pendidikan Dan Kebudayaan Nomor 69 Tahun 2013 Tentang Kerangka Dasar Dan Struktur Kurikulum Sekolah Menengah Atas/Madrasah Aliyah

٢	٢	٢	الفنون والثقافة	٧
٣	٣	٣	التربية البدنية والرياضة والصحة	٨
٢	٢	٢	الوكانت الطائرة و التجارة	٩
٢٤	٢٤	٢٤	مجموعة الأوقات التعليمية لفرقة الف و باء لكل الأسبوع	
			الفرقة جيم (المطلوب)	
٢٠	٢٠	١٨	المواد التعليمية الأكاديمي (المدرسة الثانوية / الإسلامية)	
٢٤	٢٤	٢٤	المواد التعليمية الأكاديمي والمهني (المدرسة الثانوية / الإسلامية)	
٤٤	٤٤	٤٢	مجموعة الأوقات التعليمية التي لا بد أن يتبعها التلاميذ في الأسبوع (المدرسة الثانوية / الإسلامية)	
٤٨	٤٨	٤٨	مجموعة الأوقات التعليمية التي لا بد أن يتبعها التلاميذ في الأسبوع (المدرسة الثانوية المهنية / الإسلامية)	

أن المواد التعليمية لفرقة الف و جيم هي فرقة التي تكون التطوير مباشرة من الأوساط او من وزارة الشؤون التعليمية والثقافة. والمواد التعليمية لفرقة باء تكون التطوير من الوزارة الشؤون التعليمية والثقافة و تكميلة بلمحتوى المحلى التي تطوره الحكومة للمنطقة.

أن الأنشطة الإضافية لمدرسة الثانوية والمدرسة الثانوية المهنية يشمل على : الكشاف (واجب)، منظمة التلاميذ، قسم الصحة، وما أشبه ذلك رتبها في برامج الإضافية.

٢. هيكل المنهج لمدرسة الثانوية الحكومية / الإسلامية

أن هيكل المنهج لمدرسة الثانوية الحكومية/ الإسلامية يشمل على (أ) فرقة المواد التعليمية الواجبة هي في فرقة الألف والباء. ب) فرقة المواد التعليمية جيم هي الفرقة المطلوبة. ويتكون على : علم الحياة و علم الإجتماعية و علم اللغوية والثقافة. و ج) خاصة للمدرسة الثانوية الإسلامية غير من تلك الاختيار الثلاثة. يزداد بالمطلوب الأخرى التي رتبها الوزارة الشؤون الدينية.⁶³

أ. فرقة المواد التعليمية الواجبة

أن المواد التعليمية الواجبة هب من قسم التعليم العام هي التعليم لجميع الإنسان لباد إندونيسيا. ويهدف لإعطاء المعرفة او العلوم عن البلاد، والسلوك كالإنسان في هذا البلاد و المهارة الهامة لتطوير الحياة لشخصية التلاميذ، والمجتمع والبلدان.

جدول ١.٣. المواد التعليمية الواجبة لمنهج المدرسة الثانوية الحكومية / الإسلامية

المواد التعليمية			تنفيذ الأوقات لكل الأسبوع
			X
			XI
			XII
الفرقة الف (واجب)			
١	التعلين لعلوم الدين و الأخلاق	٣	٣
٢	البانشاسيلا والمواطنة التعليم	٢	٢
٣	اللغة الإندونيسيا	٤	٤
٤	الرياضية	٤	٤
٥	التاريخ الإندونيسيا	٢	٢
٦	اللغة الإنجليزية	٢	٢
	الفرق ب (واجب)		
٧	الفنون والثقافة	٢	٢
٨	التربية البدنية والرياضة	٣	٣

⁶³ Peraturan Menteri Pendidikan Dan Kebudayaan Nomor 69 Tahun 2013 Tentang Kerangka Dasar Dan Struktur Kurikulum Sekolah Menengah Atas/Madrasah Aliyah

			والصحة	
٢	٢	٢	الوكانت الطائرة و التجارة	٩
٢٤	٢٤	٢٤	مجموعة المواد التعليمية لفرقة الف والباء في الأسبوع	
			فرقة جيم (المطلوب)	
١٦	١٦	١٢	المواد التعليمية المطلوبة من الأكاديميكي	
٤	٤	٦	المواد التعليمية المختارة بين الفرق المطلوبة	
٤٤	٤٤	٤٢	مجموعة تنفيذ الأوقات في الأسبوع	

البيان:

- أن المواد التعليمية لفرقة الف و الجيم هي الفرقة للمواد التعليمية التي تكون الموضوع الموجودة تطوره للوزارة. والمواد التعليمية لفرقة باء هي المواد التعليمية التي تكون الموضوع تطورها الوزارة وكمل بها للمحل التي تطوره الحكومة لكل المنطقة.
- اللقاء للمواد التعليمية الواحدة هي ٤٥ دقيقة لكل الأسبوع ولكل المواد. ولمن لها الوقت للتعليم حصتين في الأسبوع فكلف التعليم واللقاء ٤٥X٢ دقيقة في الأسبوع. ولمن لها الوقت التعليم ثلاث حصات في الأسبوع فكلفه اللقاء ٣ X٤٥ في الأسبوع وما أشبه ذلك.
- ويشمل المحتوى المحلي إلى اللغة الوطنية
- للوحدة التعليمية يستطيع أن تزيد وقت التعليم في الأسبوع مما عينه في الهيكل الموجودة
- أن الأنشطة الإضافية كمثل الكشاف (واجب) وقسم الصحة وما أشبه ذلك مناسبة بحاجات التلاميذ في كل الوحدات
- مجموعة الأوقات التعليمية لكل الفصل هي الحد الأدنى للعدد ويستطيع أن يزيدا مناسبا بحاجات التلاميذ

- خاصة لمادة التعليمية الدينية في المدرسة الثانوية الإسلامية يستطيع أن تطوره مناسباً بحاجة المقررة من الوزارة الشؤون الدينية.^{٦٤}

ب. فرقة المواد التعليمية للمطلوب

تقصد بفرقة المواد التعليمية للمطلوب هي : (١) لإعطاء التلاميذ الفرصة لتطوير رغبتهم في المواد التعليمية المناسبة برغبة علومهم للجامعات. و (٢) لتطوير رغبتهم نحو العلوم والمهارة المعينة.^{٦٥}

جدول ١.٤ : المواد التعليمية المطلوبة في المنهج لمدرسة الثانوية الحكومية / الإسلامية

الفصل			المواد التعليمية	
XII	XI	X		
٢٤	٢٤	٢٤	الفرقة الف والباء (واجب)	
			الفرقة جيم (المطلوب)	
			المطلوب للرياضيات وعلم العالم	
٤	٤	٣	١	I
٤	٤	٣	٢	
٤	٤	٣	٣	
٤	٤	٣	٤	
			المطلوب للعلوم الإجتماعية	
٤	٤	٣	١	II
٤	٤	٣	٢	
٤	٤	٣	٣	
٤	٤	٣	٤	
			المطلوب للعلوم اللغوية والثقافة	

⁶⁴ Peraturan Menteri Pendidikan Dan Kebudayaan Nomor 69 Tahun 2013 Tentang Kerangka Dasar Dan Struktur Kurikulum Sekolah Menengah Atas/Madrasah Aliyah

⁶⁵ Peraturan Menteri Pendidikan Dan Kebudayaan Nomor 69 Tahun 2013 Tentang Kerangka Dasar Dan Struktur Kurikulum Sekolah Menengah Atas/Madrasah Aliyah

٤	٤	٣	اللغة و الأدب الإندونيسيا	١	III
٤	٤	٣	اللغة و الأدب الإنجليزي	٢	
٤	٤	٣	اللغة الأجنبية (العربي والصين واليابان و الجرمان وال كوريا و الفرنسي)	٣	
٤	٤	٣	علم الإنسان	٤	
المواد المختارة					
٤	٤	٦	الاختيار بين الفرق المطلوبة / لتعميق الرغبة		
٧٢	٧٢	٦٨	الجملة للوقت المعينة لكل الأسبوع		
٤٤	٤٤	٤٢	الجملة للوقت التي لا بد تحصيلها لكل الأسبوع		

المبحث الثاني : تحليل الحاجة

(١) مفهوم تحليل الحاجات

التحليل في علم اللسانيات تعتبر انما العلوم الذي تستخدم نحو اللغة للبحث عن تركيب اللغة عميقا. ويسمى التحليل ايضا التحقيق عن الواقعة بشكل الإنشاء او بشكل العمل لمعرفة الأحوال الحقيقي من ناحية الأسباب او من اصل المسألة.^{٦٦} والحاجة لغة يسمى بالشيئ المحتاجة، او فجوة بين ما يوجد وما لا بد وجوده في الحقيقة. والحاجة للمعلمين هي: الشئ الذي يستخدم لتعيين الخلفية او المفهوم عن التنوع الذي ليس فيه المحدود، للاختيار عن المجال لمعيار الميدان الذي يحتوى على العيوب المهينة تعديله للمعلم.^{٦٧}

الحاجة هي من امر مهم في تخطيط المنهج ، ويتعلق بتطوير المنهج والتعليم، الحاجة في هذا المفهوم هي الأحوال الذي يتكلم بها المجتمع والأحوال الحقيقي الذي يريد الأمل به. او

⁶⁶ Tim Redaksi Kamus Besar Bahasa Indonesia Edisi Ketiga, Kamus Besar Bahasa Indonesia Edisi Ketiga, (Jakarta : Balai Pustaka, 2005), 43.

⁶⁷ Hendri Guntur Taringan, *Dasar-dasar Kurikulum Bahasa*, Angkasa, 2009 80.

بعبارة أخرى التفريق بين الأحوال الحقيقي والأحوال المثالي.^{٦٨} وعند ماسلو أن الحاجة يمكن، تقنع إذا كان الحاجة في ادنى المستوى يستطيع ايصاله.^{٦٩}

تحليل الحاجة هي من العملية العلمية لتجديد العوامل المساعدة والمقاوم لعملية التعليم للحصول إلى هدف التعليم الذي يتجه إلى ترقية جودة التعليم. و روجر كوفمان و فنويك يقول أن تحليل الحاجة هو من الأنشطة الرسمية لتحديد المسافة او التناقض بين الإخراج و التأثير الموجودة والتأثير المرجوة، ثم وضع ذلك التناقض في امر مهم ثم الاختيار إلى الشيء المهم لتحليل المسألة. وتحليل الحاجة لا يخلو من نظام التعليم جميعهم. في نظام التعليم هناك موضوعين مهمين هو الإدارة والمنهج.^{٧٠} في هذا الحال أن الحاجة المرجوة هو للوصول إلى التخرج المعينة، في نظام التربية أن إنجاز التعلم التلاميذ هو الأهداف، والتربية هي الآلة ومجموعة من الخطط والأساليب عن كيفية مساعدة التلاميذ لامتلاك المهارة ويمكن الحفاظ على النفس و له دور كبير نحو المجتمع بعد تحليل المدرسة.^{٧١}

من احد الفروض عن اسس تطوير المنهج هو أن برنامج التعليم الصحيحة لا بد أن يستند إلى تحليل حاجات التلاميذ. في تصميم المنهج، محتاج إلى الأنشطة لإيجاد العوامل الواقعية لإعطاء التأثير العميق في تطوير المنهج. وبجانب ذلك البحث عن ما اراده التعليم لدى التلاميذ وما اراده التلاميذ في تعلمهم. وذلك محتاج إلى تحليل الحالة قبل بداية تصميم تطوير المنهج او الخطة المنهج الدراسي.

في تطوير المنهج بين غلسلو و سيل عن معرفة تحليل الحاجات انها "الخطة لنيل المعلومات عن المتعارضات واستعمال ذلك في أخذ التقرير للأولية"^{٧٢}. إن الحاجات في حقيقته هي التعارض بين ما المتاح إليه وما اراد به. وتحليل الحاجات هي عملية جمع المعلومات عن

⁶⁸ Oemar Hamalik, *Dasar-dasar Pengembangan Kurikulum*, (Bandung : PT Remaja Rosdakarya, 2008, cet. ke-2),hal - 188-189

⁶⁹ S. Nasution, *Pengembangan Kurikulum* (Bandung: Bumi Aksara, 1991),hal - 86.

⁷⁰ Suharsimi Arikunto dan Cepi Safruddin Abdul Jabar, *Evaluasi Program Pendidikan*(Jakarta:Bumi Aksara, 2009),hal- 71.

⁷¹ Suharsimi Arikunto dan Cepi Safruddin Abdul Jabar, *Evaluasi Program Pendidikan* ٢٠٠٩,hal- 71.

⁷² Wina Sanjaya, *Perencanaan dan Desain Sistem Pembelajaran*, (Jakarta: Kencana Prenadamedia Group, 2008) h. 92.

التعارض وتحديد الأوليات من ذلك للتحليل. والحاجات عادة ما يصوره بالتعارض في اللسانيات، وهي لتصوير عن التفريق بين ما يستطيع التلاميذ أن يعملون الآن وما لا بد يستطيع أن يعمل التلاميذ.

واستنباط من جميع البيان الموجودة أن تحليل الحاجات للمنهج هي التحقيق حول الشيء المحتاجة من جميع الخبرات التعليمية التي اعطاها المعلم والمدرسة إلى جميع تلاميذه في الفصل او خارج الفصل من خلال : اشترك التعليم في الفصل، تطبيق المهارة، التمرينات، تدريب الرياضة والفنون، الرحلة او السياحة والتطبيق في المعمل.

الحاجة إلى تعلم اللغة العربية ترتبط بأغراض تعلمها. ويمكن وصف أغراض تعليم اللغة العربية بإندونيسيا من منظور تطوره. تطوير تعليم اللغة العربية متدرجة، سواء كانت من حيث أغراض او من حيث الطريقة، ويمكن ترتيبها كما يلي^{٧٣} :

١. تعليم اللغة العربية لفظيا. ويهدف هذا النوع إلى تزويد الدارسين بمهارة قراءة القرآن وادعية الصلاة وعامة الأدعية دون الاهتمام بمعانيها
٢. تعليم اللغة العربية من أجل التعمق في العلوم الدينية . تتم عملية التعليم عن طريق الاطلاع على الكتب المكتوب بالعربية وترجمتها إلى اللغة الإندونيسية
٣. تعليم اللغة العربية لتزويد الطلاب بالمهارة اللغوية خاصة مهارة الشفوى والتحريري
٤. تعليم اللغة العربية تبعا للمنهج الذي وضعته الحكومة.
٥. تعليم اللغة العربية للأغراض التأهيلية المهنية. يهدف هذا التعليم إلى تأهيل المعلمين المهنية في حقل اللغة العربية.
٦. تعليم اللغة العربية للأغراض الخاصة، مثل للحج والسياحة وللتجارة وللصناعة وللعمل الإندونيسيين العاملين في بلاد العرب.

في عام ١٩٧٩ م قام فتح يونس بدراسة كان من بين اهدافها معرفة الدوافع والأسباب التي تدفع الدارسين لتعلم اللغة العربية كلفه أجنبية في المستوى الأول، من نتائج هذه الدراسة هي:

^{٧٣} نصر الدين إريس جوهر، تعليم اللغة العربية على المستوى الجامعي في إندونيسيا في ضوء مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها(دراسة تحليلية تقويمية) رسالة الدكتور ة غير منشورة. الخرطوم ، جامع النيلين ٢٠٠٦م، ص ٤٠٩

١. قراءة القرآن الكريم والحديث النبوي الشريف
 ٢. قراءة العلوم الإسلامية (فقه - توحيد - سيرة)
 ٣. المقارنة بين الإسلام وغيره من الأديان
 ٤. السفر إلى البلاد العربي للسياحة
 ٥. العمل بالوطن العربي في الميادين المهنية
 ٦. إقامة مصنع أو شركة في العالم العربي
 ٧. العمل كممثل لبلاد الطالب في العالم العربي.^{٧٤}
- وحاجة التلاميذ إلى اللغة الأجنبية تشمل على (١) وظائف اللغة (٢) الموضوعات (٣) الأنشطة اللغوية.

- (١) وظائف اللغة العربية ينبغي على التلاميذ أن يسيطروا عليها : إلقاء الخبر والاستخبار، التعبير واستيعاب المواقف العقلية، التعبير واستيعاب المواقف العاطفية، التعبير واستيعاب المواقف الخلقية، الطلب ، المعاملة بصفته أعضاء المجتمع.
- (٢) الموضوعات التي ينبغي على الطالب أن يسيطرها : بيانات شخصية ، البيت ، تحية الناس، التربية والعمل، وقت الفراغ، الرحلة، المعاملة ، الصحة، التسوق، الطعام والشرب، الخدمة، اللغة الأجنبية، الطقش.
- (٣) الأنشطة اللغوية، على الطلاب أن يسيطروا المهارات اللغوية الأربعة من الكلام والاستماع والكتابة والقراءة.^{٧٥}

(٢) خطوات تحليل الحاجات

صور غلسلو و سيل أن تحليل الحاجات بشكل الأنشطة تبدأ جمع المعلومات إلى أسئلة صياغة المسائل. و اما مورسون يقول أن تحليل الحاجات بشكل الأنشطة تبدأ من التخطيط إلى كتابة التقرير النهائي.

^{٧٤} ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، اسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، دار الغالي ، الرياض ص

ومن الخطوات المستخدمة لتحليل الحاجات عند غلسلو و سيل مما يلي :

١. مرحلة جمع المعلومات. في هذه المرحلة أن المصمم لا بد أن يفهم و يجمع المعلومات من التلاميذ. ويحتوي هذه المرحلة في جمع المعلومات متنوعة وهي من مواصفات التلاميذ و الكفاءة الفردية و المسائل في التعليم.

٢. مرحلة تحديد التناقض. عند كوفمان أن تحديد التناقض هي باستخدام الطريقة النموذج العنصر التنظيمي. وبين هذه الطريقة فيه خمسة العناصر المتعلقة . ويبدأ من الإدخال - العملية - الإخراج - النتائج.

٣. تحليل الأداء. استخدام هذه المرحلة بعد أن يفهم المصمم جميع المعلومات وتحديد التناقض الموجودة. عندما تجد التناقض، فعملية الأولي تحديد التناقض وتحليلها من خلال تخطيط التعليم والآخر بطرق آخر.

٤. تحديد الآليات والمصادر. في هذه المرحلة كان تنفيذ البرنامج ظهر جميع العوائق حتي يتأثر إلي نعومة البرنامج. جميع العوائق يشمل على الأوقات و المرافق والمواد وغير ذلك. واما المصادر من التنظيم و المرافق و التمويل.

٥. تحديد مواصفات التلاميذ. هي من عملية تحديد مشكلات التلاميذ لأن الأهداف الرئيسي من تصميم التعليم هي حل المشكلات من التلاميذ.

٦. تحديد الأهداف. هي من احد المراحل المهمة في تحليل الحاجات. لأن تحديد الأهداف هي من عملية تعيين الحاجات الملح لتحليلها مناسبا بالحالة. لأن ليس جميع الحاجات يكون الأهداف.

٧. تعيين المشكلات. هذا يكون من المرحلة الأخيرة في العملية التحليلية. هي كتابة التقرير ليكون التوجيه في عملية التصميم.^{٧٦}

وموريسون يقول أن خطوات تحليل الحاجات مما يلي :

⁷⁶ <http://asakhasan.blogspot.co.id/2013/04/makalah-analisis-kebutuhan.html> 03032015

١. التخطيط : تصنيف التلاميذ. لمن يشترك في هذه العملية وطرق جمع المعلومات عنها.
٢. جمع المعلومات : الموازنة بين الكبير والصغير من المتغيرات في انتشارها.
٣. تحليل البيانات : بعد جمع البيانات ثم تحليل البيانات بالموازنة عن : الإقتصاد و الدرجة و التردد والحاجات.
٤. كتابة التقرير الأخير : في كتابة الرسالة لتحليل الحاجات يشمل على أربعة اقسام : تحليل الأهداف، تحليل العملية، تحليل النتائج بالجدول والبيان القصيرة، والتوصية مايتعلق بالبيانات.

المبحث الثالث : تعليم اللغة العربية

أ. مفهوم تعليم اللغة العربية

التعليم مهنة كريمة اذا سلك الدعلم مسلكو متمسكا بالدين. وعوامل التعليم ثلاثة: الدعلم، الدتعلم والدعلومات. ويجدر للمعلم أن يختار من بث مواد تعليمو مادة مناسبة حسب حاجة وكفاءة الدتعلّم علّمو.

قال إدورد م ستك (Edward M Stack) أن تعليم اللغة العربية هو عملية جعل الدارس يقدر على الفهم والكلام والقراءة والكتابة باللغة الذدف بسرعة طبيعية غير متكلفة^{٧٧}. أما لزمود يونس في كتابو التّربية والتعلّم فإنهما يرى أن تعليم اللغة العربية هو تعليم التلاميذ التكلم بلغة صحيحة بعيدة عن الخطأ، ويرى كذلك أنها من أعمال تعليم التلاميذ الكتابة الراقية والأسلوب الدتث. فلهذا اختلف علماء اللغة في تعيين الطريقة المثلي لتعليم اللغة العربية على حسب القدرة المطلوبة فهمها.

ب- وسائل التعليم

وعين أسراري في استعمال الوسيلة الآتي: (أ) تناسب التدريس، (ب) الوقت وعامل تحقيقه، (ج) تناسبها بقدرة وعدد الطلبة، (د) صحتها من ناحية العل، (هـ) قدرة المعلم في تحقيقها، (و) استعداد وقدرة المعلم في استعمالها^{٧٨}.

^{٧٧} معلّم اللغة العربية الشهتّ بجامعة أوكسفرّد

⁷⁸. Imam Asrori, *Media Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: BPOPF Proyek IKIP, 1994, hal 6

يستخدم في تدريس اللغات وسائل تعليمية متعددة ومتنوعة. فالخبرات المباشرة والتمثيلات والرحلات والأفلام والبرامج الإذاعية والتلفزيون. هناك أيضا التسجيلات الصوتية والصورة والرسوم والكتاب والسيبورة واللوحات الإخبارية. كلها وسائل يستطيع مدرس اللغة، وعلى الأخص في مجال تدريس اللغات الأجنبية، أن يفيد ن إمكانياتها في تحقيق كثير من أهداف تدريسه. ومعظم هذه الوسائل مألوفة ومعروفة للمدرس، وهي مستخدمة فعلا بدرجات متفاوتة في المدارس الحالية. إلا أن هناك بعض الوسائل والأساليب التي تعتبر حديثة الاستخدام نسبيا في مجال تدريس اللغات، ومن أهمها يعني معامل اللغات.

ويمكن أن يقوم تعليم اللغات في المعمل على أساسين: (١) نظام الدروس المذاعة (Broadcast system)، (٢) نظام المكتبة (Library sistem). وفي الحالة الأولى يعمل التلاميذ كمجموعة ويستخدم الجميع نفس الدروس المسجلة وبواسطة السماعات أو أجهزة الاتصال يستمعون إلى شرح المدرس المبدئي وإلى توجيهاته بشأن نشاطهم في المعمل. ثم ينصرف المدرس بعد ذلك إلى التدريبات اللغوية المحددة لهم. وأما نظام المكتبة فهو أكثر مرونة من النظام السابق، ويحضر التلاميذ إلى المعمل في أوقات محددة يكون فيها مفتوحا، ووفق جدول مواعيد ينظم ذلك. ولا يتقيد جميع التلاميذ بدروس معين واحد كما هو الحال في نظام الدروس المذاعة، وإنما يختار كل تلميذ شريط أو أشرطة التسجيل الجاهزة والمرتبطة بالدروس والموضوعات المناسبة له. ويمكنه أن يتقدم في دروسه والتدريبات اللغوية المطلوبة حسب سرعته وقدراته.^{٧٩}

ج. تنفيذ عملية التعليم

هذه مرحلة هي مرحلة التنفيذ أو مراحل تنفيذ تصميم خطط المعلمين. طبيعة المرحلة العمليات هو تنفيذ التعليم نفسها. في هذه المرحلة، التفاعل بين المعلم والطلاب من خلال تطبيق أساليب وتقنيات واستراتيجيات التعليم، واستخدام مجموعة من وسائل التعليم. هناك بعض عملية التي يجب على المعلم مراعاتها.^{٨٠}

^{٧٩}. أحمد خير كاظم وجابر عبد الحميد جابر، *الوسائل التعليمية والمنهج*، (القاهرة: دار النهضة العربية، ١٩٩٧)، ٣٨٢-

في تنفيذ عملية التعليم تتكون من ثلاثة خطوات المهمة هي المقدم، ثم الأنشطة الأساسي، وآخرها الاختتام.

١. المقدم

استنادا بمعييار العملية، في أنشطة المقدم وجب المعلم لتقدم الخطوات كما يلي:

١. استعداد الطلاب نفسية وحسدية لمتابعة عملية التعليم؛
٢. تقدم السؤال لها مرتبطة عن مادة قبلها بمادة سيعلمها؛
٣. يشرح المعلم عن أهداف التعليم أو الكفاءة الأساسي ستحققها؛ و
٤. توفير مادة التعليم بشرح واضح مناسب بالمنهج الدراسي (Sylabus).

٢. الأنشطة الأساسي

هناك ثلاثة الأناشيط الأساسي في عملية تعليم هي الإكتشاف، التفصيل، التصديق. في الإكتشاف هو يعمل المعلم ليعلّم الطلاب وجعلهم نشطة في عملية التعليم، استخدام نوع من طرق التعليم ووسائله ومصادره، أو تسهيل المعلم للطلاب لممارسة في المعمل أو الاستوديو أو في الميدان. وخطوات المعلم في التفصيل، هي لتعويد الطلاب قراءة وكتابة، يعطيهم الواجبات، أو غيرها لنيل المعرفة والفهم عن الدراسة. أما في التصديق نال الطلاب الراجعة من عملية التعليم لفهمهم عن الدرس.

٣. الاختتام

في عملية الاختتام وجب المعلم ليعمل الأناشيط كما يلي:

١. لخص الدرس لمعلم والطلاب معا أو معلم فقط،
 ٢. تقييم الطلاب،
 ٣. تخطيط عن عملية متابعة التعليم وتقديم أن خطة التعليم للقاء بعده^{٨١}.
- وذكر ديني أيضا، أنشطة التعليم في الفصل خاصة، يمكن أن تقسم إلى ثلاثة أقسام يعني من المقدمة (Pra-Instruksional)، مرحلة التعليمي (Instruksional)، ثم الاختتام (Post-Instruksional).

⁸¹. Agus Wibowo, *Op.Cit*, 183

في المقدمة ثلاث أنشطة^{٨٢}:

- أ- الشرح عن محتوى الدرس
- ب- الشرح عن علاقة الدرس الجديدة بالدرس الماضية، تجربة الطلاب، الفائدة النظرية، الممارسة. ليس كل العلاقة يمكن تلبيتها، اعتمادا على المواد الدراسية.

ج- الشرح عن أهداف التعليم المطلوبة

ثم في مرحلة التعليمية الذي نعرفها بالأنشطة الأساسية لها أيضا الإجراءات منها:

- أ- تقديم مادة الدرس
 - ب- تقديم المثال ليتضح الشرح
 - ج- إجراء التدريب لتعزيز فهم الطلاب
- والإجراءات في الاختتام هي :
- أ- تلخيص الدرس، ٢. تقديم الاختبار والإستجابة، ٣. تقديم المتابعة.

المبحث الرابع : لمحة الميدان

١. تاريخ المدرسة

قام المؤسسات التعليمية للمسلمات (LPMI) لأستاذ الحاج علي عمران الماجستير في التاريخ ١٧ من يوليو ٢٠٠٦ م وافتتح بوزارة الشباب والرياضة ادياكسا داود و امام قبول كرئيس المنطقة. تقع هذه المدرسة في Jl. Indragiri Gg pangkur No.87 Sumberejo, kota Batu . وقام هذه المدرسة متأسس على الهمة القوية لإجابة البدلية عن فلق الوالدين عن مستقبل ولادهم، خاصة للبنات. أن المؤسسة يشمل فيها النتائج الأساسي في الإسلامي

⁸². Deni Kurniawan, *Pembelajaran Terpadu teori, praktik dan penilaian*, (Bandung: Pustaka Cendekia Utama, 2011), 35

لإعطاء النظرية الشاملة عن تحديات العصر. في اول السنة ٢٠٠٦م قام المؤسسة العزة المدرسة المتوسطة وفي السنة ٢٠١٢م بداية قام المدرسة الثانوية. وتعهدت لقيام المدرسة المؤسسة الدولية على نتيجة A. قام هذه المدرسة ليكون المدرسة من احدى المدرسة العليا في مدينة باتو. المدرسة المؤسسات العزة التعليمية للبنات ويصور التقدم الكبير عن الإلتزام لبناء النتائج الإسلامية و الأخلاق. أن المؤسسات التعليمية للمسلمات العزة عرض الطرق الجديدة و المبتكرة. أن البرنامج للمدرسة الثانوية هي تنفيذ العلوم والتكنولوجيا المتكاملة بروح الإسلام. والرجاء من هذا النظام على أن يعرفن التلميذات انفسهن كجيل المسلمات. وقادرات على ظهور الرغبة القوية والامكانية والنظر بتفاءل كل الظاهرة الموجودة. إذا لا بد أن تربي المعلمات التلميذات في المؤسسات المتكاملة بين النتائج الأساسي للإسلام واعطاء المعرفة الشاملة عن تحديات العصر.

٢. رؤية المدرسة

لبناء المؤسسة التعليمية المثالية والتنافس لتوليد شعب المسلمات الزكية ولهن القدرات على التمسك بالأمانة من الله ليكون خليفة الله في الأرض.^{٨٣}

٣. رسالة المدرسة

١). إجراء المؤسسات التعليمية العصرية المتكاملة بين الاستخبارات الفكرية والاستخبارات الروحية ومهارة الحياة حتى تستطيع أن تحمل التلميذات لتكون التقوي والزكية والاعتماد على النفس.

⁸³ Buku Profil Al-Izzah Internastional Islamic Boarding School

- (٢). إجراء تدريب الموارد البشرية للمعلم و مناسب المدرسة إلى أن يكون الموارد البشرية الإسلامية . وتتمسك بجهد عن جهاد المسلمات الفعالة لجميع الأنهاء.
- (٣). إجراء أنشطة الدعوة بين المجتمع لتكون امة وسطا حسنة.
- (٤). إجراء الشبكة التعاونية بين المؤسسة التعليمية في الإندونيسيا وخارج البلاد لتنمية جودة الموارد البشرية في التربية والتعليم للأمة.

والتوجيه للتعليم في المدرسة العزة يشمل على ثلاثة البرنامج الرئيسية هي :

- (١) ارشد كل التلميذات لحفظ القرآن قدر خمسة عشر جزءا. ولكل التلميذا هن القدرة والفهم العميقة والكاملة مناسبة بشخصية الإنسان الكامل، مما يوجد في العملية التعليمية الإسلامية مما مثل الرسول الله ﷺ.
- (٢) استعداد التلميذات الجيدة منذ شبابتها لأن يتسابقن في الاختبار الوطني و في الاختيار لدخول التلميذات الجامعة الحكومية الجيدة في بلاد اندونيسيا وفي الجامعة خارج البلاد مناسبا برغبتهن.
- (٣) إجراء التعليمية الدولية مع المعايير الموجودة لنظام التعليمية المأخوذة من جامعة كامبريج في الإنجليزي منذ سنة ٢٠١١ م. تكون المدرسة الثانوية العزة من احد المركز للكامبريج في اندونيسيا. وبذلك للمدرسة الثانوية العزة لها الحق لإجراء التعليم التي تستند على النظام للمنهج الموجودة من الكامبريج ولكل التلميذات يستطعن أن ينلن الشهادة من جامعة كامبريج لبرامج خاص.^{٨٤}

٤. برنامج المدرسة الثانوية العزة

المنهج الدولية لجامعة كامبريج وبالهدف هي حفظ القرآن على الأقل ١٥ جزءا

٥. الوسائل المدرسية جدول ١.٥

ب. معمل اللغة	أ. الصندوق للتلميذات
---------------	----------------------

د. المركز لمصادر التعليم والتعلم	ج. الغرفة لوجع السن
و. المكتبة والشبكة الدولية او الانترنت	هـ. الغرفة للصحة
ح. غرفة التلميذات	ز. الفصل المغلق
ي. الأماكن للعبادة	ط. الفصل المفتوح
ل. الأماكن للرياضة	ك. المكان للتعلم
	م. المعمل لعلم الحياة المتكاملة



٦. الثقافة المدرسية

- (١) السلوكية الإسلامية
- (٢) روح الجهاد في سبيل الله
- (٣) الاعتماد على النفس والاجتهاد
- (٤) التعاون بعضهم بعضا
- (٥) الانضباط والمسؤولية
- (٦) مهذبا ومجاملة
- (٧) بساطة ونظيف ومرتب^{١٠٠}

٧. كفاءة الخريج لمدرسة الثانوية العزة

➤ تقوي

١. العقيدة المستقيمة والقوية وبعيد من الانحراف
٢. الإخلاص في العبادة
٣. الأخلاق الكريمة
٤. المجتهدة

➤ الذكاء

١. ناجح في الامتحان لمعيار الوطني ولمعيار الدولية لكامبريدج
٢. قادر على التسابق في كفاءة العلوم التكنولوجيا والرياضية والقرآن
٣. حفظ القرآن ١٥ جزءا
٤. حفظ ٤٠ حديث الأربعين النووي

٥. قدرات على النطق باللغة العربية والإنجليزية

٦. قدرات على قراءة الكتب العربية البسيطة

➤ الاعتماد على النفس

١. اخراج العمل النفسية مناسباً برغبتهم

٢. قدرات على تحليل المسألة النفسية وما حولها

٣. قدرات على وضع النفس وناجحات بين المجتمع

٨. الأنشطة الإضافية

(١) السباحة

(٢) كرة السلة

(٣) الطبخ

(٤) رياضة الحصان

٩. المزايا من مدرسة الثانوية العزة

➤ للمدرسة الثانوية العزة الشبكة الدولية

١. Henderson secondary school of singapore, (singapore -2014)

٢. SMK Aminuddin Baki Kuala Lumpur of Malaysia (Malaysia-2014)

٣. Phatnawitya Demostration School (Thailand – 2013)

٤. Cambridge International Examination (CIE – United Kingdom – 2012)

٥. Universitas Islam Kharotun (Sudan – 2012)

٦. Madrasah AL- Juneid Al-Islamiyah (Singapore – 2011)

٧. Madrasah Al-Irsyad Al-Islamiyah (Singapore – 2011)

٨. ADNI International Islamic School (Malaysia – 209)

➤ تطوير اللغة العربية والإنجليزية

لا بد على التلميذات والأساتيد استخدام اللغة الأجنبية (العربية والإنجليزية) في العملية التعليمية. أن يتكلمن التلميذات باللغة الإنجليزية نهارا و اللغة العربية مساء.

➤ القرآن والعلوم

تكون أنشطة التعليم في المدرسة الثانوية العزة متكاملا والدمج على عناصر القرآن ومعرفة التلميذات التي تتركز على صياغة الأخلاق الكريمة مهارة تحليل المسألة ليكون تطوير المنهج يجتمع على المنهج القرآنية و المنهج لوزارة الشؤون التعليمية والمنهج كامبريدج.

➤ المعهد

تقع المدرسة العزة في موقع الإستراتيجية و التفضية (تقع في وسط منطقة باتو و تحت الجبال البارد) وموقع البنيان المرتبة، مطابقة لتنمية العملية التعليمية الفعالة والحسنة. بنظام المعهد فعملية التعليم الإسلامية يسير جيد ويدخل إلى ذهن التلميذات حسنة. بجانب ذلك تستطيع أن تمارن التلميذات الإنضباط و ادارة الوقت.¹⁰¹

¹⁰¹ Buku Profil Al-Izzah Internastional Islamic Boarding School

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ- منهج البحث

استخدم الباحث في هذا البحث بالمدخل الكيفي. المدخل الكيفي هو منهجية في بحث العلوم تركز على وصف الظواهر والفهم والأعمق لها، وتعتمد على دراسة الظاهرة في ظروفها الطبيعية باعتبارها مصدرا مباشرا للبيانات، وتستخدم بياناته الكلمات والصور وليس الأرقام، ويتم بياناته بالملاحظة المباشرة والمقابلة المتعمقة والفحص الدقيق للوثائق ويهتم بالعمليات أكثر من مجرد النتائج، وهو يعتمد يعتمد في تحليل البيانات بطريقة استقرائية.

تبحث هنا بالمنهج الكيفي الوصفي ، ويتضمن البحث الوصفي جمع البيانات من أجل فحص النظريات الإجابة على أسئلة تهتم بالوضع الحالي للفئات المدروسة. ومن الأنواع الشائعة في مثل هذه الدراسات تلك المتعلقة بدراسة الاتجاهات أو الآراء نحو المؤسسات والأفراد والحوادث، ويمكن حصول المعلومات حيالها عن طريق المقابلة أو الملاحظة أو الاستبانة.

نعرف المنهج الوصفي بأنه أسلوب من أساليب التحليل المركز على معلومات كافية ودقيقة عن ظاهرة أو موضوع محددة، أو فترة أو فترات زمنية معلومة، لأجل الحصول على نتائج علمية، ثم تفسيرها بطريقة موضوعية، بما ينسجم على المعطيات الفعلية للظاهرة^{١٠٢}.

^{١٠٢}. رجاء وحيد دويدري، البحث العلمي: أساسياته النظرية وممارسته العلمية، (دمشق: دار الفكر،

٢٠٠٠)، ١٤٣.

ب- حضور الباحث

إن حضور الباحث في البحث النوعي هي كالأدوات لأساسية. استفادا لتحديد أهداف البحث، اختيار مصادر البيانات، وجمع البيانات، تقييم جودة البيانات، وتحليل البيانات، ثم تلخيص من كلها. في البحث النوعي، أدوات البحث الأساسية هي الباحث (أو الباحثة)، لكن يطور أدواته بعد أهداف البحث واضحا^{١٠٣}. أن حضور الباحث في البحث النوعي كالمخطط، والمنفذ في جمع البيانات، تحليلها، حتي تعريض البيانات. لذلك نقول أن الباحث في هذا البحث هي كأدوات البحث^{١٠٤}.

ومن الخطوات التي يستخدمها الباحث في البحث هي :

١. قبل دخول الباحث ميدان البحث طلب الباحث رسالة الإستئذان للبحث من الجامعة لإظهارها إلى مدير المدرسة الثانوية العزة الدولية
 ٢. لقاء الباحث إلى المدير لإعطاء الرسالة . وطلب الغستئذان إلى المدير للبحث في تلك المدرسة
 ٣. أعطي المدير الغستئذان و بعد ذلك أبلغ المدير إلى معلم اللغة العربية ونائب المدير لمجال المنهج للبحث لمساعدة الباحث في اعطاء المعلومات المتعلقة بالبحث
 ٤. أداء الملاحظة الميدانية لفهم الخلفية الواقعية
 ٥. صناعة الجدول لأنشطة البحث مستندا إلى اتفاق البحث وموضوع البحث او ما يتعلق بالبحث
- وحضور الباحث هنا ضروري لأنه من ادوات البحث الرئيسي. ومن عمل الباحث عند البحث هو :

¹⁰³. Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2010), 306

¹⁰⁴. Lexy Moleong, *Metodelogi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Rosda Karya, 2013), 168

١. ملاحظة الأنشطة اليومية في تلك المدرسة خاصة ما يتعلق بالبحث

٢. المقابلة إلى بعض الموظفين المتعلقة بالبحث

٣. جمع الوثائق المهمة ما يتعلق بالبحث

ويكون الباحث مسؤول لصحة البيانات المجموعة في بحثه وهو يفتش صحة البيانات و يعمل جميع ما يحتاج ليكون البحث صادقا.

ج- ميدان البحث

أخذ الباحث عن ميدان البحث يعني المدرسة العزة العالية. هذه المدرسة أحد من المدارس الدولية وجدت في باتو. كانت مدرسة العزة تحت رعاية معهد العزة. تقع هذه المدرسة في JL. Indragiri gang Pangkur No.87 Sumberejo-Batu. تقع هذه المدرسة ليس في وسط المدينة لكن بعيد من ازدحام المدن. أخذت الباحث هذه المدرسة لأن منهج تعليم اللغة العربية فيها منفرد بمدارس الآخر خاصة في ادارة منهجها لأن هذه المدرسة يستخدم بعض المناهج .

د- مصادر البيانات

جمع البيانات استخدم الباحث بالطريقة الغرضية أو القصدية في اختيار العينة من مجتمع. يقوم الباحث باختيار هذه العينة اختيار حرا على أساس تحقق اغراض الدراسة التي يقوم بها^{١٥}. يختار الباحث من مدرسين اللغة العربية، والتلميذات. يختار الباحث التلاميذ لأنهم يتحقق بعملية التعليم اللغة، والمدرسون يتحقق بمنهج التعليم يعني تخطيط الدرس مثلا، ثم عملية التعليم وغيرها.

^{١٥}. ذوقان عبيدات، مرجع سابق، ص: ١١٦

أما مصادر البيانات في هذا البحث هي:

- ١- رئيس المدرسة: البيانات عن تاريخ المدرسة و عن منهج اللغة العربية
- ٢- نائب الرئيس لمجال المنهج : البيانات عن تاريخ المدرسة وتنظيم منهج التعليم.
- ٣- المعلم : البيانات عن منهج التعليم، ثم تنفيذه في عملية التعليم وتقويمه، و عن حاجات التلميذات نحو اللغة العربية.

هـ- أسلوب جمع البيانات

وأما أسلوب التي استخدمه الباحث لجمع البيانات والمعلومات في هذا البحث هي آلات أو أسلوب كما يلي:

- ١- الملاحظة
هي وسيلة يستخدمها الإنسان في اكتسابه لخبراته ومعلوماته حيث نجمع خبراتنا من خلال ما نشاهده أو نسمع عنه. ويمكن تصنيف الملاحظة إلى أنواع مختلفة حسب الأساس الذي يعتمد للتصنيف، فالملاحظة تكون مباشرة وغير مباشرة^{١٠٦}.
سيخدم الباحث طريقة الملاحظة لنيل المعلومات عن منهج تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة. أي كيف تحليل الحاجات تطبيق تعليم اللغة العربية في تلك المدرسة.
ثم بعد الملاحظة توجد الباحث التخطيط لمنهج تعليم اللغة العربية وحالة مدرسين حين يعلم اللغة العربية، هل هناك تخطيط أو تنظيم قبل الدراسة وهل المناسب به.
- ٢- المقابلة

المقابلة أداة أو آلات هامة للحصول على المعلومات من خلال مصادرها البشرية^{١٠٧}. يقوم الباحث بهذه الحالة بالأسئلة إلى المدرسين التي تتعلق بالمنهج لتعليم اللغة العربية. استخدم الباحث هذه الطريقة لنيل المعلومات مباشرة من المدرسين أو

^{١٠٦}. نفس المرجع، ص: ١٤٩

^{١٠٧}. نفس المرجع، ص: ١٣٥

الموظفات بطريقة السؤال والجواب. استخدم الباحث لأخذ البيانات تتعلق ب منهج تعليم اللغة العربية، واستراتيجيا فيها.

٣- الوثائق

البيانات التي حصلت من هذا الطرق هو في شكل مقتطفات، والاقبسات، أو شظايا من السجلات التنظيمية برنامج، والمراسلات والمطبوعات والتقارير الرسمية، واليوميات الشخصية، والردود الخطية على الاستبيان وفتح المسح^{١٠٨}.

وقام الباحث بهذه الوثائق للحصول على البيانات التي تتعلق بتنمية منهج تعليم اللغة العربية، ويقام هذه الوثائق من خلال تخطيط منهج التعليم.

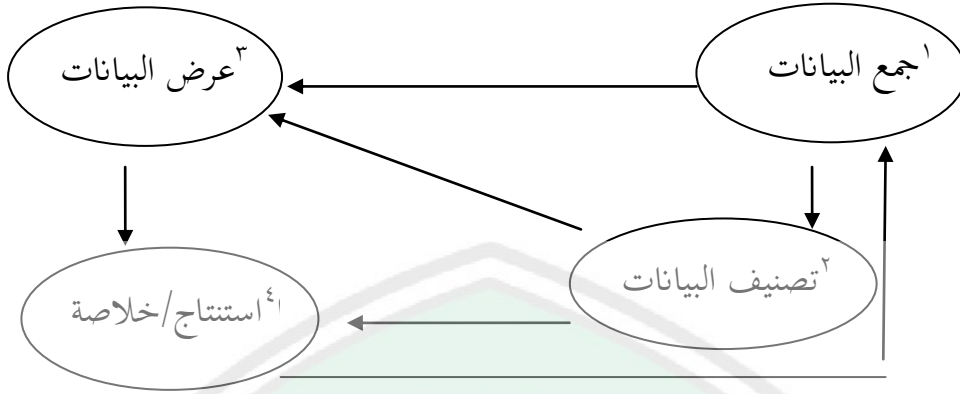
و- تحليل البيانات

استخدم الباحث في تحليل البيانات النمودج التفاعلية من ميليس وجورمان كما خطوات التالي:

- ١- جمع البيانات والفحص البيانات الميدان
- ٢- تصنيف البيانات؛ يختار الباحث هنا البيانات ذات الصلة أو ليس فيه الصلة بهدف المطلوب. البيانات الذي ذات الصلة سيحلل، ولكن الذي ليس فيه الصلة لا يحللها.
- ٣- عرض البيانات؛ بعد تصنيف البيانات، الخطوات بعدها يعني عرض البيانات التي تتعلق من تمثيل، وتحديد، والتصنيف، والتوصيف البيانات.
- ٤- تلخيص الباحث من البيانات^{١٠٩}. استنتاج البحث من جميع البيانات الموجودة ثم إعادة التفتيش من البيانات وكتابة البيانات الأخيرة من جميع المسائل الموجودة.

¹⁰⁸. Bagong suyanto, Sutisna, *metode penelitian sosial*, (Jakarta: Prenada Media, 2007), 186

¹⁰⁹. Moh.Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, (Malang: BS Press, 2013), 134



رسم البيانات رقم ٢.٢٠: نموذج تحليل البيانات بالنموذج التفاعلي

ز- فحص صحة البيانات

أن الباحث لا بد عليه لعرف عن صحة البيانات الموجودة. لذلك فحص صحة البيانات هي عملية يحقق الباحث البيانات على عدة مرات. والطرق لفحص صحة البيانات كما ذكر موليونج تتكون من: طول الاشتراك، والملاحظة العميقة، والتلثي، ومناقشة الأصحاب، وكفاية المراجع، وتحليل الحالة السلبية، ومراقبة الأعضاء، وتفصيل الشرح، والحسابات^{١١٠}.

ثم من الطرق السابقة، يختار الباحث طريقة التلث. وهي الريقة المستخدمة لفحص صحة البيانات باستفاداة الأشياء الآخر خارج البيانات لحاجة التفتيش او ليكون مقارنة عن تلك البيانات. وفحص الباحث بطرق مايلي:

¹¹⁰. Lexy Moleong, *Op.Cit*, 328

١- تثليث البيانات

المقارنة بين البيانات من الملاحظة بالمقابلة، والبيانات من المقابلة بالملاحظة ، والبيانات من الملاحظة بالوثائق. والنتيجة من هذه المقارنة يستطيع أن يوحد البيانات المجموعة.

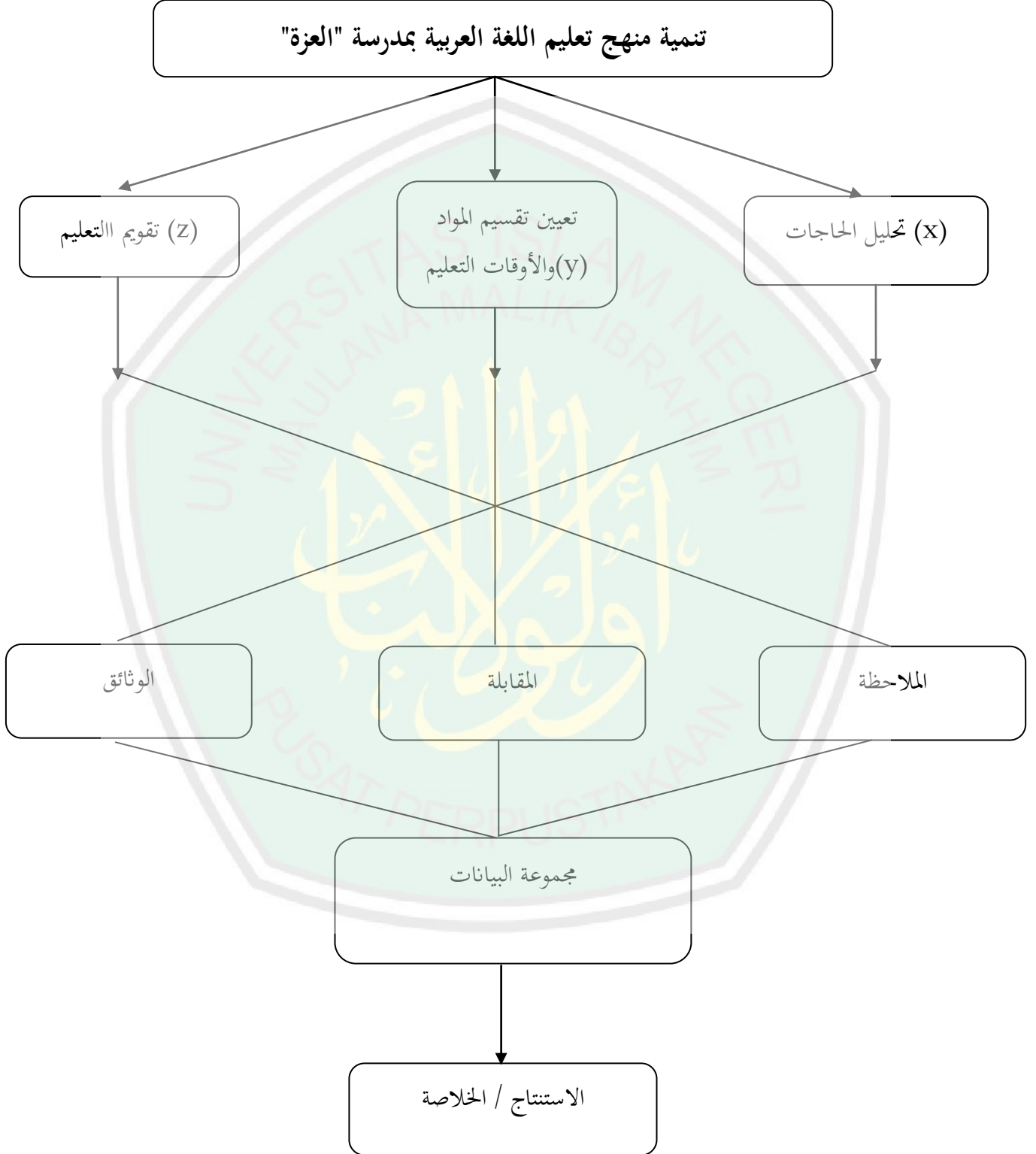
٢- تثليث الأساليب

هي بطريقة بحث البيانات الأخرى عن الظواهر الموجودة بأساليب أخرى و متفرقة هي بالمقابلة والملاحظة والوثائق. ثم مقارنة النتائج من تلك الأساليب الموجودة وبعد ذلك أخذ الإستنتاج حتي يستطيع أن ينال البيانات الصادقة.

٣- تثليث المصادر

هي المقارنة عن صدق الظواهر مناسبا بالبيانات الموجودة لدي الباحث. ام من ناحية الأوقات او من مصادر أخرى.

الرسم ٢.٣ : نموذج الباحث البحث عن تنمية منهج تعليم اللغة العربية بمدرسة "العزة"



الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

المبحث الأول : عرض البيانات وتحليلها

١ . الحاجات في بناء منهج اللغة العربية بمدرسة الثانوية "العزة" باتو .

(١) حاجات المنهج

كانت مدرسة العزة باتو تستخدم فيها الأنشطة الكثيرة حتى تكون هذه المدرسة معهدا لأن التلميذات يسكنن في سكن المعهد ويتعلمن تحت ملاحظة المربيات أو الأستاذات. وتكون هذه المدرسة في التعليمات الكثيرة عما تتعلق باللغة العربية. لذلك كانت كفاءة التلميذات أو قدرتهن نحو اللغة العربية ضرورية جدا لهن لأن بغض العلوم المستخدمة فيها باللغة العربية، خاصة بما تتعلق بالعلوم الدينية. ولأن القصد في تعليم العلوم الدينية، خاصة للعلوم الدينية الإسلامية استيعاب التلميذات الحصول إلى الرؤية والرسالة الموجودة من تلك المؤسسة وهي جعل المؤسسة التعليمية للمسلمات المتفوقة والقادرة على المنافسة حتى تكون جيل المسلمات لهن الكفاءات أو القدرات على قبض الأمانة ليكن عبد الله والخليفة في الأرض. ومن رسالتها أن التلميذات قادرات على تنظيم المؤسسة التعليمية العصرية التي تجمع بين الاستخبارات الفكرية والاستخبارات الروحية ومهارة الحياة حتى تحمل التلميذات إلى الجيل المتقي والذكي والإعتماد على النفس.

ومن الرسالة المقننة فيها الأهداف، وهي القدرة على الجمع بين الاستخبارات الفكرية والاستخبارات الروحية ومهارة الحياة. ولتكون افضل التوفير لدي التلميذات هي الكفاءة في الفهم عن العلوم الدينية الجيدة ليستطعن أن يجتهدن في سائر الحياة ويستحقن التوفير الكافي خاصة بالدين الإسلامي. لذلك علوم الدينية تكون ضروريا في تلك المدرسة وكذلك التلميذات فيها. وكان المعلم يعلم الدروس الدينية بالكتب

العربية. ونظرا من هذا كانت اللغة العربية من اهم الدروس الموجودة في المدرسة العزة الثانوية الدولية.^{١٧٠}

كانت اللغة العربية في مدرسة العزة الثانوية الدولية باتو من اهم الدروس الموجودة لتلك المدرسة لأن وجود بعض الكتب المستخدمة غير الدرس اللغة العربية مستخدم باللغة العربية، مثل العلوم الدينية. للعلوم الدينية فيها تتكون من بعض الدروس نحو: الفقه والعقيدة والأخلاق بكتاب "منهاج المسلم" والسيرة النبوية بكتاب "خلاصة نور اليقين"، وأما علوم القرآن بكتاب "جزء عم". وهذا مناسب بقول الأستاذ سيف الدين :

" لدرس علوم الدين. نحن من معلم للعلوم الدينية نستخدم كتب "منهاج المسلم" و"خلاصة نور اليقين في تعليم. وهذا الكتاب مكتوب باللغة العربية. و"درس القرآن مستخدم بكتاب "جزء عم".^{١٧١}

ومن هذا يطلب على التلميذات لأن يستطعن على إتقان اللغة العربية جيدا ليفهم جميع الدروس الذي يستخدم اللغة العربية في تلك المدرسة حتى لا يشعرن بالصعوبة في فهم الدروس أو المواد المقننة ويستطعن على قراءة كتب التراث وتساعدن في التعلم في الفصل.

كانت المقاصد وأهداف تعليم اللغة العربية في مدرسة العزة هي جعل التلميذات قادرات على استخدام اللغة العربية في الأنشطة اليومية. لأنهن يسكن في المعهد وكانت اللغة العربية والإنجليزية من إحدى الأهداف والمهارات التي لا بد أن يستوعبن التلميذات في مدرسة الثانوية العزة الدولية باتو. لذلك للتلميذات الأساس الوثيقة في تعلم اللغة العربية، وللبداية عليهن فهم الدروس المدروسة في الفصل.

^{١٧٠} ملاحظة البات العملية التعليمية في الفصل ، من ابريل ٢٠١٦ م

^{١٧١} مقابلة الباحث مع معلم علوم الدينية الأستاذ سيف الدين في المدرسة الثانوية العزة باتو، ٢٠ ابريل ٢٠١٦ م

وفي تعليم اللغة العربية لا بد على التلميذات القدرة لاستيعاب اللغة العربية جيدا واستيعاب أربعة المهارات المعينة من معيار الكفاءة والكفاءة الأساسية المركبة من وزارة الشؤون التربوية والثقافة. ويزيدها من الأهداف المقررة من مدرسة العزة الثانوية باتو. والأهداف من المؤسسة هي قدرة التلميذات على استخدام اللغة العربية للأنشطة اليومية خاصة حول المدرسة في وقت التعليم. على الأقل أنهن قادرات على المحادثة البسيطة في الفصل إما إلى الأستاذ أو المعلم أو إلى التلميذات الأخرى.

كان المعلم يعلم اللغة العربية بالكتب المتنوعة، ككتاب: "النحو الواضح" و"الأمثلة الصرفية" و"دروس اللغة العربية". وذلك الكتاب يكون مرجعا أو الكتاب الأساسي في تعليم اللغة العربية لتلك المدرسة. وكان المعلم للفصل العاشر يستخدم كتاب دروس اللغة الذي كتب الإمام الشبان والإمام الزركشى لكثير استخدامه المعاهد والمدارس في إندونيسيا لسهولة التلميذات في الفهم ويكون أساسا جيدا في تعلم اللغة العربية. وهذا يكون حجة المعلم في استخدام هذا الكتب بالنسبة كتب أخرى ولسهولة التلميذات في التعلم إلى المستوى التالى. ومستوى التالى يستخدم المعلم كتاب "النحو الواضح" و"الأمثلة الصرفية".

ومن اسباب وجود تعليم اللغة العربية في مدرسة العزة الثانوية هي لتكون اساسا لهن في المستقبل خاصة لمن يردن أن يستمرن الدراسة إلى المستوى العالي التي تتعلق باللغة العربية مثلا لدخول إلى الجامعة لشعبة اللغة العربية او لمن يردن أن يستمرن إلى شرق الأوساط كمثل مصرى او باكستان او السعودى او بلاد أخرى.

والإستنباط من هذا أن تعليم اللغة العربية في مدرسة العزة الثانوية حاجتين مهمان الذان لا بد للتلميذات استيعابهما. وذلك يكون من الأسباب الرئيسية في تعليم اللغة العربية بمدرسة العزة وهما:

- ١) فهم كتب التراث او الكتب ما يتعلق بدين الإسلام
- ٢) الاتصال الشفوي.

وهذان مناسبا بقول نائب مدير المرسلة للمنهج الأستاذ فريو راهرجو:
 "إن المقاصد الموجودة من تعليم اللغة العربية في مدرسة العزة الثانوية البسيطة:
 أولا، يستطعن التلميذات على استعمال اللغة العربية في فهم الكتب الديني أو كتب
 علوم الدين. ثانيا، لو في مجال الاتصال هي قدرة التلميذات على استخدام اللغة
 العربية في الأنشطة اليومية مثلا في المحادثة البسيطة بأصحابهن وغيرها مهما لم يكن
 فصيحاً، على الأقل تستطيع التلميذات استخدامها في الأنشطة اليومية."^{١٧٢}



الزسم ٢.٤

رأي الباحث أن منهج اللغة العربية يكون من المنهج المهمة. لأن لو يكون المنهج حسنة
 فيسير عملية التعليم حسنة. وإن لا، فلا يسير المنهج باحسن ما يمكن. وهذا يحتاج إلى
 التخطيط الجيدة. وقبل ذلك يوجد ما نسمي بالحاجة. وحاجة منهج تعليم اللغة العربية
 هي بعض الأمور التي تجعل التلميذات قادرة عليها.

وهذا مناسب بما قام فتح يونس بدراسة كان من بين اهدافها معرفة الدوافع
 والأسباب التي تدفع الدارسين لتعلم اللغة العربية كلفه أجنبية في المستوى الأول، من
 نتائج هذه الدراسة هي:

٨. قراءة القرآن الكريم والحديث النبوي الشريف،
٩. قراءة العلوم الإسلامية (فقه - توحيد - سيرة)

^{١٧٢١٧٣} المقابلة مع نائب المدير للمنهج لمدرسة العزة الثانوية باتو ١٥ أبريل ٢٠١٦ م.

١٠. المقارنة بين الإسلام وغيره من الأديان
١١. السفر إلى البلاد العربي للسياحة
١٢. العمل بالوطن العربي في الميادين المهنية
١٣. إقامة مصنع أو شركة في العالم العربي
١٤. العمل كممثل لبلاد الطالب في العالم العربي.^{١٧٣}

وتلك النتائج توجد أو تجمع في حاجتين مهمين في منهج تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية العزة باتو.

(٢) خطوات تحليل حاجات المنهج.

بعد أن نعرف هدف تعليم اللغة العربية بمدرسة العزة الثانوية فالبداية من المدرسة أن يعرف حاجات المنهج وحاجات التلميذات خاصة في تعليم اللغة العربية للوصول إلى الأهداف المطلوبة. فالبداية من ذلك هي في إمتحان القبول للإختيار التلميذات الجديدة في مدرسة العزة، هي بإعطاء الأسئلة المتنوعة التي تتكون من المواد الكثيرة بعضها من مادة اللغة العربية. من الأسئلة المتنوعة الموجودة فيها خمس عشرة أسئلة التي تتعلق بمادة اللغة العربية. والأسئلة بشكل الأسئلة المتعددة. وإن بقلة الأسئلة ولكنها تعبر على قدرة استيعاب التلميذات في اللغة العربية ولديق الوقت لا تستخدم المدرسة الأسئلة الكثيرة لكل المواد.

والأسئلة المختارة في إمتحان القبول على قدر الحاجة من المعيار الموجودي في المدرسة. عسى أن تكون التلميذات الناجح قادرات على مشاركة التعليم الموجودة في المدرسة الثانوية العزة خاصة لدرس مادة اللغة العربية أو مواد اخري الذي متعلقة باللغة العربية.

^{١٧٣} ناصر عبد الله الغالى وعبد الحميد عبد الله، اسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، دار

وبعد إمتحان القبول فتش المعلم او الممتحن الإجابات من مرشح التلميذات وذلك يكون معيار نجاح مرشح التلميذات لتلك المدرسة.

وبعد امتحان القبول، هناك النشاط الأول المعقد قبل دخول التلميذات الفصل او قبل بداية التعليم في الفصل هي برنامج المساوات أي (Matrikulasi) مثل ما قال الأستاذ فريو:

"بعد التقرير لنجاح التلميذات فالنشاط الأول الضروري الذي عقدت المدرسة ويكون من النشاط الضروري هي برنامج المساوات. وليس فيه من الأكاديمي فحسب ولكن تعليم اللغة العربية داخل فيه و لها وقت خاص لأن الأساس من علوم الدين هو اللغة العربية وهناك ظهرت اللغة العربية."^{١٧٤}

في هذا البرنامج هناك كثير من العلوم والمعارف التي اعطت المدرسة إلى التلميذات، وأيضا اعطت المدرسة مقدمة من جميع الدروس التي ستتعلمها التلميذات في الفصل وتجد فيها تعليم اللغة العربية. قبل بداية برنامج المساوات اعطى المعلم الإختبار الأول أو الإختبار قبل التعليم. وقصد من هذا الامتحان هو ليعرف المعلم قدرة فهم التلميذات في اللغة العربية. وبعد أن تعرف كفاءة التلميذات جمع المعلم التلميذات إلى بعض الفرق حسب كفاءتهن في استيعاب اللغة العربية. وبعد ذلك بداية التعلم المكثف شهرا وحدا. وعلم فيه عن الأساس في استيعاب اللغة العربية إما من ناحية المفردات أو المحادثة أو القراءة وغيرها.

وبعد البرنامج المساوات عقد المعلم الإختبار الأخير لتحليل قدرة كفاءة اللغة العربية للتلميذات. ومن هذا الإختبار سيعرف المعلم كفاءتهن وليعرف المعلم الإستمرار مما علمه في الأول ليكون إصلاحا فيما بعده، ليستطيع المعلم إختيار الطريقة المناسبة أو المطابقة حسب النموذج التعليمي الموجود ويناسب بكفاءة التلميذات في استيعاب

^{١٧٤} المقابلة مع نائب المدير للمنهج مدرسة الثانوية العزة باتو ١٥ ابريل ٢٠١٦ م.

تعليم اللغة العربية ويكون الاستمرار في العملية التعليمية في الفصل. مثل ما قال الأستاذ فريو:

"التلميذات لدينا التعليم الكثير الخاصة في شهر واحد للغة العربية. ثم نعطي الإختبار في الأخير ليعرف كفاءة التلميذات. لو مثلا لم يكن التعليم عند البرنامج المساوات كافيا، فيستمر المتابعة إلى المعلم لعلوم الدين و معلم اللغة العربية في الفصل."^{١٧٥}

كان معلم اللغة العربية لمدرسة الثانوية العزة له كفاءة جيدة في اللغة العربية. أنه خريج من معهد كوتور. والآن يتعلم في دراسة العيا لمستوى الماجستير بجامعة الإسلامية الحكومية مولان مالك ابراهيم مالج. له كفاءة جيدة يستطيع المعلم أن يتكلم اللغة العربية جيدة. يستوعب علم التربية حسنة. والاستنباط من هذا أن المعلم ماهر ومناسب لتعليم اللغة العربية في المدرسة العزة.^{١٧٦}

والتأكيد على ذلك من كلام الأستاذ سيف الدين :

"أن معلم اللغة العربية في هذه المدرسة خريج من معهد كوتور. وهو الآن في أثناء الدراسة في مرحلة الماجستير بجامعة الإسلامية الحكومية مولان مالك ابراهيم مالج. من هذا انه احسن بالنسبة إلى معلم اللغة العربية الأخرى خارج هذه المدرسة"^{١٧٧}

وفي عملية التعليم في الفصل، علم المعلم التلميذات بالطرق المختلفة الموجودة، مناسبة حسب مواصفات جميع التلميذات. لأن معلم اللغة العربية خريج من معهد كوتور فكفاءة معلم اللغة العربية في تلك المدرسة تكون جيدا وقادرا على تعليم اللغة العربية الجيدة في تلك المدرسة. ولكن يجب على المعلم الانضباط حسب كفاءة

^{١٧٥} المقابلة مع نائب المدير للمنهج لمدرسة الثانوية العزة باتو ١٥ ابريل ٢٠١٦ م.

^{١٧٦} ملاحظة الباحث عن المعلم في تعليم اللغة العربية في الفصل ١٣ ابريل ٢٠١٦ م

^{١٧٧} مقابلة الباحث مع مدير مدرسة الثانوية العزة الدولية في المدرسة الثانوية العزة باتو، ١٠ يونيو ٢٠١٦ م

التلميذات. وكان التلميذات يأتين من المدرسة المختلفة وبعضهن ليست لهن الكفاءة الجيدة في اللغة العربية، فـا المعلم لا يستخدم اللغة العربية عند التعليم كثيرا. لذلك استخدم المعلم كثيرا الطريقة الترجمة عند التعليم ليفهم التلميذات ما علمه المعلم في الفصل.

لمدرسة الثانوية العزة ثلاثة أنواع من التلميذات في هذه المدرسة:

١. لمن يتعلمن او خريجة من المدرسة المتوسطة العزة.

٢. خريج من المدرسة المتوسطة الحكومية

٣. خريج من المعهد وفيه دروس اللغة العربية

إذا كانت التلميذات من نمرة ١ و ٣ لهن الأساس في اللغة العربية. ولنمرة ٢ او من المدرسة المتوسطة الحكومية كان لغتهن ناقصة او ليست لهن الأساس القوية في اللغة العربية

وهذا مناسبا بقول الأستاذ سيف الدين :

"لهذا المدرسة ثلاثة أنواع من التلميذات : اولا لمن يتعلمن او خريجة من المدرسة المتوسطة العزة. ثانيا : خريج من المدرسة المتوسطة الحكومية. ثالثا : خريج من المعهد وفيه دروس اللغة العربية. إذا كانت التلميذات من نمرة ١ و ٣ لهن الأساس في اللغة العربية. ولنمرة ٢ او من المدرسة المتوسطة الحكومية كان لغتهن ناقصة او ليست لهن الأساس القوية في اللغة العربية"^{١٧٨}

وأكد هذا بقول الأستاذ صالح رضا

"ليس جميع التلميذات في المدرسة العزة يتعلمن اللغة العربية عند دراستهم في المدرسة المتوسطة. بعدهن يأتين من المدرسة المتوسطة العزة او يأتين من

^{١٧٨} مقابلة الباحث مع مدير مدرسة الثانوية العزة الدولية في المدرسة الثانوية العزة باتو، ١٠ يونيو ٢٠١٦ م

المعها ولديهن الأساس فى اللغة العربية. وبعدهن يأتين من المدرسة المتوسطة الحكومية وليست لهن الأساس فى اللغة العربية او لم يتعلمن اللغة العربية عندئذ. ونظرا من ذلك الحال و بقلة الوقت الموجودة فى تعليم اللغة العربية والهدف فى ماضوعات اللغة العربية كثيرة فاستخدم المعلم الطريقة الترجمة عند عملية التعليم".^{١٧٩}

وفى تطبيقه، كان المعلم يسعى فى تفهيم التلميذات على المادة المدروسة كى تكون ناجحة فى وصول الأهداف المرجوة للغة العربية خاصة، ويساعدهن فى فهم المواد الأخرى عامة. وهى المواد الدينية التى تستخدم كتب اللغة العربية. ومن ذلك استخدم المعلم كتاب "دروس اللغة العربية" عند التعليم فى الفصل العاشر ليستطيع أن يعطى فهما جيدا وليكون أساسا لى التلميذات فى استيعاب اللغة العربية لتلك المدرسة. وكانت الموضوعات لهذا الكتاب ليس بالصعوبة فتسهل التلميذات فى فهم الدروس.

إن التعليم فى الفصل مكيف بالأهداف المرجوة من الكفاءة الأساسية أو معيار الكفاءة من المنهج الوطنى بزيادة الأهداف الخاصة لمنهج اللغة العربية. فالأهداف من ذلك ليستطعن التلميذات على استيعاب اربعة المهارات الموجودة التى عينها الوزارة الشؤونى التربية والثقافة خاصة فى قدرة فهمهن على قراءة الكتب المستخدمة عند تعليم العلوم الدينية.

وبعد نهاية عملية التعليمية قدر نصف السنة، فتش المعلم التناقص الموجودة لى التلميذات عند عملية التعليم. احدهما بإعطاء البيانات ويشمل على الأسئلة المتعلقة بعملية التعليم، وصعوبات التعليم وصعوبات أخرى التى أصابتها التلميذات ليكون إصلاحا لهم عند تعليم اللغة العربية لتنمية جودة التربية والتعليم خاصة لمنهج اللغة العربية فى المستقبل.

^{١٧٩} المقابلة مع نائب المدير للمنهج لمدرسة الثانوية العزة باتو ١٥ ابريل ٢٠١٦ م.

وكانت البيانات التي قسمته المدرسة إلى التلميذات بشكل البيانات المفتوحة وقسمته إلى جميع الفصول. فتكتب التلميذات بغير ذكر اسمائهن ومشكلاتهن وصعوبتهن عند التعليم في نصف السنة، ام المشكلات المتعلقة بالمعلم او المواد. إذا كانت الشكاوات الموجودة هي صعوبة التلميذات في فهم الدرس، ففتش المعلم عن اية الدرس أو أية المواد التي لم يفهمن التلميذات. ومثلا في أحد الفصل ونصفهم لم يفهم المواد المتساوية فطلب المدير إلى المعلم لإصلاح الطرق المستخدمة لديه. وإن لم يصل إلى نصفهن أو حوالي عشر التلميذات، فسأل المدير او المعلم عن أية مادة التي لم يفهمهن. فأعطى المعلم المراجعة للإصلاح ثم عقد المعلم الموجهة الخاصة لتعليمهن، لتحليل صعوبة التلميذات قبل دخول الإمتحان الأخير. مما قال الأستاذ فريو:

"كان في تقويم التعليم أعطى المعلم البيانات إلى التلميذات ليعرف المعلم صعوبة التلميذات. فأعطى من المدرسة البيانات المفتوحة المكتوبة بغير ذكر الإسم. فقسم البيانات عن المعلم وعن التعليم. ما تشعر التلميذات عند عملية التعليم. لو أجاب التلميذات في درس اللغة العربية فذكرت التلميذات أنها في أي مادة أو في أي حالة. و مرة في كل شهر هناك الإجتماع بين المعلمين للإصلاح ليتكلم عن مشكلات التلميذات"^{١٨٠}

وفي الأخير هناك التقويم بشكل الإختبار التكويني ليقس قدرة فهم التلميذات واستيعابهم نحو اللغة العربية بعد التعليم في نصف السنة. بالخصوص ليقس مدى وصول التلميذات الأهداف المرجوة من مدرسة العزة الثانوية، وأخذها بعين الإختبار لإصلاح لتنمية منهج تعليم اللغة العربية في المستقبل.

هناك كثير من التقويم المستخدم لقياس التلميذات في هذه المدرسة. والقصد من ذلك ليعرف المعلم قدرة فهم التلميذات وللوصول إلى الأهداف المرجوة من

^{١٨٠} المقابلة مع نائب المدير للمنهج لمدرسة الثانوية العزة باتو ١٥ ابريل ٢٠١٦ م.

المدرسة وخاصة للوصول إلى الكفاءة الأساسية ومعيار الكفاءة المعينة من الوزارة الشؤون التربية والثقافة مناسباً بالمعيار لإتقان الأدنى.

وبعد ذلك اجتمع المعلم لآداء التقويم لتفتيش المزايا والعيوب الموجودة من التعليم حسب نصف السنة والنظر إلى تناسب الأهداف التعليمية المرجوة من المدرسة ونتائج نجاح التلميذات ليكون الموازنة والإصلاح نحو معلم اللغة العربية او التلميذات او المنهج ليكون أجيد في المستقبل خاصة لمنهج اللغة العربية للحصول إلى النتائج المرجوة.

ومن تلك الأنشطة الموجودة، ترحو المدرسة تلبية حاجات المنهج لتعليم اللغة العربية في المستقبل وتلبية حاجات التلميذات المناسبة بأهداف التعليم المعينة من الوزارة الشؤون التعليمية والثقافة وأهداف التعليم من المدرسة العزة الثانوية. وترجو المدرسة وجود المنهج الجيد والمناسب لمنهج تعليم اللغة العربية في المدرسة العزة الثانوية.

وفي الواقع، كان التعليم لم يسير سيرا جيدا لوجود بعض المشكلات، وخاصة في توفير حاجة التلميذات عن اللغة العربية للوصول إلى الأهداف المرجوة من الكفاءة الأساسية ومعيار الكفاءة المعينة من المدرسة.

أحدها، أن في البرنامج المساوات كانت اللغة العربية لها وقت محدود ولم تكن كافية لتوفير ولتسوية كفاءة كل التلميذات. لأن في هذا البرنامج هناك علوم أخرى التي اعطته المدرسة إلى التلميذات مثل التعرف عن المدرسة والعبادة والعقيدة وغير ذلك. لأن في الأسبوع ليس كله عن تعليم اللغة العربية فحسب، إذن لم يكن هذا البرنامج أقل من الأقصى بسبب قلة الوقت المستخدمة للغة العربية.

وهذا كما يقول الأستاذ صالح رضى:

"أن الوقت المستخدمة للبرنامج المساوات قليلة او قصيرة، ولم تكافي لتسوية قدرة التلميذات كلهن. إذن، السعي من المعلم والمدرسة موجودة لتسويتهن، ولكن

الوقت التي اعطته المدرسة لم تصل إلى أقصى الهدف. وكذلك ليس الوقت الموجودة في تلك البرنامج للغة العربية فحسب، ولكن فيها المواد الأخرى مثل التعارف عن المدرسة وكل الأنشطة الموجودة لتلك المدرسة معرفة علوم العقيدة والفقه والقرآن وما اشبه ذلك".^{١٨١}

عند دخول التلميذات المدرسة لم تكن كفاءتهن متساوية، لأن مجيئ التلميذات من المدارس المتنوعة. هناك من يأتين من المدرسة المتوسطة الحكومية، ولم يكن فيها تعليم اللغة العربية أو فيها تعليم اللغة العربية ولكن ليست بكثير وبعضهن يأتين من المعهد ولهن قدرة جيدة في اللغة العربية. فهذا من المشكلات ولم يستطع المعلم ان يساوي كفاءتهن جميعا.

وأن للتلاميذات الكفاءة المتفرقة بينهن، بعض التلميذات ماهرة وقادرة على استيعاب اللغة العربية جيدة، وبعدهن لم يستطعن على استيعاب اللغة العربية جيدة. وكانت الوقت الموجودة عند تعليم اللغة العربية قليلة مهما كان شهرا. فهذا يكون من مشكلات المعلم في مساوات الكفاءات بينهن في اللغة العربية.

عند عملية التعليم، كان المعلم يستخدم الكتب المتفرقة بالمنهج المقرر لهذه المدرسة. ولأن المنهج المستخدم هو منهج قديم ليس فيه الإصلاح. لذلك هذا من مشكلات المعلم وصعوبتهم في التعليم لأن ليس فيه التشابه او المساوات. وكان المنهج القديم الذي قررها المدرسة غير مناسب بالتعليم الموجود لهذا الحال. مثل الكتاب المستخدم للفصل العاشر هو كتاب "النحو الواضح" مع أن بعض التلميذات لم يفهمن اللغة العربية، هذا يكون من المشكلات. لذلك يستخدم المعلم كتاب "دروس اللغة العربية" خاصة، لأن هذا الكتاب سهل يمكن الفهم إلى كل التلميذات في الفصل العاشر والمباحث الموجودة فيه بسيطة. هذا من مزايا كتاب "دروس اللغة العربية" بالنسبة للكتب الأخرى.

^{١٨١} المقابلة مع معلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الهرة باتو ١١ ابريل ٢٠١٦.

ومن الآليات الموجودة من أن المنهج المستخدم في تعليم اللغة العربية هو منهج اللغة العربية القديم، ولم يكن فيه التجديد أو الإصلاح إلى اليوم. وكان الكتاب المستخدم للفصل العاشر هو كتاب "دروس اللغة العربية" للإمام زركشى وامام الشباني، ولكن المكتوب في الخطة هي كتاب "النحو الواضح". لما سأل الباحث سبب استخدام هذا الكتاب هو أن كتاب "النحو الواضح" لم يطابق للفصل العاشر، لأن بعض التلميذات ليست لهن الأساس في اللغة العربية. وكان كتاب "دروس اللغة العربية" اسهل ويمكن الفهم للتلميذات بالنسبة للمبتدئات لو مستخدمة بكتاب "النحو الواضح". وهذا يكون من حجة المعلم على استخدام هذا الكتاب. إذن لا بد أن يكون في المستقبل الإصلاح أو التجديد خاصة باستخدام الكتب الموصول إليها ليكون التعليم مناسباً بالأهداف ومطابقاً بالمنهج المقرر من المدرسة.

ومن ثم بعد أن نعرف بعض المشكلات الموجودة في مدرسة العزة هناك الجهود أو السعي من المدرسة أو من المعلم لتنمية منهج تعليم اللغة العربية، أما أن يكون للمعلم في كفاءتهم وفي طرق تعليمهم وللتلميذات في ترقية كفاءتهن وقدرتهن في استيعاب اللغة العربية للحصول إلى الأهداف المرجوة ولنجاحهن في المستقبل.

أولاً، لترقية أو لتنمية كفاءة المعلم في تعليم اللغة العربية هي الاجتماع لكل معلم اللغة العربية للمعلمين الذي يعلم المواد المتساوية، وهنا معلم اللغة العربية. ونسمى هذه الأنشطة هي المواد الدراسية أو المواد التعليمية. هنا اجتمع المعلم ولهم المشاركة أو التشاور بينهم عن التعليم أو عن المواد. لأن بعض المعلم يكون مراجعاً لكفاءتهم في اللغة العربية. وفيه التقويم عن التعليم أو عن طرق التعليم أو عن المادة وغيرها حتى نجد من هذا الاجتماع التجديد أو الشيء الجديد يمكن استخدامها في التعليم أو يمكن إعطاءها إلى التلميذات.

ثانياً، التشاور بين المعلم إلى مدير التربية والتعليم في المؤسسة. كان المدير في المؤسسة ومدرسة العزة الثانوية الدولية له الكفاءة الجيدة خاصة في اللغة العربية وفي

علوم الدين. إذن من المستحسن أن يتحدث معلم اللغة العربية إلى مدير التربية والتعليم عن علوم اللغة العربية خاصة، ربما نجد المعلومات الجديدة التي لم يعرفها المعلم من قبل. ثم يستطيع المعلم اعطاؤها أو استخدامها في التلميذات لإيصال تلك المعلومات إلى التلميذات.

ومن طرق التعليم لمعلم اللغة العربية، هناك الأنشطة الخاصة الموجودة من المدرسة لترقية كفاءة المعلم في التعليم خاصة في تعليم اللغة العربية، هي بدعوة الخبير لأداء الندوة التعليمية على الأقل مرة في الشهر. وفي هذه الندوة هناك الإصلاحات والتوجيهات عما تتعلق بطرق التدريس أو غيرها، وعدة تشمل في هذا البرنامج التقييم لإصلاح طرق تعليم المعلم في تعليمه. والغرض من هذا التقييم الشهري هو لإصلاح ثلاثة الأمور الضرورية المتعلقة عن عملية التعليم هي: أ) إدارة الفصل (Classroom Management)، ويتكون على التخطيط والتنفيذ والتنظيم والمراقبة الموجودة عما يتعلق بإدارة الفصل. ب) طرق التعليم (Teaching methodology)، ويتكون على الطرق المستخدمة عند التعليم واختيار الطرق الجيدة عند عملية التعليم. ج) الكفاءة المهنية للمعلمين (Professionalism of teacher). ويبحث في هذا المبحث عن الكفاءة المهنية التي لا بد أن يستوعبها المعلم، أم من ناحية انضباط المعلم وروح المعلم وما أشبه ذلك.

و هذا مناسبا بقول نائب المدير للمنهج الأستاذ فريو:

"لتنمية منهج تعليم اللغة العربية هناك بعض الأمور. اولاً، هناك ما نقول بالإجتماع لمعلم المواد (Lesson Studies) هي إجتماع المعلم للمواد المتساوية. الجهود هي للأمثل تلك الأنشطة. هناك المشاركة بين المعلم لأن بعض المعلم له الكفاءة الجيدة. ثانياً، المشاركة مع مدير التربية والتعليم لتلك المدرسة لأن المدير له الكفاءة الجيدة في بعض العلوم خاصة في اللغة العربية وعلوم الدين. ثالثاً، في كفاءة المهنية للمعلمين. نحن نجعل البرنامج وندعو الخبير لأداء الندوة على الأقل مرة في الشهر اما

داخليا ام خارجيا للإصلاح عن طرق التعليم المستخدمة، والبرنامج كمثل التقويم او المشاورة. وفي المشاورة الشهرية لنا التقويم عن ثلاثة الأشياء المهمة هي: (أ) طرق التعليم (Teaching methodology)، (ب) إدارة الفصل (Classroom Management)، كيف الطريقة الجيدة لو كانت التلميذات اميرة في الفصل وغيرها. (ج) الكفاءة المهنية للمعلمين (Profesionalisme of teacher)، كيف إذا تأخر المعلم عند دخول الفصل وغيرها." ١٨٢

واما الخطوات في تحليل الحاجة لبناء المنهج و لمعرفة حاجة التلميذات مناسبة بالخطوات الموجودة من نظريات غلسلو وسيل لتحليل الحاجت في بناء المنهج مما يأتي ١٨٣:

١. جمع المعلومات : جمع المعلومات في المدرسة الثانوية العزة موجود هي عند الإمتحان القبول. هناك الأسئلة لمادة اللغة العربية. هذا من جمع المعلومات للتلميذات ويستمر بعد ذلك في برنامج المساوات. واما الوسائل الموجودة في تلك المدرسة كثيرة منها معمل اللغة والمكتبة ولكن البيئة اللغوية لم يساعدن التلميذات كثير لأن كثير من التلميذات لم يستخدمن اللغة العربية في أنشطة يومهم.
٢. تحديد الفواشل : وهذا الأنشطة موجودة في هذه المدرسة هي البرنامج المساوات. في هذا البرنامج بحث المعلم عن حاجة التلميذات للغة العربية. لأن الرجاء او الأغراض الموجودة في تلك المدرسة هو جعل التلميذات قادرات على فهم العلوم الدينية وقادرات على استخدام اللغة العربية في الأنشطة اليومية. ولكن الواقع أن التلميذات متنوعة ويأتين من المدرسة المتنوعة. فيمن لهن القدرة الجيدة في اللغة

^{١٨٢} المقابلة مع نائب المدير للمنهج لمدرسة الثانوية العزة باتو ١٥ ابريل ٢٠١٦ م.

¹⁸³ <http://asakhasan.blogspot.co.id/2013/04/makalah-analisis-kebutuhan.html> (diakses pada 03032015)

العربية وفيمن لم ليست لهن القدرة الجيدة في اللغة العربية. ووجود برنامج المساوات ليعرف حاجة التلميذات وحاجة منهج اللغة لعربية.

٣. تحليل الأداء. وهذا ظهر في عملية التعليم. كان معلم اللغة العربية في تلك

المدرسة قادر وله الكفاءة الجيدة في اللغة العربية. لأنه خريج من معهد كونتور والآنفى مجال الدراسة في المستوبالعليا او في مرحلة ماجيستير لجامعة مةلانا مالك ابراهيم مالج. والمعلم يستوعب المادة ويستوعب التلميذات في التعليم. وله الاستعداد الجيدة قبل التعليم.

٤. تحديد الآليات والمصادر. وهذا من عملية المعلم الموجودة في تلك المدرسة. لما

سال الباحث المعلم ونائب المدير لمجال المنهج. لهم الاجتماع لكل شهر لبحث عن التلميذات وكل ما يتعلق بعملية التعليم ليعرف فيه الآليات الموجودة في تلك المدرسة.

٥. تحديد مواصفات التلميذات. في هذا الأنشطة يعرفها المعلم مواصفات التلميذات

في الامتحان القبول و في برنامج المساوات قبل دخول التلميذات التعلم في الفصل. وبعد ذلك في عملية التعليم علم المعلم التلميذات مناسبا بمواصفاتهم. وبعد التعليم قبل بداية الاختبار او الامتحان لآخر السنة هناك قسم المعلم البيانات ليعرف المعلم صعوبتهن وقدرة فهم التلميذات عن الدرس.

٦. تحديد الأهداف. وهذا موجود في المدرسة الثانوية العزة هي بالامتحان. والقصد

من الامتحان غير لمعرفة قدرة فهم التلميذات وكذلك ليعرف المعلم أن حاجة التلميذات كافية ومناسبة بالأهداف في هذه المدرسة.

٧. تعيين المشكلات. هناك التقويم في هذا المدرسة أما يكون التقويم للتلميذات او التقويم للمعلم. ليعرف المشكلات الموجودة لهذه المدرسة ثم قرر لأخذ الاستنباط عن المشكلة الضرورية. وبعد ذلك التعيين للاختيار اية مشكلات لا بد تحليلها في الأول. او اختيار المعلم المشكلات الضرورية التي لا بد تحليلها.

وذلك من الأنشطة لمعرفة حاجات منهج اللغة العربية في المدرسة الثانوية العزة.



من جميع الخطوات الموجودة هناك بعض الآليات التي تجعل سير الخطوات لم تكن كاملة، منها :

١. كان الوقت المستخدم في البرنامج المساوات قليلة للغة العربية. إذا لم يكافئ لتحديد حاجات التلميذات ولتطوير استيعاب التلميذات في اللغة العربية
٢. لم يكن في تلك المدرسة التجديد لمنهج اللغة العربية. ودل على ذلك أن الكتاب المستخدم لفصل العاشر في هذه السنة لا يساوي مما يوجد في المنهج
٣. التقويم في تعليم اللغة العربية لم يجمع بجميع الكفاءة لاستيعاب اربعة المهارة الموجود.

ج) الأنشطة المساعدة لتنمية منهج اللغة العربية

ومن ناحية التلميذات هناك بعض الأنشطة الموجودة لتنمية جودة كفاءة التلميذات في استيعاب اللغة العربية خاصة اتمية منهج تعليم اللغة العربية للوصول إلى الأهداف المرجوة .

اولا لآداء الأنشطة السنوية مثل أسبوع اللغة. فيها برامج كثيرة تشمل فيها مسابقة كثيرة ما تتعلق باللغة العربية واللغة الإنجليزية. وفي اللغة العربية هناك بعض المسابقة المختلفة مثل فتح القاموس والمسابقة عن المفردات. والغرض من هذا البرنامج هو لنمو الغيرة للتلميذات لتعلم اللغة خاصة للغة العربية والإنجليزية. هذا البرنامج تعقد كل سنة وقد يكون هذا البرنامج من البرنامج السنوى الذى لا بد وجودها لكل السنة لترقية كفاءة التلميذات ولتنمية جودتهن في استيعاب اللغة العربية.

ثانيا اعطاء المفردات لكل صباح قبل بداية التعليم في الفصل. في هذه المدرسة هناك محرك اللغة التى لهن المسؤوليات لمساعدة التلميذات الأخرى لترقية مهارتهن. منها في اعطاء المفردا إلى التلميذات صباحا، في الساعة السابعة إلا الربع بإعطاء المفردات إلى التلميذات لكل الفصل خمس مفردات كل يوم، مع اعطاء المثال في الجملة لكل مفردات. هذا من البرنامج الموجودة لترقية كفاءة التلميذات في اللغة

العربية والإنجليزية لمساعدتهن في فهم الدروس المدروسة في الفصل وفي المحادثة اليومية بعضهن بعضا.

ثالثا، يمكن التلميذات أن يسأل ما يتعلق عن الدرس أو ما يتعلق عن اللغة العربية خاصة خارجا الفصل أو خارج الوقت المعينة. مثل بعد خروجهن من الفصول يستطيع التلميذات أن يسألنا إلى المعلمين الدروس التي لم يفهمنها. لأن الوقت الموجودة في الفصل يمكن ناقصا أو لم يفهمن التلميذات عن الدرس الذي تعلمنه في الفصل، هناك الفرصة لهم لأن يسألن إلى المعلم غير تلك الوقت، والمعلم يسمح للتلميذات ويمكن أن يجيب ما يستطيع إجابته.

والأخير هناك الإجهاد من معلم اللغة العربية اتفاق مدير المدرسة الثانوية العزة لصناعة الكتاب الخاصة لتعليم اللغة العربية. ويشمل هذه الكتاب جميع الموضوعات المهمة والمحتاجة للتلميذات ولمنهج اللغة العربية للحصول إلى الأهداف المعينة لهذه المدرسة.

٢. توزيع المواد التعليمية لتعليم اللغة العربية و تنفيذ الأوقات لكل المواد بمدرسة الثانوية "العزة" باتو.

(١) توزيع المواد التعليمية

إن نجاح المعلم يعتمد على نجاحه في التعليم. إذا كان التعليم ناجحا فنجاح المعلم وإذا كان التعليم غير ناجح ففشل المعلم. إن عملية التعليم في الفصل هو من أمر ضروري. ويمكن التلميذات ناجحة في الامتحان بنظر إلى كيف التعليم الموجود في الفصل. وهذا يعتمد على معلم اللغة العربية في تعليم اللغة العربية في الفصل.

ومن ناحية المثالية أن المعلم يريد أن يكون التعليم مثل ما يوجد في كونتور، هي التعليم باللغة العربية وفي كل ييانه أو كلامه فيتكلم المعلم باللغة العربية من غير أن يترجمها. لأن معلم اللغة العربية في مدرسة العزة الثانوية كلهم خريج من معهد كونتور

وهم يريدون أن يجعلوا عملية التعليم مثل ما يوجد في ذلك المعهد، أي باللغة العربية من كل جوانبها ويجتنب من الترجمة لتعريف التلميذات على إتقان اللغة العربية جيدا. ولكن الواقع الموجود أن بعض التلميذات في تلك المدرسة لم يستوعبن اللغة العربية جيدة. لأن إدخال التلميذات متنوعة. ولم يتعلمن اللغة العربية من قبل، وهذا من مشكلات المعلم في التعليم. ونظرا من هذا الحال وتخصيص وقت التدريس المحدودة ولكن المواد أو الموضوعات التي لا بد ايصالها إلى التلميذات كثيرة يكون الترجمة أكثر استخدام في تعليم اللغة العربية لهذه المدرسة.

هذا مناسبا الأستاذ صالح رضى:

"أن ادخال التلميذات في هذه المدرسة متنوعة، فيمن يأتين من المدرسة المتوسطة الحكومية فليست هُن الأساس في اللغة العربية، وفيمن يأتين من المعهد او تعلمن في هذه المدرسة وهن القدرة في استيعاب اللغة العربية جيدة. ونظرا من الحال وتخصيص وقت تعليم اللغة العربية المحدودة ولكن الموضوعات أو المواد كثيرة فاستخدام المعلم نظام لترجمة في عملية التعلم."^{١٨٤}

نظرا من الكفاءة الأساسية ومعيار الكفاءة الموجودة لمنهج اللغة العربية ان الكتاب المستخدم للفصل العاشر والحادية عشرة والثانية عشر ليس كتاب "دروس اللغة العربية" ولكن كتاب "النحو الواضح". وإن الكتاب الرسمي المستخدم للتعليم والمكتوب في المنهج هو كتاب "النحو الواضح". وكذلك كما المكتوب في المنهج كتاب آخر لمساعدة القراءة لدرس اللغة العربية. وهذا من امر صعب لدى معلم اللغة العربية لأنه لا بد أن يعلم التلميذات بكتاب "النحو الواضح" ويبحث المعلم كتاب آخر لمساعدته في الأنشطة التعليمية.

وبعد ذلك أخرج المدرسة السياسة الجديدة خاصة في درس اللغة العربية لمعلم اللغة العربية أنه قادر على استخدام الكتاب الأخر المناسب أو المطابق في تعليم اللغة

^{١٨٤} المقابلة مع معلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية العزة باتو ١١ ابريل ٢٠١٦.

العربية في الفصل. وهذه السنة اجتهد معلم اللغة العربية في استخدام كتاب "دروس اللغة"^{١٨٥}. نظرا مما يقع في الماضي أن استخدام كتاب "النحو الواضح" للتلميذات الجديدة او للفصل العاشر يصعب عليهن في فهمه. إذن، لهذه السنة، اتفق المعلم على استخدام كتاب "دروس اللغة العربية" خاصة للفصل العاشر، وللـفصل الحادية عشر والثانية عشر بكتاب "النحو الواضح" بدعم إلى الكتب الأخرى لتعليم اربعة المهارات الأخرى. وهذا يمكن أن يكون الإصلاح للمنهج ليكون مناسباً بإدخال التلميذات في مدرسة العزة الثانوية الدولية.

موافقة بقول الأستاذ صالح رضى:

"إن الكفاءة الأساسية ومعيار الكفاءة المكتوبة في منهج اللغة العربية أن الكتاب المستخدم للفصل العاشر والحادية عشر والثانية عشر هو كتاب "النحو الواضح". ولكن المكتوب في ذلك المنهج هناك كتب أخرى يستطيع المعلم استخدامه لمساعدة أنشطة التعليم، وهذا مما يصعب المعلم. وبعد ذلك اخرج المدرسة السياسة الجديدة أن المعلم يستطيع أن يبحث كتاب آخر المناسب بالتعليم في الفصل. واتفق المعلم بعد ذلك باستخدام كتاب "دروس اللغة" للفصل العاشر نظرا مما يقع في الماضي، أن كتاب "النحو الواضح" يصعب على التلميذات في فهمه. وفي هذه السنة استخدم المعلم كتاب "دروس اللغة" للفصل العاشر وللـفصل الحادية عشر والثانية عشرة بكتاب "النحو الواضح". واستخدم الكتاب الأخر كالدعم في تعليم اربعة المهارات الموجودة."^{١٨٦}

لأن المنهج الموجود في هذه المدرسة هو المنهج القديم والآن التعليم يسير رسيقا في التعليم. وهنا أعطى المدرسة الإستقلال لمعلم اللغة العربية لأن لا يعتمد على المنهج القديم. لذلك اختار المعلم التعليم نفسه. مثلا في اختيار استخدام كتب اللغة العربية

^{١٨٥} ملاحظة الباحث عن المعلم في تعليم اللغة العربية في الفصل ١٣ ابريل ٢٠١٦ م

^{١٨٦} المقابلة مع معلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الهزة باتو ١١ ابريل ٢٠١٦

للفصل العاشر في التعليم. إذا كان مناسباً يمكن أن يعلم المعلم جميع المواد الموجودة في الكتاب وإن لم يناسب فيمكن الإختيار إلى بعض المواد المختارة فحسب. وبعد ذلك يكون اصلاح ويمكن التقويم والتجديد لمنهج اللغة العربية في تلك المدرسة.

وهذا مناسباً بقول الأستاذ صالح رضى:

"سمح المدرسة معلم اللغة العربية باستخدام الكتب المناسبة لتعليم اللغة العربية. ويستطيع المعلم أن يختار المواد التي اختاره للتعليم. ويكون بعد ذلك اصلاح ويمكن التقويم لتجديد منهج اللغة العربية في مدرسة العزة الثانوية في المستقبل".^{١٨٧}

ومن هذا رأي الباحث أن الكتاب المستخدم لتعليم اللغة العربية لهذه السنة مناسب وملائماً بالمعايير مما يقول عبد اللطيف بن حسين^{١٨٨}. لأن الموضوعات الموجودة في الكتاب مناسبة بشخصية التلميذات وبمواصفاتهم. وهي الصدق والأهمية والاحتياجات واهتمام المتعلم و فائدة المحتوى وملائمة بمستوى الدراسي.

بالنسبة للكتاب الواجب المستخدمة في الماضي وهي كتاب "نحو الواضح" فكتاب دروس اللغة العربية احسن. لأن في هذا الكتاب يشمل على جميع الأساس لإستيعاب اللغة العربية. ويستمر بعد ذلك لمستوى بعده فلا بأس باستخدام نحو الواضح لأن التلميذات لديهن الأساس في اللغة العربية.

(٢) تنفيذ وقت تعليم اللغة العربية.

وتنفيذ الوقت المستخدمة في تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة أن تعليم اللغة العربية لكل الفصول اربعة حصات في الأسبوع. وفي حصة واحدة ٤٥ دقيقة. إذن، استخدم المعلم الوقت بأحسن ما يمكن في تنفيذ تعليم اللغة العربية. فكان تنفيذ المعلم المواد الموجودة أو المواد المختارة لمنهج اللغة العربية جيدة.

^{١٨٧} المقابلة مع معلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الهزة باتو ١١ ابريل ٢٠١٦

^{١٨٨} عبد اللطيف بن حسين فرج، المناهج (أسسها- محتواها- أنواعها- أهدافها- تقويمها)، (جمع حقوق الطبع والنشر محفوظة للمؤلف: الطبعة الأولى: مكة المكرمة: ١٤١٠م- ١٩٨٩م)ص. ٩٤

وفي تعليم كل المواد الموجودة، قسم المعلم بعض الأوقات المناسبة للتعليم. مثلا في تعليم مادة واحدة يمكن بأربعة لقاءات او يمكن التعليم بأربعة حصص او اكثر. لأن كان اجتمع جدول التعليم للقاء واحد حصتين. إذا يمكن في لقائين علم المعلم مادة واحدة. ويشمل ذلك على إعطاء المفردا و تعليم اربعة مهارات مثلا مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. لذلك استخدم المعلم بعض الطرق في التعليم ويمكن جمع تلك النهارات الأربعة في لقاء واحد.

في تنفيذ الوقت لكل المواد التعليمية لدرس اللغة العربية ليس لايساوى المعلم كل الوقت المحتاجة للتعليم. يمكن هناك بأربعة حصص لمادة واحدة إذا كان الموضوع او المادة سهلة. و إذا كان المادة صعبة فزاد المعلم الوقت للتعليم بثلاثة لقاءات او ستة حصص او زيد من ذلك. لأن لو يكون المادة صعبة والتلميذات لا يمكن أن يفهم اسرع من مادة أخرى. وهذا يحتاج إلى وقت طويل للتعليم.

ولتنفيذ هذا استخدم المعلم خطة التدريس او كتب المعلم خطة التدريس استعدادا له قبل التعليم. لسهولة المعلم في تنظيم الأوقات الموجودة وفي تنظيم الأوقات لأن لا يخطا في التنفيذ. وقسم المعلم ذلك الوقت للتعليم والاختبار او للتمرين ليعرف قدرة فهم التلميذات عن الدرس. وهذا مناسبا بقول الأستاذ صالح رضى :

"يمكن أن يكون في مادة واحدة لقائين. وفي لقاء واحد قدر ساعتين. ولذلك لمادة واحدة يستطيع أن ينتهي اربعة ساعات. والأقل من ذلك أو أكثر من ذلك نظرا إلى صعوبة المواد الموجودة. إذا كان المادة صعبة، فيمكن أن يصل إلى ست ساعات او ثماني ساعات مثل المادة عن "العدد والمعدود" الذذ يفرق بين المذكر والمؤنس يمكن أن يحتاج إلى وقت طويل" ^{١٨٩}

هذا من جدول تعليم اللغة العربية لمدرسة الثانوية العزة:

^{١٨٩}المقابلة مع معلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الهزة باتو ١١ ابريل ٢٠١٦

جدول ١.٦: تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية العزة

الجمعة	الخميس	الأربعاء	الثلاثاء	الإثنين	احصة / اليوم
				XA dan XI IPs	(06.45 - 07.00)
				XD	(07.00 - 07.45)
XA dan XI IPA 1	XB	XD			(07.45 - 08.30)
XA dan XI IPA 1	XB	XD			(08.30 - 09.15)
					(09.15 - 10.00)
	XA	XI IPA 2			(10.00 - 10.15)
		XI IPA 2			(10.15 - 11.00)
		XI IPA 2			(11.00 - 11.45)
					(11.45 - 12.50)
	XI IPA 1 dan XII IPS	XB dan XI IPA 2		XI IPS	(12.50 - 13.35)
XC	XC	XB	XI IPS dan XII IPA 2	XI IPA 2 dan 1	(13.35 - 14.15)
XC	XC dan XI IPS	XD	XI IPS dan XII IPA 2	XI IPA 2 dan 1	(14.15 - 14.55)

الوثائق من جدول التعليم في المدرسة الثانوية العزة الدولية

رأى الباحث أن تنفيذ الأوقات في هذه المدرسة مناسباً ومطابقاً بما أمره من وزارة الشؤون التعليمية والثقافة لأن المكتوب في القانون أن الوقت المستخدم لتعليم اللغة العربية لكل الفصل هي اربعة حصص في الأسبوع.¹⁹⁰ خاصة لفصل العاشر ازداد المدرسة الوقت للتعليم بأربعة حصص مع أن الواجب من قانون وزارة الشؤون التعليمية والثقافة النمرة ٦٩ سنة ٢٠١٣ م أن الوقت للوقت لفصل العاشر هي ثلاث حصص. وزاد هذه المدرسة حصة واحدة لفصل العاشر، لأن اللغة العربية في هذه المدرسة ضروري ومحتاج.

¹⁹⁰ Peraturan Menteri Pendidikan Dan Kebudayaan Nomor 69 Tahun 2013 Tentang Kerangka Dasar Dan Struktur Kurikulum Sekolah Menengah Atas/Madrasah Aliyah

كان لفصل العاشر لا بد عليهن الأساس القوية في اللغة العربية. لأنهم سيتعلمون علوما كثيرة ومستخدمه باللغة العربية، وايضا وجبت عليهن استخدام اللغة العربية في الأنشطة اليومية ورأي الباحث أن قدرت التلميذات خاصة لفصل العاشر في استيعاب اللغة العربية لم تكن جيدة^{١١}. إذا زيادة الوقت للتعليم مهم لأن الأساس القوية محتاج إلى وقت طويل في التعليم.

٣ تقويم تعليم اللغة العربية بمدرسة العزة الثانوية الدولية باتو.

وفي الأخير بعد أن يسير عملية التعليم ويتعلمن التلميذات في الفصل فهناك التقويم. والقصد من هذا التقويم ليعرف المعلم كفاءة التلميذات عن فهم الدروس او فهم المواد الذي تعلمن التلميذات. وليقسي المعلم عن عمليتهم عند التعليم، هل المعلم ناجح في التعليم وفي اسصال المعلومات إلى التلميذات ام عكس ذلك انه غير ناجح في ايصال المعلومات إلى التلميذات. وللمنهج نفسه خاصة لمنهج اللغة العربية، يمكن المنهج يسير جيدا ويستطيع التلميذات الحصول إلى الأهداف المعينة من اهداف تعليم اللغة العربية والأهداف المعينة من المدرسة.

في المدرسة الثانوية العزة الدولية هناك بعض الأمور التي لا بد استخدامها عند التقويم لأن التقويم لا يمكن ان يكون حسنة او جيدة اذا كان المعلم يعمل التقويم بغير أن يتبع النظام الموجودة ويمكن التقويم لا يناسب بالمادة او غيرها.

في المدرسة الثانوية العزة الدولية هناك التقويم المتنوعة التي استخدم المعلم لمعرفة قدرة فهم التلميذات عن الدرس وفي هذا الحال هي اللغة العربية. لأن اللغة العربية هي من شئ ضروري لا بد استيعابها التلميذات.

^{١١} ملاحظة الباحث الأنشطة التعليمية في الفصل العاشر ١٤ ابريل ٢٠١٦م

والأول هناك المراجعة اليومية. تعقد المراجعة في كل نهاية الباب من المواد التي تعلمن التلميذات في الفصل. والقصد من هذا ليقيس المعلم فهم التلميذات عن المواد التي تعلمن التلميذات قبل أن يستمر المعلم المواد الأخرى. ويمكن الأسئلة هي مما توجد في كتاب "دروس اللغة" التي استخدمن التلميذات. هناك الأسئلة الكثيرة في كل اواخر الباب. والأسئلة الموجودة في تلك الكتاب متنوعة ومتعلقة بالمواد بشكل المقال او بإملاء الفراغ من النص المكتوب او بالإنشاء او بترتيب الجملة . او مثلا في كتاب النحو هناك الأسئلة المتنوعة ايضا يمكن التلميذات اجابتها قبل دخولهن إلى المواد بعده.

ثانيا الإختبار لنصف السنة. هذا الإختبار تعقد في نصف السنة الدراسية. والقصد من هذا الإختبار سواء كالمراجعة اليومية. ولكن هناك التفريق ، في المراجعة اليومية تعقد بعد انتهاء مواد واحد ولكن في الإختبار لنصف السنة تعقد بعد الوصول إلى نصف الدروس من الدرس في سنة واحد او مرحلة واحد.

والأسئلة الموجودة في الإختبار لنصف السنة بشكل الإختبار من متعدد. هنا كتب المعلم الأسئلة بنفسه، والمقال الموجودة في هذا الإختبار قليل. في المراجعة اليومية كان الأسئلة موجود في الكتان لان يوجد في ذلك الكتاب التمرين في كل اواخر الباب وليس في ذلك الكتاب التمرين او الأسئلة بشكل الإختبار من متعدد. وهذا داخل من صعوبة المعلم في صناعة الأسئلة لأنه لم يعتادو في صناعة الأسئلة بشكل الإختبار من متعدد. والقصد من هذا الإختبار ليقيس المعلم فهم التلميذات عن الدرس وليعرف المعلم نجاحه في التعليم. وبعد ذلك يمكن المعلم الاصلاح في التعليم في المستقبل قبل دخول الامتحان لأخر السنة.

ثالثا الإختبار لآخر السنة. تعقد هذا الإختبار في آخر السنة الدراسية بعد نهاية كل التعليم من المواد الموجودة في منهج تعليم اللغة العربية او في الخطة الدراسية. والقصد من هذا الإختبار هو ليقيس المعلم فهم التلميذات بعد أن يتعلمن في السنة الدراسية

الواحدة، وليعرف المعلم نجاح تعليمهم ثم للتقويم عن عملية التعليم الموجودة في تلك السنة، وكون الإصلاح لمنهج اللغة العربية الجيدة في المستقبل.

في الأخير لبرنامج السنوي هناك الامتحان النهائي. في هذا الامتحان اختبارا متنوعة، منها الامتحان شفويا والامتحان التطبيق مثل التكلم باللغة العربية والمحادثة وهناك الامتحان لألف مفردات. لأن من احد القصد من المدرسة الثانوية العزة لكل سنة هي يستطيعين التلميذات على استيعاب الف مفردات لسهولتهم في الاتصال وفي امر آخر. على الأقل أن التلميذات يستطيعين على حفظ المفردات الكثيرة. ولكن في هذه الأواخر يكون لخمسمائة مفردة فحسب. يعقد هذه الامتحان لفصل النهائي او لفصل الثاني عشرة وهذا يكون شرطا من نجاح التلميذا من تلك المدرسة، وليعرف إلى اين قدرة استيعاب التلميذات عن اللغة العربية. وهذا يكون من الامتحان الخاص للغة العربية.

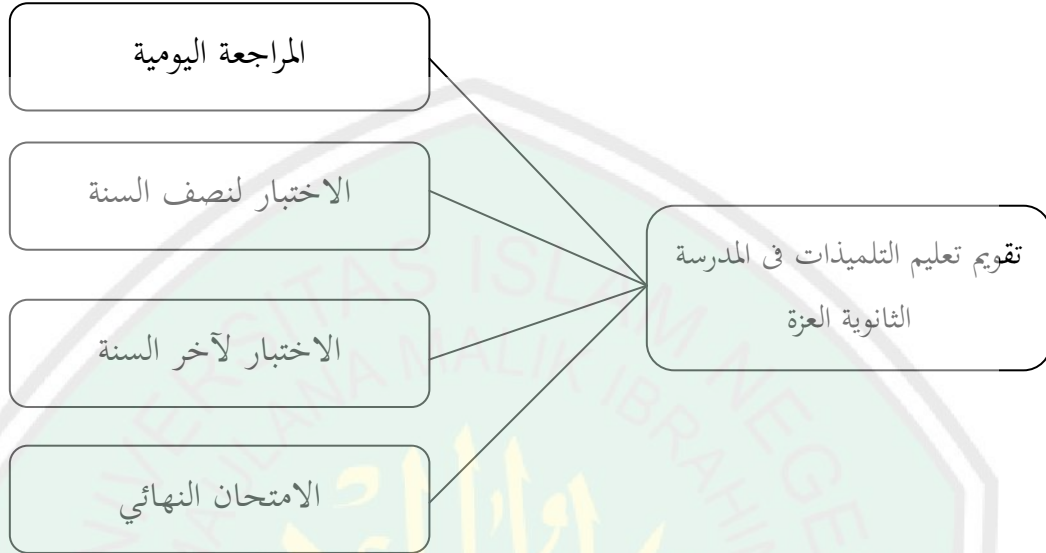
هذا مما قال الأستاذ فريو :

"للتلميذات القصد السنوي انهن قادرات على حفظ المفردات الكثيرة. وهناك الامتحان نسميه بالمتحان لألف مفردات. على الأقل انهن قادرات على حفظ كثير من المفردات. إذا أن اللغة العربية داخل من البرنامج السنوي من هذه المدرسة"^{١٩٢}

ويقول ايضا الأستاذ صالح رضي لتقوية عن هذا :

"من معيار النجاح للتلميذات في هذه اواخر السنة للخريجات الخاصة في تعليم اللغة العربية هناك الامتحان النهائي. فيه الامتحان الشفهي والتطبيق مثل التطبيق للنطق باللغة العربية والمحادثة وايضا المتحان لألف مفردات. منذ سنتين الماضيين. ولكن في هذه السنة غير الامتحان ن الف مفردات إلى خمسمائة

مفردات. إذا لمعرفة مهارة التلميذات في اللغة العربية نستخدم بذلك الامتحان
للامتحان النهائي^{١٩٣}



الرسوم ٢.٦: تقويم تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية العزة

كان الأسئلة الموجودة في هذا الاختبار سواء بمثل الاختبار لنصف السنة، انه بشكل الاختبار من متعدد، ولا بشكل المقال. والأسئلة الموجودة تحتوي على جميع المواد التي تعلمت التلميذات في السنة الدراسية الواحدة. وفي صناعة الأسئلة لا بد أن يناسب المعلم بالأهداف التعليمية المعينة. هذا يكون من احد مشكلات المعلم في صناعة الأسئلة لأن المعلم لم تعادى في صناعة الأسئلة بشكل الاختبار من متعدد وليس بالمقال. هذا مما يقول الأستاذ صالح رضى :

"لفصل العاشر كان الكتاب المستخدم هو كتاب دروس اللغة وهناك

كثير من التمرين للمراجعة اليومية والمعلم يستخدم ذلك للمراجعة. ولكن عند الاختبار لنصف السنة والاختبار لآخر السنة هناك التفريق لأن للمدرسة نظام أن الأسئلة الموجودة في الاختبار لنصف السنة والاختبار لآخر السنة لا بد أن يصنعه

^{١٩٣}المقابلة مع معلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الهزة باتو ١١ ابريل ٢٠١٦

المعلم بشكل الاختبار من متعدد. ولا يمكن بمثل ما يوجد في كورتور اينما الاختبار او المراجعة بامقال. وهذا يكون من مشكلات الموجودة لمعلم اللغة العربية في صناعة الأسئلة. والكتاب المستخدم هو كتاب "دروس اللغة العربية" و"نحو الواضح" وغير المعلم الأسئلة بشكل الاختبار من متعدد من "الف" إلى "الهاء" لأنهم لم تعتادو بذلك في الأول.^{١٩٤}

وعند تفتيش الأسئلة الموجودة في المدرسة الثانوية العزة لا يستخدم المعلم التفتيش بالكتيب ولكن هناك البرنامج الخاصة التي مستخدم لتلك المدرسة في تفتيش إجابة التلميذا. لذلك في صناعة الأسئلة لا بد أن يشمل على الاختبار من متعدد لأن ذلك البرنامج خاص لتفتيش الإجابة من الاختبار من متعدد. وإذا توجد المقال ولا يخلو من ثلاثة أسئلة او اقل.

وفي صناعة الأسئلة لا يصنع المعلم الأسئلة بمشيتته ولكن هناك المعيار المعينة قبل ان يعطي المعلم الأسئلة إلى التلميذات. لأن الأسئلة لا بد أن يكون صادقا وضابطا ويناسب الأسئلة بالأهداف المقررة من المدرسة. فالأول صنع المعلم الأسئلة وبعدها قدم المعلم الأسئلة الموجودة إلى الخبير للتحيرير او للإصلاح. وهو يفتش صلاح الأسئلة. هل الأسئلة جيدة او مطابق بالمواد التي تعلمن التلميذات او يمكن الأسئلة الموجودة مطبق بالأهداف الموجودة ام لا ويغيرها. وهذا مما قال الأستاذ فريو :

"في أنشطة صناعة الأسئلة هناك بعض الخطوات قبل أن يعطى الأسئلة للاختبار إلى التلميذات. اولا أن المعلم يصنع الأسئلة ثم قدمه إلى الخبير للتصحيح والتحرير. هناك الفرقة الخاصة في ترتيب الأسئلة. وهم لا يحرر الأسئلة الموجودة من المعلم

^{١٩٤}المقابلة مع معلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الهزة باتو ١١ ابريل ٢٠١٦

فحسب ولكن يفتشها ويقرر أن هذه الأسئلة مطابق بالمواد التي تعلمن التلميذات
ومطابق بالأهداف" ^{١٩٥}

والمعيار من التقويم الموجودة في المدرسة الثانوية العزة الدولية لا بد أن يكون
مناسب بالحكومة او من وزارة الشؤون التربية والثقافة لمساعدة التلميذات في المستقبل او
لتنمية جودة التلميذات في اللغة العربية.

ورأى الباحث أن التقويم في المدرسة الثانوية العزة يشمل على بعض المبادئ
المناسبة با المبادئ عند تغوح ترويانثوا^{١٩٦}. هناك بعض المبادئ الموجودة في التقويم لتهلك
المدرسة منها:

أن التقويم في تلك المدرسة صادق والهدف وعادل والمفتوح و منهجية. ولكن
بعض المبادئ لم يوجد في هذه المدرسة مثل أن التقويم في هذا المدرسة لم تكن متكاملًا
ولا مجموعة ومستمرًا لأن التقويم في هذه المدرسة لا يشمل على جميع المهارة الأربعة
الموجودة في هذه المدرسة. لأن الامتحان في هذه المدرسة لم تزل بالاختبار من متعدد.

ورأى الباحث أن التقويم في هذه المدرسة جيد. خاصة في صناعة المعلم الأسئلة
وقبل أن يقسم المعلم الأسئلة إلى التلميذات. هناك الخطوات التي لا بد أن يتبعها
المعلم^{١٩٧} من بداية صناعة الأسئلة و كيفية استخدام اللغة الجيدة و اعطاء المعلم الأسئلة
إلى الخبير للتفتيش إلى أن يقسم الأسئلة التلميذات في الامتحان.

والمعيار لنجاح التلميذات في الاختبار متساويا بالمعيار لإتقان الأدني الموجودة من
الوزارة الشؤون التربية والثقافة من بلاد اندونيسيا وهي ٧٥. لا بد للتلميذات أن يصلن

^{١٩٥} المقابلة مع نائب المدير للمنهج لمدرسة الثانوية العزة باتو ١٥ ابريل ٢٠١٦ م

¹⁹⁶ Teguh Triwiyanto, *Manajemen Kurikulum dan Pembelajaran*, Bumi Aksara, Bandung 2015
.Hal 190

¹⁹⁷ Teguh Triwiyanto, *Manajemen Kurikulum dan Pembelajaran*, Bumi Aksara, Bandung 2015
.Hal 190

إلى المعيار لإتقان الأدنى المعينة من المدرسة ومن الحكومة. إذا لا يصل التلميذات إلى ذلك المعايير في الامتحان فهناك الإعادة للاختبار مرة ثانية لتحسين نتائجهن للحصول إلى المعيار المحددة . وقبل ذلك هناك الإرشادات من المعلم او التعليم عن الدرس الذي لم يفهمن التلميذات وبعد ذلك تعقد الاختبار للإعادة لتحسين نتائج التلميذات المعيدة. ومن هذا التقويم يمكن المعلم أن يعرف فهم التلميذات عن الدرس وليكون النظر للمعلم عن نجاح تعليمه. إذا نجح التلميذات كلهن فنجاح المعلم في التعليم. وإذا فشل ويمكن المعلم أن يحسن طرق تعليمهم في التعليم او في إيصال المعلومات إلى التلميذات. ليكون الإصلاح لتنمية منهج اللغة العربية خاصة في المستقبل من جميع انحاءها.

المبحث الثاني : مناقشة نتائج البحث

من البيانات الموجودة نجد بعض الأمور المهمة مايتعلق بالنظريات الموجودة اجد بعض الأمور المهمة من هذا البحث مما يأتي:

١. الحاجات في بناء منهج اللغة العربية بمدرسة الثانوية "العزة" باتو.

إن الحاجة في تعليم اللغة العربية في مدرسة العزة هي فهم كتب التراث او الكتب ما يتعلق بدين الإسلام و اتصال الشفوي. وللحصول إلى تلك الحاجة فاستخدم هذه المدرسة بعض الطرق لتحليل حاجات المنهج للتلميذات لتلك المدرسة هي بالامتحان القبول ويستمر بعد ذلك في برنامج المسوات لتعليم التلميذات الأساس البسيطة قبل بداية التعليم في الفصل ولتعميق فهم التلميذات اللغة العربية خاصة ثم يعقد بعد ذلك الاختبار لتحليل قدرة كفاءة التلميذات لغة العربية و بعد ذلك بدأ التعليم في الفصل ويتعلمن كما العادة وفي النهاية أدي المعلم الامتحان لمعرفة قدرة كفاءة التلميذات اللغة العربية.

وهناك الاجتماع بين معلم اللغة العربية للتقويم عن منهج اللغة العربية ليكون بعد ذلك الإصلاح مما جرى في كل المستوى ليكون الموازنة بين المعلم للإختيار عن مناسبة المنهج الموجودة لتلك المدرسة.

هناك بعض الأنشطة الموجودة لتنمية جودة كفاءة التلميذات في استيعاب اللغة العربية خاصة لتنمية منهج تعليم اللغة العربية للوصول إلى الأهداف المرجوة .
 أولاً، لأداء الأنشطة السنوية مثل أسبوع اللغة. ثانياً، إعطاء المفردات لكل صباح قبل بداية التعليم في الفصل. ثالثاً، يمكن التلميذات أن يسأل ما يتعلق عن الدرس أو ما يتعلق عن اللغة العربية خاصة خارجا الفصل أو خارج الوقت المعينة. والأخير الإجتهد من معلم اللغة العربية واتفق مدير المدرسة الثانوية العزة لصناعة الكتاب الخاصة لتعليم اللغة العربية. ويشمل هذا الكتاب جميع الموضوعات المهمة والمحتاجة للتلميذات ومنهج اللغة العربية للحصول إلى الأهداف المعينة لهذه المدرسة.
 و الجهود او السعي من المدرسة او من المعلم لتنمية منهج تعليم اللغة العربية، اما أن يكون للمعلم في كفاءتهم وفي طرق تعليمهم وللتلميذات في ترقية كفاءتهن وقدرتهن في استيعاب اللغة العربية للحصول إلى الأهداف المرجوة ولنجاحهن في المستقبل.

١. الاجتماع لكل معلم اللغة العربية للمعلمين الذي يعلم المواد المتساوية، وهنا

لمعلم اللغة العربية

٢. التشاور بين المعلم إلى مدير التربية والتعليم في المؤسسة.

٣. ومن طرق التعليم لمعلم اللغة العربية، هناك الأنشطة الخاصة الموجودة من

المدرسة لترقية كفاءة المعلم في التعليم خاصة في تعليم اللغة العربية، هي بدعوة الخبير لأداء الندوة التعليمية على الأقل مرة في الشهر. وفي هذه الندوة هناك الإصلاحات والتوجيهات عما تتعلق بطرق التدريس أو غيرها، وعدة تشمل في هذا البرنامج التقويم لإصلاح طرق تعليم المعلم في تعليمه. والغرض من هذا التقويم الشهري هو لإصلاح

ثلاثة الأمور الضرورية المتعلقة عن عملية التعليم هي: (أ) إدارة الفصل (Classroom Management)، ويتكون على التخطيط والتنفيذ والتنظيم والمراقبة الموجودة عما يتعلق بإدارة الفصل. (ب) طرق التعليم (Teaching methodology)، ويتكون على الطرق المستخدمة عند التعليم واختيار الطرق الجيدة عند عملية التعليم. (ج) الكفاءة المهنية للمعلمين (Professionalism of teacher). ويبحث في هذا المبحث عن الكفاءة المهنية التي لا بد أن يستوعبها المعلم، ام من ناحية انضباط المعلم وروح المعلم وما أشبه ذلك.

٢. توزيع المواد التعليمية لتعليم اللغة العربية و تنفيذ الأوقات لكل المواد بمدرسة الثانوية "العزة" باتو.

أ. تقسيم المواد التعليمية

إن المعلم يريد أن يكون التعليم مثل ما يوجد في كونتور، هي التعليم باللغة العربية وفي كل بيانه أو كلامه فيتكلم المعلم باللغة العربية من غير أن يترجمها. ولكن الواقع الموجود أن بعض التلميذات في تلك المدرسة لم يستوعبن اللغة العربية جيدة. لأن إدخال التلميذات متنوعة. ونظرا من هذا الحال وتخصيص وقت التدريس المحدودة ولكن المواد أو الموضوعات التي لا بد ايصالها إلى التلميذات كثيرة فاستخدم المعلم اللغة العربية وفي حين الترجمة إلى اللغة الإندونيسيا في عملية التعليم.

واتفق معلم اللغة العربية أن الكتاب المستخدمة لهذه السنة هي كتاب دروس اللغة العربية للإمام زركشي وامام الشبان. لأن الموضوعات الموجودة في الكتاب مناسبة بشخصية التلميذات وبمواصفاتهم. وهي الصدق والأهمية والاحتياجات واهتمام المتعلم و فائدة المحتوى وملائمة بمستوى الدراسي.

ويكون الكتاب المستخدم لفصل العاشر هو كتاب دروس اللغة العربية لإمام زركشي وامام الشبان. وهذا كتاب واجب للتعليم بزيادة كتب آخر مثل القاموس و العربية بين يديك لتعليم الحوار. ولفصل الحادية عشر والثانية عشر فاستخدم المعلم كتاب نحو الواضح، وبزيادة الكتب أخرى لمساعدة عملية التعليم مثل الأمثلة التصريفية و العربية بين يديك لمساعدة عملية التعليمية لهذه المدرسة.

ب. تنفيذ الأوقات

وتنفيذ الوقت المستخدمة في تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة أن تعليم اللغة العربية لكل الفصول اربعة حصات في الأسبوع. وفي حصة واحدة ٤٥ دقيقة. إذن، استخدم المعلم الوقت بأحسن ما يمكن في تنفيذ تعليم اللغة العربية. فكان تنفيذ المعلم المواد الموجودة أو المواد المختارة لمنهج اللغة العربية جيدة.

وفي تعليم كل المواد الموجودة، قسم المعلم بعض الأوقات المناسبة للتعليم. مثلا في تعليم مادة واحدة يمكن بأربعة لقاءات او يمكن التعليم بأربعة حصات او اكثر. وفي لقاء واحد حصتين. إذا يمكن في لقاءين علم المعلم مادة واحدة. ويشمل ذلك على إعطاء المفردات و تعليم اربعة مهارات مثلا مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. لذلك استخدم المعلم بعض الطرق في التعليم ويمكن جمع تلك المهارات الأربعة في لقاء واحد.

٣. تقييم تعليم اللغة العربية بمدرسة الثانوية " العزة " الدولية باتو.

في المدرسة الثانوية العزة الدولية هناك التقييم المتنوعة التي استخدم المعلم لمعرفة قدرة فهم التلميذات عن الدرس وفي هذا الحال هي اللغة العربية. لأن اللغة العربية هي من شئ ضروري لابد استيعابها التلميذات.

والتقويم الذي يوجد في تلك المدرسة هو المراجعة اليومية و الاختبار لنصف السنة و الاختبار لآخر السنة والأخير هناك الامتحان النهائي لفصل الثانية عشر. في هذا الامتحان اختبارا متنوعة، منها الامتحان شفها والامتحان التطبيق مثل التكلم باللغة

العربية والمحاذثة وهناك الامتحان لألف مفردات. لأن من احد القصد من المدرسة الثانوية العزة لكل سنة هي يستطعن التلميذات على استيعاب الف مفردات لسهولتهن في الاتصال او في امر آخر.

وفي صناعة الأسئلة لا يصنع المعلم الأسئلة بمشيئته ولكن هناك المعيار المعينة قبل ان يعطي المعلم الأسئلة إلى التلميذات. لأن الأسئلة لا بد أن يكون صادقا وضابطا ويناسب الأسئلة بالأهداف القررة من المدرسة. فالأول صنع المعلم الأسئلة وبعدها قدم المعلم الأسئلة الموجودة إلى الخبير للتحير او للإصلاح. وهو يفتش صلاح الأسئلة. هل الأسئلة جيدة او مطابق بالمواد التي تعلمن التلميذات او يمكن الأسئلة الموجودة مطبق بالأهداف الموجودة ام لا ويغيرها.



الفصل الخامس

نتائج البحث والإقتراحات

أ- نتائج البحث

بعد أن حلل الباحث من البيانات، استخلص الباحث عن تنمية منهج تعليم اللغة العربية بمدرسة الثانوية العزة الدولية باتو جاوى الشرقية . الاستنتاج هنا موافقا بأسئلة البحث كما قدّم الباحث لهذا البحث.

(١) إن الحاجة من تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة هي فهم كتب التراث او الكتب ما يتعلق بدين الإسلام والاتصال الشفوي. وللحصول إلى تلك الحاجة فاستخدم هذه المدرسة بعض الطرق لتحليل حاجات المنهج للتلميذات لتلك المدرسة هي بالامتحان القبول ويستمر بعد ذلك في برنامج المسوات ثم يعقد بعد ذلك الاختبار لتحليل قدرة كفاءة التلميذات للغة العربية و بعد ذلك بدأ التعليم في الفصل والأخير أدي المعلم الامتحان لمعرفة قدرة كفاءة التلميذات اللغة العربية. ومحاولة المدرسة لتنمية منهج اللغة العربية هي : (١) أداء الأنشطة السنوية ما يتعلق باللغة العربية (٢) إعطاء المفردات لكل صباح قبل دخول وقت التعليم (٣) اعطاء الفرصة للتلميذات بالأسئلة في كل وقت (٤) صناعة الكتاب الخاصة المستخدم المناسب لتعليم اللغة العربية.

(٢) في توزيع المواد التعليمية ليس يمثل ما يوجد في المدرسة الأخرى، لأن الكتاب المستخدمة في المدرسة الثانوية العزة لا يساوي بالمدرسة الثانوية الحكومية الأخرى. ان الكتاب الرسمي المستخدمة في هذه المدرسة هي كتاب دروس اللغة العريبو لفصل العاشر وكتاب نحو الضح لفصل الحادية عشر والثانية عشر و باستخدام الكتب الأخرى لمساعدة التعليم وكان الكتاب المستخدم

مناسب بشخصية التلميذات الموضوعات الموجودة في الكتاب مناسبة بشخصية التلميذات وبمواصفاتهم. وهي الصدق والأهمية والاحتياجات واهتمام المتعلم و فائدة المحتوى وملائمة بمستوى الدراسي. و تنفيذ الأوقات في تعليم اللغة العربية هي اربعة حصات لفصل العاشر والحادية عشر والثانية عشر لكل فصول في الأسبوع. ويكون في مادة واحدة او موضوع واحدة بأربعة حصات مناسبة حسب صعوبة المواد او الموضوعات الموجودة.

(٣) أن التقويم في المدرسة الثانوية العزة الدولية متنوعة منها. (١) المراجعة اليومية في كل نهاية مادة واحدة من الكتاب. (٢) الاختبار لنصف السنة في نصف السنة الدراسية. (٣) الاختبار لآخر السنة الدراسية لكل آخر السنة الدراسية. (٤) الامتحان النهائي ويشمل على اختبار لألف مفردات والتطبيق والامتحان الشفوي. واما الخطوات في صناعة الأسئلة للختبار هي من صناعة المعلم الأسئلة ثم جمعها إلى الخبير للتفتيش والإصلاح ثم الطبع وبعد ذلك مستعد في تقسيمها إلى التلميذات في الامتحان. النقصان من التقويم الموجودة في هذه المدرسة هي لم تشمل التقويم بأربعة المهارة الموجودة ولكن فقد مهارتين مثل مهارة الكتابة والقراءة..

أ- الاقتراحات

من نتيجة البحث والخلاصة السابق فستقدم الكاتب بعض الإقتراحات التالية :

١. أن يهتم المدرسة اهتماما جيدا في منهج تعليم اللغة العربية خاصة لتحليل حاجات التلميذا في تلك المدرسة.
٢. تقرير الكتاب المعين المستخدمة لتعليم اللغة العربية وتنفيذ المواد وتنفيذ الأوقات لا بد أن يكون فعالة في تعليم اللغة العربية لنجاح التلميذات في التعليم ولنجاح منهج تعليم اللغة العربية
٣. الإصلاح او التقويم لمنهج اللغة العربية القديمة. لعل المعلم لا يتردد في تعيين الكتاب المرجع او الرسمي للتعليم لمستقبل. و استفادة المعلم الوقت الموجودة للتعليم

قائمة المصادر المراجع

المراجع العربية

- إبراهيم بسيوني عميرة، المنهج وعناصره (دار المعارف: الطبعة الثالثة: ١٩٩١م)
- أحمد خير كاظم وجابر عبد الحميد جابر، الوسائل التعليمية والمنهج، (القاهرة: دار النهضة العربية، ١٩٩٧)
- جودة أحمد سعادة، مناهج الدراسات الاجتماعية (بيروت: دار الرائد العربي: ١٩٨٣م)
- حمادة إبراهيم، الإتجاهات المعاصرة (دار الفكر العربي: القاهرة: ١٩٨٧م)
- رجاء وحيد دويدري، البحث العلمي: أساسياته النظرية وممارسته العلمية، (دمشق: دار الفكر، ٢٠٠٠)،
- رشدي احمد طعيمة ، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. مناهجه واساليبه، الرباط ، منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة. ١٩٨٩م.
- رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها (الرباط : منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩م)
- رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (جامعة أم القرى: الجزء الأول)
- صالح عبد العزيز وعبد العزيز عبد المجيد، التربية وطرق التدريس (القاهرة: دار المعارف بمصر ١٩٧٥ م: الجزء الأول)
- صالح ذياب هندي وهشام عامر عليان، دراسة في المناهج والأساليب العامة، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، عمان ، ١٩٨٧م.
- صلاح عبد المجيد العربي، تعلم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية والتطبيق (مكتبة لبنان: بيروت: الطبعة الأولى: ١٩٨١م)
- طه علي حسين الدليمي وسعاد عبد الكريم عباس الوائلي، اللغة العربية مناهجها وطرق تدريسها، (عمان: دار الشروق للنشر والتوزيع، ٢٠٠٥م)

عبد اللطيف بن حسين فرج، المناهج (أسسها- محتواها- أنواعها- أهدافها- تقويمها)،
(جمع حقوق الطبع والنشر محفوظة للمؤلف: الطبعة الأولى: مكة المكرمة: ١٤١٠م-
١٩٨٩م)

عبد اللطيف بن حسين فرج، المناهج (أسسها- محتواها- أنواعها- أهدافها- تقويمها)،
(جمع حقوق الطبع والنشر محفوظة للمؤلف: الطبعة الأولى: مكة المكرمة: ١٤١٠م-
١٩٨٩م)

فتحي على يونس علي يونس، المرجع في تعليم اللغة العربية للأجانب (من النظريات إلى
التطبيق)، مكتب الوهبة، القاهرة ٢٠٠٣ م، ص-١٢
فكري حسن ريان، تخطيط المناهج الدراسية وتطويرها (مكتبة الفلاج: الكويت: ١٤٠٧
م-١٩٨٦م)

فكري حسن ريان، المناهج الدراسية (القاهرة: دار الكتب، ١٩٧٢ م)
لويس معلوف، المنجد في اللغة والأعلام (دار المشرق: بيروت: ١٩٨٦م)
محمود الناقة ورشدي طعيمة، الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى
إعداده تحليله تقويمه،

مُجد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية (جميع الحقوق محفوظة للمؤلف: الطبعة
الثالثة: ١٤١٠ هـ - ١٩٨٩ م)

نصر الدين إريس جوهر، تعليم اللغة العربية على المستوى الجامعي في إندونيسيا في ضوء
مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها (دراسة تحليلية تقويمية) رسالة الدكتوراه غير
منشورة. الخرطوم، جامع النيلين ٢٠٠٦م

ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، اسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين
بالعربية، دار الغالي، الرياض

يحي حامد هندام وجابر عبد الحميد جابر، المناهج -أسسها، تخطيطها، تقويمها (دار
النهضة العربية: القاهرة: الطبعة الثالثة: ١٩٧٨م)

- Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Misykat, cetakan 3, 2005 Malang
- Bagong suyanto, Sutisna, *metode penelitian sosial*, (Jakarta: Prenada Media, 2007)
- Deni Kurniawan, *Pembelajaran Terpadu teori, praktik dan penilaian*, (Bandung: Pustaka Cendekia Utama, 2011)
- David Pratt, *Curriculum, Design and Development*, Harcourt Brace Jovenovich Publish, San Diego
- Depdiknas RI, *Kurikulum 2004*, Naskah Akademik Pengajaran Bahasa Asing, Jakarta, 2005
- Hendri Guntur Taringan, *Dasar-dasar Kurikulum Bahasa*, Angkasa, 2009
- Imam Asrori, *Media Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: BPOPF Proyek IKIP, 1994)
- Lexy Moleong, *Metodelogi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Rosda Karya, 2013)
- Moh. Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, (Malang: BS Press, 2013)
- Nurul Murtadho, *Silabus Mata Kuliah Ketrampilan Berbicara dengan Pendekatan Komunikatif Untuk Mahasiswa Program Pendidikan Bahasa Arab*, JPBA FPBS IKIP Malang, Tesis tidak diterbitkan, Pascasarjana IKIP Malang, 1991
- Nur Soleh dan Ulin Nuha, *Pengembangan Kurikulum Bahasa Arab, Analisis dan Panduan Kurikulum Bahasa Arab sesuai KTSP*, Diva Press, Jogjakarta, 2013
- Oemar Hamalik, *Dasar-dasar Pengembangan Kurikulum*, (Bandung : PT Remaja Rosdakarya, 2008, cet. ke-2)
- S. Nasution, *Pengembangan Kurikulum* (Bandung: Bumi Aksara, 1991)
- Suharsimi Arikunto dan Cepi Safruddin Abdul Jabar, *Evaluasi Program Pendidikan* (Jakarta: Bumi Aksara, 2009)
- Suparman, Atwi dan Purwanto.. *Analisis Pembelajaran*. Jakarta: Depdikbud. 1997
- Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2010)
- Teguh Triwiyanto, *Manajemen Kurikulum dan Pembelajaran*, Bumi Aksara, Jakarta, 2015
- Tim Redaksi Kamus Besar Bahasa Indonesia Edisi Ketiga, *Kamus Besar Bahasa Indonesia Edisi Ketiga*, (Jakarta : Balai Pustaka, 2005)
- Toto Ruhimat dan Muthia Alinawati, *Kurikulum dan Pembelajaran*, (Jakarta: Rajawali Press, 2013)
- Zainal Arifin, *Pengembangan Manajemen Mutu Kurikulum Pendidikan Islam*, (Jogjakarta: Diva Press), hlm. 64
- Badrul Amin, *Proses dan Tahapan Belajar Bahasa Arab*, <http://aminbad.blogspot.com>, diakses 23/1/2014
- <http://asakhasan.blogspot.co.id/2013/04/makalah-analisis-kebutuhan.html> 03032015



No : 238.Ks/022/SMA-KS/V/2016
Lampiran : -
Perihal : Surat keterangan telah melakukan penelitian

Yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama : Noor Hariyanto, S.Si
Jabatan : Kepala SMA Al Izzah IIBS Batu

Menerangkan dengan sebenarnya bahwa :

Nama : Muhammad Zaidar
Tempat/Tanggal Lahir: Pontianak, 6 Februari 1989
Alamat : Pontianak, Kalimantan Barat
NIM : 14720047
Program studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab, Universitas Islam Negeri (UIN) Maulana Malik Ibrahim Malang

Benar-benar telah melaksanakan Penelitian di SMA Al-Izzah IIBS Batu Jawa Timur, sebagai bahan penyusunan thesis dengan judul:

تنمية منهج تعليم اللغة العربية بمدرسة الثانوية "العزة" الدولية باتو جاوى الشرقية

(Peningkatan Kurikulum Pembelajaran Bahasa Arab di SMA Internasional Al-Izzah Batu, Jawa Timur)

Demikian surat keterangan ini kami buat agar dapat digunakan dengan sebagaimana mestinya.

Batu, 11 Mei 2016



Kepala SMA Al-Izzah IIBS Batu

Noor Hariyanto, S.Si



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM-NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
PASCASARJANA

Jalan: Ir. Soekarno No.01 Dadaprejo, Kota Batu 65323. Telepon. 0341-531133
Website: <http://pasca.uin-malang.ac.id>, Email: pps@uin-malang.ac.id

Nomor : Un.03.Ps/HM.01.1/ 079/2016
Hal : **Permohonan Ijin Penelitian**

10 Maret 2016

Kepada
Yth. Kepala Sekolah SMA Al-Izzah
Sumberejo Batu Jawa-Timur

di -
Tempat

Assalamu'alaikum Wr.Wb

Berkenaan dengan tugas penelitian Tesis bagi mahasiswa kami, maka mohon dengan hormat Bapak/Ibu untuk berkenan memberi ijin kepada mahasiswa di bawah ini melakukan penelitian pada lembaga yang Bapak/Ibu pimpin:

Nama : Muhammad Zaidar
NIM : 14720047
Program Studi : Program Magister Pendidikan Bahasa Arab
Pembimbing : 1. Dr. H.M. Mujab, MA
2. Dr. H. Abdul malik Karim, MA

Judul Tesis : تنمية منهج تعليم اللغة العربية بمدرسة الثانوية العزة الدولية باتو جاوى الشرقية

Demikian permohonan ini disampaikan, atas perkenan dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr.Wb



Prof. Dr. H. Baharuddin, M.Pd.I
NIP. 196123119830310324



الأنشطة التعليمية في الفصل : قام الأستاذ صالح رضي بالتعليم في الفصل



من احد المقابلة مه مدير المدرسة الثانوية العزة الدولية



الباب لدخول المدرسة الثانوية العزة الدولية



المبنى المدرسي لمدرسة الثانوية العزة الدولية

Panduan Wawancara Untuk Kepala SMA Al - Izzah

Nama :

Sekolah :

Pewawancara :

Tanggal wawancara :

1. Bagaimana Kurikulum bahasa arab di SMA Al- Izzah Batu jawa Timur??
2. Bagaimana upaya sekolah dalam mengetahui kebutuhan siswa di SMA Al-Izzah?
3. Apa saja kebutuhan siswi dalam kurikulum pembelajaran Bahasa Arab di SMA Al-Izzah Batu Jawa Timur?
4. Upaya apa saja yang dilakukan sekolah untuk meningkatkan kurikulum pembelajaran bahasa arab di SMA Al-Izzah Batu Jawa Timur?
5. Bagaimana Kompetensi Guru Bahasa Arab di SMA Al-Izzah Batu Jawa Timur?
6. Bagaimana Pelaksanaan evaluasi pembelajaran Bahasa Arab di SMA Al-Izzah Batu Jawa Timur?
7. Apa saja kendala yang dihadapi dalam pembelajaran Bahasa Arab di SMA Al-Izzah Batu Jawa Timur dan apa solusi yang diberikan untuk mengatasi kendala tersebut?

Panduan Wawancara Untuk Wakil Kepala Bidang Kurikulum SMA Al - Izzah

Nama :

Sekolah :

Pewawancara :

Tanggal wawancara :

1. Bagaimana kurikulum Bahasa Arab di SMA Al-Izzah Batu Jawa Timur ?
2. Bagaimana upaya sekolah dalam mengetahui kebutuhan kurikulum Bahasa Arab di SMA Al-Izzah Batu Jawa Timur ?
3. Bagaimana proses perencanaan kurikulum pembelajaran Bahasa Arab di SMA Al-Izzah Batu Jawa Timur ?
4. Apa tujuan utama pembelajaran Bahasa Arab di SMA Al-Izzah Batu Jawa Timur ?
5. Apa upaya yang dilakukan untuk meningkatkan kurikulum pembelajaran Bahasa Arab di SMA Al-Izzah Batu Jawa Timur ?
6. Bagaimana proses pembelajaran Bahasa Arab di SMA Al-Izzah Batu Jawa Timur ?
7. Bagaimana Pelaksanaan evaluasi pembelajaran Bahasa Arab di SMA Al-Izzah Batu Jawa Timur ?
8. Evaluasi apa saja yang digunakan dalam pembelajaran Bahasa Arab di SMA Al-Izzah Batu Jawa Timur ?

Panduan Wawancara Untuk Guru Bahasa Arab SMA Al - Izzah

Nama :

Sekolah :

Pewawancara :

Tanggal wawancara :

1. Bagaimana pembelajaran Bahasa Arab di SMA Al-Izzah Batu Jawa Timur ?
2. Apa saja kesenjangan yang terjadi di di SMA Al-Izzah Batu Jawa Timur ?
3. Apa upaya yang dilakukan Guru dalam menganalisa kebutuhan Bahasa Arab di SMA Al-Izzah Batu Jawa Timur ?
4. Apa saja factor pendukung dan penghambat pembelajaran Bahasa Arab di SMA Al-Izzah Batu Jawa Timur ?
5. Bagaimana cara Guru membagi waktu dan materi dalam pembelajaran Bahasa Arab di SMA Al-Izzah Batu Jawa Timur ?
6. Bagaimana pelaksanaan evaluasi dalam pembelajaran Bahasa Arab di SMA Al-Izzah Batu Jawa Timur ?
7. Apa saja kriteria pelaksanaan evaluasi dalam kurikulum pembelajaran Bahasa Arab di SMA Al-Izzah Batu Jawa Timur ?

BAHASA ARAB

YEAR: X

(SEMESTER: 1)

What to Learn:

- Definisi dan tujuan
- Pembagian jumlah dan strukturnya
- Varian dan struktur kalimah (kata) dalam jumlah
- Perubahan kata dalam struktur kalimah (kata) dalam jumlah
- Jumlah di dalam jumlah
- Contoh-contoh dari setiap jenis *tarkib* dalam *al-jumlah*

1. Memahami *Anwaul jumlah wa l'rabihi* serta bagian-bagiannya.

Guiding Question:

B. Arab memiliki dua pola Jumlah (kalimat). Manakah yang lebih sering digunakan oleh penuturnya?

Time: 4 Hours / 2 Sessions / 1 Week

Competence Standard: QAWAIDUL LUGHAH (KAIDAH BHS)

Objectives (Kompetensi Dasar)	Indicators (Pencapaian Kompetensi)	Assessment (Penilaian)	Values to life (Nilai-nilai Bagi Kehidupan)
1.1. Menjelaskan bagian-bagian <i>kalimah</i> dan <i>jumlah mufidah</i>	<p>Students will be able to:</p> <ol style="list-style-type: none"> Mampu menjelaskan definisi <i>jumlah mufidah</i>. Mampu membedakan bagian-bagian <i>kalimah</i>. Mampu memberikan contoh dari bagian-bagian <i>kalimah</i>. Mampu memberikan contoh dari bagian-bagian <i>jumlah mufidah</i> 	<p>These work requirements are assessed by :</p> <ol style="list-style-type: none"> Mengolah kata menjadi jumlah [b,c,d] [Ap, C] Merangkai kata menjadi jumlah yang mufidah [b,c] [An] Merubah jumlah [b,c] [Ap, C] Menyusun jumlah sederhana menjadi jumlah panjang [d] [An]. 	<p>Islamic Values (Nilai-nilai Keislaman dan Ketaqwaan) Al-qur'an merupakan kitab yang memiliki struktur kalimat paling komperhensif dan mengandung karya sastra tinggi.</p> <p>Smart and Knowledgeable (Nilai-nilai Kecerdasan dan Pengetahuan) Susunan kalimat dalam b. Arab unik, karena setiap kata harus menyesuaikan dengan kata sebelumnya di dalam gender, bilangan, nakiroh-ma'rifat, dll.</p> <p>Independent and Principled (Nilai-nilai Kemandirian dan Keteguhan) Project yang diberikan kepada siswa mengharuskan untuk kerja mandiri serta meningkatkan kepercayaan diri siswa.</p>

Pedagogical Aspects (Aspek Pedagogik)				
Values to Life	Bloom's Question Taxonomy	Multiple Intelligences		Learning Styles
<ul style="list-style-type: none"> • Islamic Values and Attitude (Nilai-nilai Keislaman dan Ketaqwaan) • Smart and Knowledgeable (Nilai-nilai Kecerdasan dan Pengetahuan) • Independent and Principled (Nilai-nilai Kemandirian dan Keteguhan) 	<ul style="list-style-type: none"> • Knowledge (K) • Comprehension (C) • Application (Ap) • Analysis (An) • Synthesis (S) • Evaluation (E) 	<ul style="list-style-type: none"> • Linguistic (L) • Logical-Mathematical (LM) • Spatial (SP) • Bodily-Kinesthetic (BK) 	<ul style="list-style-type: none"> • Musical (MU) • Interpersonal (IER) • Intrapersonal (IRA) • Naturalist (NA) 	<ul style="list-style-type: none"> • Visual (V) • Auditory (A) • Kinesthetic (Ki)
Links with Other Subjects/SK/KD (Keterkaitan dengan Mata Pelajaran/SK/KD Lain)		How to Learn/Activities (Kegiatan Pembelajaran)		
Tidak ada		<p>Session 1</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Mengungkapkan kalimat sederhana dalam b. Indonesia 2. Menterjemahkan kalimat kedalam b. Arab 3. Membedakan dua jumlah dan penggunaannya 4. Membuat jumlah ismiyyah dan fi'liyyah <p>Session 2</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Mengungkapkan contoh-contoh dari masing-masing jumlah 2. Merubah varian struktur ke struktur yang lain 3. Memperkaya suatu jumlah 4. Menyimak film pendek 5. Menganalisis tiap jumlah yang digunakan 6. Menangkap jumlah dari film 		
Resources (Sumber Belajar)				
<ul style="list-style-type: none"> • Movie Learning Arabic_ I Won't - from Arabian Sinbad, I'm Happy - From Arabian Sinbad <ul style="list-style-type: none"> • القرآن الكريم • علي الجارم و مصطفى أمين، النحو الواضح، المكتبة اللغوية : بيروت لبنان. • أحمد خورشيد، سهلويه، الولاية المتحدة ٢٠١١ • شرف الدين يحيى، نظم العمريطي، دماك 				

Sample of Evaluation Instrument (Contoh Instrumen Pertanyaan)

- أَلْفِي هَذِهِ الْكَلِمَاتِ الْمَوْجُودَةَ
باب، قلم، كتاب = الباب نظيف، يفتح الباب. القلم طويل، عندك قلم
- أَلْفِي هَذِهِ الْكَلِمَاتِ الْمَوْجُودَةَ
مدرس، المدرسة، يدرّس = يدرّس مدرّس الدرس في المدرسة صباحاً

Notes of Teacher :

- Setiap jumlah (kalimat) yang awalnya menggunakan kata benda (isim) maka jumlah ismiyyah, namun jika diawali oleh kata kerja (fi'il) maka jumlah fi'liyyah.

Mengetahui,

Kepala SMA Al-IZZAH

Noor Haryanto, S.Si

Batu, 25 Juli 2014

Nama Guru/ *Teacher's Name,*

Ahmad Sholeh Ridlo Pambudi, S.Th.I

BAHASA ARAB

YEAR: X
(SEMESTER: 1)

What to Learn:

- Definisi dan tujuan
- Pembagian jumlah dan strukturnya
- Varian dan struktur kalimah (kata) dalam jumlah
- Perubahan kata dalam struktur kalimah (kata) dalam jumlah
- Jumlah di dalam jumlah
- Contoh-contoh dari setiap jenis *tarkib* dalam *al-jumlah*

- Memahami *Anwaul jumlah wa l'rabih* serta bagian-bagiannya.

Guiding Question:

- B. Arab memiliki dua pola Jumlah (kalimat). Manakah yang lebih sering digunakan oleh penuturnya?

Time: 4 Hours/ 2 Sessions/ 1 Week

Competence Standard: QAWAIDUL LUGHAH (KAIDAH BHS)

Objectives (Kompetensi Dasar)	Indicators (Pencapaian Kompetensi)	Assessment (Penilaian)	Values to life (Nilai-nilai Bagi Kehidupan)
1.2. Menjelaskan macam-macam fi'il berdasarkan zamannya.	<p>Students will be able to:</p> <ol style="list-style-type: none"> Mampu menjelaskan macam-macam fi'il berdasarkan zamannya. Mampu membedakan antara masing-masing fi'il. Mampu memberikan contoh dari masing-masing fi'il dalam kalimat. Mampu mengidentifikasi macam-macam fi'il dalam maqalah. Mampu mengi'rab fi'il <i>madhi</i>, <i>mudhari'</i>, dan <i>amr</i>. 	<p>These work requirements are assessed by :</p> <ol style="list-style-type: none"> Membuat fi'il <i>mudhori'</i> dan fi'il <i>amr</i> dari fi'il <i>madhi</i> [a,b,c] [C] Menentukan fi'il dari jumlah yang tersedia [b,c,d] [An] Menganalisis fi'il dari film dan teks [b,d] [An] Membuat jumlah dari kalimat fi'il yang tersedia [c,e] [Ap]. 	<p>Islamic Values (Nilai-nilai Keislaman dan Ketaqwaan) Dari sisi waktu, fi'il terbagi dua, yaitu <i>madhi</i> (yang lalu) dan <i>mudhori'</i> (sekarang dan nanti). Waktu atau masa sangat penting dalam Islam, mengingat Allah SWT senantiasa bersumpah dalam Al-Qur'an menggunakan waktu.</p> <p>Smart and Knowledgeable (Nilai-nilai Kecerdasan dan Pengetahuan) Al-qur'an berisikan kisah-kisah para Nabi terdahulu selalu menggunakan bentuk fi'il <i>madhi</i>. Adapun jika berisikan nasihat selalu menggunakan bentuk <i>mudhori'</i>.</p> <p>Independent and Principled (Nilai-nilai Kemandirian dan Keteguhan) Project yang diberikan kepada siswa mengharuskan untuk kerja mandiri.</p>

Pedagogical Aspects (Aspek Pedagogik)				
Values to Life	Bloom's Question Taxonomy	Multiple Intelligences		Learning Styles
<ul style="list-style-type: none"> • Islamic Values and Attitude (Nilai-nilai Keislaman dan Ketaqwaan) • Smart and Knowledgeable (Nilai-nilai Kecerdasan dan Pengetahuan) • Independent and Principled (Nilai-nilai Kemandirian dan Keteguhan) 	<ul style="list-style-type: none"> • Knowledge (K) • Comprehension (C) • Application (Ap) • Analysis (An) • Synthesis (S) • Evaluation (E) 	<ul style="list-style-type: none"> • Linguistic (L) • Logical-Mathematical (LM) • Spatial (SP) • Bodily-Kinesthetic (BK) 	<ul style="list-style-type: none"> • Musical (MU) • Interpersonal (IER) • Intrapersonal (IRA) • Naturalist (NA) 	<ul style="list-style-type: none"> • Visual (V) • Auditory (A) • Kinesthetic (Ki)
Links with Other Subjects/SK/KD (Keterkaitan dengan Mata Pelajaran/SK/KD Lain)		How to Learn/Activities (Kegiatan Pembelajaran)		
SK 1 / KD 1.1		Session 1		
Resources (Sumber Belajar)		Session 2		
<ul style="list-style-type: none"> • Short fim: الأنب والفيل والسلاحف، جر الأسم، مفعول، فاعل • أحمد خورشيد، سهلويه، الولاية المتحدة ٢٠١١ • شرف الدين يحيى، نظم العمريطي : دماك • علي الجارم و مصطفى أمين، النحو الواضح، المكتبة اللغوية : بيروت لبنان. • مجد عبد الله خير الدين، انتقام الثعلب المكار، دار الثقافة: الدوحة قطر. 		<ol style="list-style-type: none"> 1. Menyebutkan nama-nama waktu 2. Mengkomparasikan kata kerja peristiwa lalu dan peristiwa hari ini 3. Menganalisis teks 4. Mengelompokan fi'il yang mereka dapat dalam teks <ol style="list-style-type: none"> 1. Mengungkapkan contoh-contoh dari masing-masing fi'il 2. Merubah struktur jumlah dari madhi ke mudhori' dengan dhomin yang variatif 3. Menganalisis teks dan short film 5. Menangkap dan mengkategorikan fi'il pada short film dan teks 		

Sample of Evaluation Instrument (Contoh Instrumen Pertanyaan)

- اذكر فعل المضارع و فعل الامر من الأفعال الماضية التالية هو :
ساعد : يساعد، ساعد . درس : يدرس، ادرس
- ضاعي فعلا من الأفعال المناسبة فيما يلي :
.... الأب في المكتب في السنة الماضية
.... التجار في السوق هذه العام
- أعطى : أعطى الأب الفلوس ابنه
استلم : استلم الابن النقود من أبيه الكريم

Notes of Teacher :

- Mudhori untuk dua bentuk, waktu sekarang (present) dan akan datang (continuous).

Mengetahui,

Kepala SMA Al-IZZAH

Noor Haryanto, S.Si

Batu, 25 Juli 2014

Nama Guru/ *Teacher's Name,*

Ahmad Sholeh Ridlo Pambudi, S.Th.I

BAHASA ARAB

YEAR: X
(SEMESTER: 1)

What to Learn:

- a. Definisi dan tujuan
- b. Pembagian jumlah dan strukturnya
- c. Varian dan struktur kalimat (kata) dalam jumlah
- d. Perubahan kata dalam struktur kalimat (kata) dalam jumlah
- e. Jumlah di dalam jumlah
- f. Contoh-contoh dari setiap jenis *tarkib* dalam *al-jumlah*

Competence Standard: QAWAIDUL LUGHAH (KAIDAH BHS)

- 1. Memahami *Anwaul jumlah wa l'rabih* serta bagian-bagiannya.

Guiding Question:

- B. Arab memiliki dua pola Jumlah (kalimat). Manakah yang lebih sering digunakan oleh penuturnya?

Time: 4 Hours/ 2 Sessions/ 1 Week

Objectives (Kompetensi Dasar)	Indicators (Pencapaian Kompetensi)	Assessment (Penilaian)	Values to life (Nilai-nilai Bagi Kehidupan)
<p>1.3. Memahami <i>fa'il</i> dan <i>maf'ul bih</i>.</p>	<p>Students will be able to:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Mampu menjelaskan definisi <i>fa'il</i> dan <i>maf'ul bih</i> b. Mampu memberikan contoh <i>fa'il</i> dan <i>maf'ul bih</i> c. Mampu meng'irab dan membedakan <i>fa'il</i> dan <i>maf'ul bih</i>. 	<p>These work requirements are assessed by :</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Membuat jumlah fi'liyyah yang butuh <i>maf'ul</i> [a,b,c] [C] 2. Membedakan jumlah fi'liyyah yang bermaf'ul dan yang tidak [a,b,c,] [An] 3. Membuat susunan fi'il, fa'il dan maf'ul dari si peraga [a,b,c] [C] 4. Menangkap jumlah fi'liyyah yang memiliki maf'ul pada short film [a,b,c] [S]. 	<p>Islamic Values (Nilai-nilai Keislaman dan Ketaqwaan) Manusia adalah fa'il alam kehidupan karena dialah kholifah Allah di bumi, sementara maf'ulnya adalah alam seluruhnya. Oleh karena itu rusak dan terpeliharanya alam tergantung manusia dalam mengolahnya.</p> <p>Smart and Knowledgeable (Nilai-nilai Kecerdasan dan Pengetahuan) Fa'il (pelaku) adalah marfu', terjemah dari marfu' sendiri adalah tegak. Sementara maf'ul (sasaran) adalah manshub, manshub artinya terangkat. Jadi, berbuatlah untuk orang lain spy mereka terangkat.</p> <p>Independent and Principled (Nilai-nilai Kemandirian dan Keteguhan) Project yang diberikan kepada siswa mengharuskan untuk kerja mandiri serta meningkatkan kepercayaan diri siswa.</p>

Pedagogical Aspects (Aspek Pedagogik)				
Values to Life	Bloom's Question Taxonomy	Multiple Intelligences		Learning Styles
<ul style="list-style-type: none"> • Islamic Values and Attitude (Nilai-nilai Keislaman dan Ketaqwaan) • Smart and Knowledgeable (Nilai-nilai Kecerdasan dan Pengetahuan) • Independent and Principled (Nilai-nilai Kemandirian dan Keteguhan) 	<ul style="list-style-type: none"> • Knowledge (K) • Comprehension (C) • Application (Ap) • Analysis (An) • Synthesis (S) • Evaluation (E) 	<ul style="list-style-type: none"> • Linguistic (L) • Logical-Mathematical (LM) • Spatial (SP) • Bodily-Kinesthetic (BK) 	<ul style="list-style-type: none"> • Musical (MU) • Interpersonal (IER) • Intrapersonal (IRA) • Naturalist (NA) 	<ul style="list-style-type: none"> • Visual (V) • Auditory (A) • Kinesthetic (Ki)
Links with Other Subjects/SK/KD (Keterkaitan dengan Mata Pelajaran/SK/KD Lain)		How to Learn/Activities (Kegiatan Pembelajaran)		
SK 1/KD 1 dan 2		<p>Session 1</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Menyebutkan jumlah fi'liyyah 2. Mengenal jumlah fi'liyyah yang tidak bermaf'ul dan yang bermaf'ul 3. Memperagakan aktivitas 4. Menganalisis teks <p>Session 2</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Mengungkapkan contoh susunan fi'il, fa'il dan maf'ul 2. Menganalisis fa'il dan maf'ul pada film 3. Menangkap fa'il dan maf'ul pada film 4. Membuat contoh-contoh dan membuat karangan sederhana 		
Resources (Sumber Belajar)				
<ul style="list-style-type: none"> • Short film: الأنب والفيل والسلاحفات، جر الأسم، مفعول، فاعل • أحمد خورشيد، سهلويه، الولاية المتحدة ٢٠١١ • شرف الدين يحيى. نظم العمريطي : دماك • علي الجارم و مصطفى أمين، النحو الواضح، المكتبة اللغوية : بيروت لبنان. • مجد عبد الله خير الدين، انتقام الثعلب المكار، دار الثقافة: الدوحة قطر. 				

Sample of Evaluation Instrument (Contoh Instrumen Pertanyaan)

- ضاعي مفعولا مناسبا في هذه الجمل التالية :
استمع الطلاب
فتح المدير
- فرقي جملة فيها مفعول و ليس فيها مفعولا:
يقف مُجَدِّ أمام المدرِّسة
تنام ساكنة ليلا
فَتَّشَ المدرس الطلاب في الإمتحان

Notes of Teacher :

- Susunan jumlah sempurna yang paling sederhana adalah susuna fi'il, fa'il dan maf'ul, seringlah praktek membuat jumlah sempurna dari susunan fi'il, fa'il dan maf'ul.

Mengetahui,

Kepala SMA Al-IZZAH

Noor Haryanto, S.Si

Batu, 25 Juli 2014

Nama Guru/ *Teacher's Name,*

Ahmad Sholeh Ridlo Pambudi, S.Th.I

Pedagogical Aspects (Aspek Pedagogik)				
Values to Life	Bloom's Question Taxonomy	Multiple Intelligences		Learning Styles
<ul style="list-style-type: none"> • Islamic Values and Attitude (Nilai-nilai Keislaman dan Ketaqwaan) • Smart and Knowledgeable (Nilai-nilai Kecerdasan dan Pengetahuan) • Independent and Principled (Nilai-nilai Kemandirian dan Keteguhan) 	<ul style="list-style-type: none"> • Knowledge (K) • Comprehension (C) • Application (Ap) • Analysis (An) • Synthesis (S) • Evaluation (E) 	<ul style="list-style-type: none"> • Linguistic (L) • Logical-Mathematical (LM) • Spatial (SP) • Bodily-Kinesthetic (BK) 	<ul style="list-style-type: none"> • Musical (MU) • Interpersonal (IER) • Intrapersonal (IRA) • Naturalist (NA) 	<ul style="list-style-type: none"> • Visual (V) • Auditory (A) • Kinesthetic (Ki)
Links with Other Subjects/SK/KD (Keterkaitan dengan Mata Pelajaran/SK/KD Lain)		How to Learn/Activities (Kegiatan Pembelajaran)		
SK 1/KD 1.1		Session 1		
Resources (Sumber Belajar) <ul style="list-style-type: none"> • القرآن الكريم • أحمد خورشيد. ٢٠١١. سهلويه. الولاية المتحدة : شارليستان أيس سي. • شرف الدين يحيى. نظم العمرطي : دماك • علي الجارم و مصطفى أمين، النحو الواضح، المكتبة اللغوية : بيروت لبنان. 		<ul style="list-style-type: none"> 1. Menyebutkan jumlah ismiyah 2. Menyusun kata menjadi susunan muftada' khabar 3. Mencarikan khabar untuk muftada' dan mencarikan muftada' untuk khabar 4. Mengolah jumlah fi'liyah ke jumlah ismiyyah (dalam susunan muftada' khabar) Session 2 <ul style="list-style-type: none"> 1. Mengungkapkan contoh susunan jumlah fi'liyyah dan ismiyyah 2. Mengolah khabar jumlah di dalam jumlah ismiyyah dan jumlah fi'liyyah 3. Menganalisis teks dan ayat 4. Membuat karangan sederhana 		

Sample of Evaluation Instrument (Contoh Instrumen Pertanyaan)

- أَلْفَى هَذِهِ الْأَسْمَاءُ إِلَى الْجُمْلَةِ مِنْ مَبْتَدَأٍ وَ خَيْرٍ:
نظيف، مدرسة، بعيدة، طالب، نشيط، زينب، مدرّسة.
- غَيْرِي هَذِهِ الْجُمْلَةُ الْآتِيَةَ إِلَى الْجُمْلَةِ فِيهَا خَيْرٌ جُمْلَةٌ
مُحَمَّدٌ ذَاهِبٌ : مُحَمَّدٌ يَذْهَبُ إِلَى الْمَدِينَةِ
زينب صائمه : زينب صائماتها ناجحة هذا الشهر

Notes of Teacher :

- Susunan muftada' khabar sedikit mu'aqod, oleh karena itu pertajam peserta didik pada muftada' khabar biasa yaitu yang bukan khabar jumlah atau khabar muqaddam, setelah itu baru masuk ke materi yang lebih dalam dan variatif.

Mengetahui,

Kepala SMA Al-IZZAH

Noor Haryanto, S.Si

Batu, 25 Juli 2014

Nama Guru/ *Teacher's Name,*

Ahmad Sholeh Ridlo Pambudi, S.Th.I

BAHASA ARAB

YEAR: X
 (SEMESTER: 1)

What to Learn:

- a. Definisi dan tujuan
- b. Pembagian jumlah dan strukturnya
- c. Varian dan struktur kalimat (kata) dalam jumlah
- d. Perubahan kata dalam struktur kalimat (kata) dalam jumlah
- e. Jumlah di dalam jumlah
- f. Contoh-contoh dari setiap jenis *tarkib* dalam *al-jumlah*

Competence Standard: QAWAIDUL LUGHAH (KAIDAH BHS)

1. Memahami *Anwaul jumlah wa l'rabihi* serta bagian-bagiannya.

Guiding Question:

- B. Arab memiliki dua pola Jumlah (kalimat). Manakah yang lebih sering digunakan oleh penuturnya?

Time: Time: 4 Hours/ 2 Sessions/ 1 Week

Objectives (Kompetensi Dasar)	Indicators (Pencapaian Kompetensi)	Assessment (Penilaian)	Values to life (Nilai-nilai Bagi Kehidupan)
1.5. Memahami dan membedakan <i>jumlah fi'iliyah</i> dan <i>jumlah ismiyah</i> .	<p>Students will be able to:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Mampu menjelaskan definisi <i>jumlah fi'iliyah</i> dan <i>jumlah ismiyah</i>. b. Mampu membedakan antara <i>jumlah fi'iliyah</i> dan <i>jumlah ismiyah</i>. c. Mampu mengidentifikasi <i>jumlah fi'iliyah</i> dan <i>jumlah ismiyah</i> dalam maqalah 	<p>These work requirements are assessed by :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Merangkai kata menjadi jumlah [a,b,c] [S] 2. Menemukan macam-macam jumlah pada teks dan film [a,b,c] [b,c] [An] 3. Merubah jumlah [a,b,c] [Ap] 4. Membuat cerita dengan menggunakan jumlah yang variatif [a,b,c] [C] 	<p>Islamic Values (Nilai-nilai Keislaman dan Ketaqwaan) Al-qur'an merupakan kitab yang memiliki struktur kalimat paling komperhensif dan mengandung karya sastra tinggi.</p> <p>Smart and Knowledgeable (Nilai-nilai Kecerdasan dan Pengetahuan) Susunan kalimat dalam b. Arab unik, karena setiap kata harus menyesuaikan dengan kata sebelumnya di dalam gender, bilangan, nakiroh-ma'rifat, dll</p> <p>Independent and Principled (Nilai-nilai Kemandirian dan Keteguhan)</p>

Pedagogical Aspects (Aspek Pedagogik)				
Values to Life	Bloom's Question Taxonomy	Multiple Intelligences		Learning Styles
<ul style="list-style-type: none"> • Islamic Values and Attitude (Nilai-nilai Keislaman dan Ketaqwaan) • Smart and Knowledgeable (Nilai-nilai Kecerdasan dan Pengetahuan) • Independent and Principled (Nilai-nilai Kemandirian dan Keteguhan) 	<ul style="list-style-type: none"> • Knowledge (K) • Comprehension (C) • Application (Ap) • Analysis (An) • Synthesis (S) • Evaluation (E) 	<ul style="list-style-type: none"> • Linguistic (L) • Logical-Mathematical (LM) • Spatial (SP) • Bodily-Kinesthetic (BK) 	<ul style="list-style-type: none"> • Musical (MU) • Interpersonal (IER) • Intrapersonal (IRA) • Naturalist (NA) 	<ul style="list-style-type: none"> • Visual (V) • Auditory (A) • Kinesthetic (Ki)
Links with Other Subjects/SK/KD (Keterkaitan dengan Mata Pelajaran/SK/KD Lain)		How to Learn/Activities (Kegiatan Pembelajaran)		
SK 1/KD 1, 2, 3, 4		<p>Session 1</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Menyebutkan kalimat (kata) secara bebas 2. Merangkai kata menjadi jumlah ismiyyah dan fi'liyyah 3. Menyebutkan jumlah secara bebas 4. Menyusunnya menjadi fakroh yang sempurna <p>Session 2</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Menyebutkan contoh-contoh jumlah, lalu merubahnya ke satu jumlah ke jumlah yang lain 2. Menganalisis teks 3. Menemukan jumlah yang memiliki susunan dan pola variatif 4. Menyimak video 5. Menangkap macam-macam jumlah 6. Menganalisis dan mengelompokan jumlah 		
Resources (Sumber Belajar)				
<ul style="list-style-type: none"> • فيديو : أنا عصفورة - قناة طه • أحمد خورشيد. ٢٠١١. سهلويه. الولاية المتحدة : شارليستان أيس سي. • علي الجارم و مصطفى أمين، النحو الواضح، المكتبة اللغوية : بيروت لبنان. • مجد عبد الله خير الدين، أرنوب الشقي، دار الثقافة: الدوحة قطر. • فيديو : أنا عصفورة - قناة طه 				

Sample of Evaluation Instrument (Contoh Instrumen Pertanyaan)

- أَلْفِي هَذِهِ الْكَلِمَاتِ إِلَى الْجُمْلَةِ مُخْتَلَفَةً:
 نَظَّفَ، الْمَدْرَسَةَ، يَكْتُبُ، بَعِيدَةً، طَالِبًا، تَسَلَّقَتْ، نَشِيطًا، زَيْنَبَ، النَّافِذَةَ.
 = نَظَّفَ طَالِبُ الْمَدْرَسَةِ
 = تَسَلَّقَتْ زَيْنَبُ النَّافِذَةَ
- غَيْرِي هَذِهِ الْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ الْآتِيَّةُ إِلَى الْجُمْلَةِ الْإِسْمِيَّةِ.
 مُحَمَّدٌ يَذْهَبُ إِلَى الْمَدِينَةِ : مُحَمَّدٌ ذَاهِبٌ إِلَى الْمَدِينَةِ

Notes of Teacher :

- Dalam praktiknya, kita bisa menggunakan kedua jumlah itu baik ismiyyah maupun fi'liyyah dengan dengan maksud yang sama. Namun tidak selamanya jumlah bisa dirubah menjadi jumlah lain.

Mengetahui,

Kepala SMA Al-IZZAH

Noor Haryanto, S.Si

Batu, 25 Juli 2014

Nama Guru/ *Teacher's Name,*

Ahmad Sholeh Ridlo Pambudi, S.Th.I

BAHASA ARAB

YEAR: X
 (SEMESTER: 1)

What to Learn:

- Definisi dan tujuan
- Pembagian jumlah dan strukturnya
- Varian dan struktur kalimah (kata) dalam jumlah
- Perubahan kata dalam struktur kalimah (kata) dalam jumlah
- Jumlah di dalam jumlah
- Contoh-contoh dari setiap jenis *tarkib* dalam *al-jumlah*

Competence Standard: QAWAIDUL LUGHAH (KAIDAH BHS)

- Memahami *Anwaul jumlah wa I'rabihi* serta bagian-bagiannya.

Guiding Question:

- B. Arab memiliki dua pola Jumlah (kalimat). Manakah yang lebih sering digunakan oleh penuturnya?

Time: 4 Hours/ 2 Sessions/ 1 Week

Objectives (Kompetensi Dasar)	Indicators (Pencapaian Kompetensi)	Assessment (Penilaian)	Values to life (Nilai-nilai Bagi Kehidupan)
1.6. Memahami definisi dan macam-macam <i>shighah</i> dalam <i>tashrif ishtilahi</i> .	<p>Students will be able to:</p> <ol style="list-style-type: none"> Mampu menjelaskan pengertian <i>shighah</i> dan macam-macamnya. Mampu menyebutkan macam-macam <i>shighah</i>. Mampu memberikan contoh bentuk dari masing-masing <i>shighah</i>. Mampu menghafal minimal satu wazan dari <i>tashrif ishtilahi</i>. Mampu mengidentifikasi bentuk <i>shigah</i> dalam ayat al-Quran QS. al-Baqarah 1-5. 	<p>These work requirements are assessed by :</p> <ol style="list-style-type: none"> Merubah satu <i>sighoh</i> ke <i>sighoh</i> yang lain [a,b,c] [Ap] Menemukan bentuk <i>sighoh</i> pada teks [a,b,c,e] [An] Melengkapi jumlah dengan <i>sighoh</i> yang tepat [a,b,c] [An] Membuat jumlah dari kalimat dari satu <i>sighoh</i> [a,b,c] [An] 	<p>Islamic Values (Nilai-nilai Keislaman dan Ketaqwaan)</p> <p>Allah menurunkan Al-Qur'an dengan berbahasa Arab sebagai pelajaran untuk umat manusia.</p> <p>Smart and Knowledgeable (Nilai-nilai Kecerdasan dan Pengetahuan)</p> <p>Kata (kalimat) dalam b. Arab memiliki turunan yang variatif. Hampir seluruh kata Arab berasal dari satu akar kata.</p> <p>Independent and Principled (Nilai-nilai Kemandirian dan Keteguhan)</p>

Pedagogical Aspects (Aspek Pedagogik)				
Values to Life	Bloom's Question Taxonomy	Multiple Intelligences		Learning Styles
<ul style="list-style-type: none"> • Islamic Values and Attitude (Nilai-nilai Keislaman dan Ketaqwaan) • Smart and Knowledgeable (Nilai-nilai Kecerdasan dan Pengetahuan) • Independent and Principled (Nilai-nilai Kemandirian dan Keteguhan) 	<ul style="list-style-type: none"> • Knowledge (K) • Comprehension (C) • Application (Ap) • Analysis (An) • Synthesis (S) • Evaluation (E) 	<ul style="list-style-type: none"> • Linguistic (L) • Logical-Mathematical (LM) • Spatial (SP) • Bodily-Kinesthetic (BK) 	<ul style="list-style-type: none"> • Musical (MU) • Interpersonal (IER) • Intrapersonal (IRA) • Naturalist (NA) 	<ul style="list-style-type: none"> • Visual (V) • Auditory (A) • Kinesthetic (Ki)
Links with Other Subjects/SK/KD (Keterkaitan dengan Mata Pelajaran/SK/KD Lain)		How to Learn/Activities (Kegiatan Pembelajaran)		
SK 1/KD 1 dan 2		Session 1		
Resources (Sumber Belajar)		<ol style="list-style-type: none"> 1. Menyebutkan bentuk (sighoh) kalimat fi'il madhi dan fi'il mudhori 2. Memahami perbedaan makna dari sighoh satu dengan sighoh yang lain 3. Merubah satu sighoh ke sighoh yang lain 4. Membedakan sighoh untuk fi'il dan sighoh untuk isim 5. Membuat jumlah dari satu sighoh ke jumlah yang variatif 		
<ul style="list-style-type: none"> • القرآن الكريم • علي الجارم و مصطفى أمين، النحو الواضح، المكتبة اللغوية : بيروت لبنان. • أحمد خورشيد، سهلويه، الولاية المتحدة ٢٠١١ • علي معصوم، الأمثلة التصريفية، طه بوترا: سمارانج 		Session 2 <ol style="list-style-type: none"> 1. Menganalisis teks 2. Menemukan macam-macam shighoh 3. Mengelompokan contoh-contoh sighoh 4. Menerjemahkan (kelompok) 		

Sample of Evaluation Instrument (Contoh Instrumen Pertanyaan)

- غَيَّرِي هذه الصيغة إلى الصياغ الأخرى :
كَتَبَ = يَكْتُبُ، كَتَبَتْ، كَاتِبٌ، مَكْتُوبٌ، اُكْتُبْ، لَا تَكْتُبْ، مَكْتُبٌ، مَكْتُبٌ
- أكملِي هذه الجملة بالصيغة المناسبة :
يتجاول مُحَمَّدٌ إلى الجبال. نزل مُحَمَّدٌ في
في الإدارة، كتب للزائرين
ركبت فاطمة

Notes of Teacher :

- Untuk menguasai materi shighoh, di samping hafalan juga penting pemberian pemahaman konsep yang benar.

Mengetahui,

Kepala SMA Al-IZZAH

Noor Haryanto, S.Si

Batu, 25 Juli 2014

Nama Guru/ *Teacher's Name*,

Ahmad Sholeh Ridlo Pambudi, S.Th.I

BAHASA ARAB

YEAR: X
 (SEMESTER: 1)

What to Learn:

- Definisi dan tujuan
- Pembagian jumlah dan strukturnya
- Varian dan struktur kalimat (kata) dalam jumlah
- Perubahan kata dalam struktur kalimat (kata) dalam jumlah
- Jumlah di dalam jumlah
- Contoh-contoh dari setiap jenis *tarkib* dalam *al-jumlah*

Competence Standard: QAWAIDUL LUGHAH (KAIDAH BHS)

- Memahami *Anwaul jumlah wa I'rabihi* serta bagian-bagiannya.

Guiding Question:

- B. Arab memiliki dua pola Jumlah (kalimat). Manakah yang lebih sering digunakan oleh penuturnya?

Time: 4 Hours/ 2 Sessions/ 1 Week

Objectives (Kompetensi Dasar)	Indicators (Pencapaian Kompetensi)	Assessment (Penilaian)	Values to life (Nilai-nilai Bagi Kehidupan)
1.7. Memahami dan membedakan bentuk <i>fi'il shahih</i> dan <i>mu'tal</i> .	<p>Students will be able to:</p> <ol style="list-style-type: none"> Mampu menjelaskan pengertian <i>shahih</i> dan <i>mu'tal</i>. Mampu menyebutkan macam-macam <i>fi'il shahih</i> dan <i>mu'tal</i>. Mampu membedakan <i>fi'il shahih</i> dan <i>mu'tal</i>. Mampu mengidentifikasi <i>fi'il shahih</i> dan <i>mu'tal</i> dalam al-Quran QS. al-Dhuha. 	<p>These work requirements are assessed by :</p> <ol style="list-style-type: none"> Merubah <i>fi'il mu'tal madhi</i> dan <i>shoheh madhi</i> ke <i>mudhori'</i> dan <i>amr</i> [a,b,c] [Ap] Menemukan bentuk <i>mu'tal</i> dan <i>shohih</i> pada teks [a,b,c,e] [An] Membuat jumlah dari kalimat <i>mu'tal</i> dengan <i>dhomir</i> yang berbeda dan zaman <i>fi'il</i> yang berbeda [a,b,c] [An] 	<p>Islamic Values (Nilai-nilai Keislaman dan Ketaqwaan) Setiap penyakit pasti ada obatnya. Begitu juga dengan <i>fi'il mu'tal</i>, <i>fi'il</i> ini meski berpenyakit namun bisa difungsikan seperti halnya <i>fi'il shoheh</i> namun menjalani <i>treatmen</i> yang rumit.</p> <p>Smart and Knowledgeable (Nilai-nilai Kecerdasan dan Pengetahuan) <i>Mu'tal</i> artinya kalimat yang berpenyakit, oleh karena itu dalam <i>tashrifnya</i> akan menemui perubahan-perubahan mendasar.</p> <p>Independent and Principled (Nilai-nilai Kemandirian dan Keteguhan)</p>

Pedagogical Aspects (Aspek Pedagogik)				
Values to Life	Bloom's Question Taxonomy	Multiple Intelligences		Learning Styles
<ul style="list-style-type: none"> • Islamic Values and Attitude (Nilai-nilai Keislaman dan Ketaqwaan) • Smart and Knowledgeable (Nilai-nilai Kecerdasan dan Pengetahuan) • Independent and Principled (Nilai-nilai Kemandirian dan Keteguhan) 	<ul style="list-style-type: none"> • Knowledge (K) • Comprehension (C) • Application (Ap) • Analysis (An) • Synthesis (S) • Evaluation (E) 	<ul style="list-style-type: none"> • Linguistic (L) • Logical-Mathematical (LM) • Spatial (SP) • Bodily-Kinesthetic (BK) 	<ul style="list-style-type: none"> • Musical (MU) • Interpersonal (IER) • Intrapersonal (IRA) • Naturalist (NA) 	<ul style="list-style-type: none"> • Visual (V) • Auditory (A) • Kinesthetic (Ki)
Links with Other Subjects/SK/KD (Keterkaitan dengan Mata Pelajaran/SK/KD Lain)		How to Learn/Activities (Kegiatan Pembelajaran)		
SK 1/KD 6		Session 1		
Resources (Sumber Belajar) <ul style="list-style-type: none"> • القرآن الكريم • أحمد خورشيد. ٢٠١١. سهلويه. الولاية المتحدة : • شارليستان أيس سي. • علي الجارم و مصطفى أمين، النحو الواضح، المكتبة اللغوية : بيروت لبنان. • علي معصوم، الأمثلة التصريفية، طه بوترا: سمارانج. 		<ul style="list-style-type: none"> 1. Menyebutkan fi'il secara bebas 2. Mengkategorikan bentuk fi'il ke mu'tal dan shohih 3. Memahami jenis-jenis fi'il mu'tal 4. Merubah fi'il madhi shohih dan mu'tal ke betuk mudhori' dan amr Session 2 <ul style="list-style-type: none"> 1. Menyebutkan contoh fi'il-fi'il mu'tal 2. Menyusun jumlah menggunakan fi'il mu'tal dan dhomir 3. Menganalisis teks 4. Menemukan macam-macam fi'il mu'tal 5. Mengelompokan contoh-contoh fi'il mu'tal 		

Sample of Evaluation Instrument (Contoh Instrumen Pertanyaan)

• غَيَّرِي هذه الأفعال الماضية إلى الأفعال الأخرى :

لَقِيَ = يَلْقَى، أَلْقَى

حَسَنَ = يَحْسُنُ، أَحْسَنَ

• اجعلي جملة من هذه الأفعال الماضية المعتلة مع الضمير المختلفة:

صام = أصوم في رمضان

بكى = بكيت ليلاً

Notes of Teacher :

- Untuk menguasai materi shighoh, di samping hafalan juga penting pemberian pemahaman konsep yang benar.

Mengetahui,

Kepala SMA Al-IZZAH

Noor Haryanto, S.Si

Batu, 25 Juli 2014

Nama Guru/ *Teacher's Name*,

Ahmad Sholeh Ridlo Pambudi, S.Th.I

BAHASA ARAB

YEAR: X
 (SEMESTER: 1)

What to Learn:

- Definisi dan tujuan
- Pembagian jumlah dan strukturnya
- Varian dan struktur kalimah (kata) dalam jumlah
- Perubahan kata dalam struktur kalimah (kata) dalam jumlah
- Jumlah di dalam jumlah
- Contoh-contoh dari setiap jenis *tarkib* dalam *al-jumlah*

Competence Standard: QAWAIDUL LUGHAH (KAIDAH BHS)

- Memahami *Anwaul jumlah wa I'rabihi* serta bagian-bagiannya.

Guiding Question:

- B. Arab memiliki dua pola Jumlah (kalimat). Manakah yang lebih sering digunakan oleh penuturnya?

Time: 4 Hours/ 2 Sessions/ 1 Week

Objectives (Kompetensi Dasar)	Indicators (Pencapaian Kompetensi)	Assessment (Penilaian)	Values to life (Nilai-nilai Bagi Kehidupan)
1.8. Memahami penggunaan <i>dhomir munfashil</i> dan <i>muttashil</i> dalam <i>tashrif lughawi</i> .	<p>Students will be able to:</p> <ol style="list-style-type: none"> Mampu menyebutkan macam-macam <i>dhomir muttashil</i> dan <i>munfashil</i>. Mampu memberikan contoh dari <i>dhomir muttashil</i> dan <i>munfashil</i> dalam kalimat. 	<p>These work requirements are assessed by :</p> <ol style="list-style-type: none"> Merubah <i>dhomir mudzakar</i> ke <i>dhomir mu'annats</i> [a,b] [Ap] Menemukan <i>dhomir mustatir</i> pada teks [a,b] [An] Membuat jumlah dari <i>dhomir muttashil</i> dan <i>munfashil mufrod</i>, <i>mutsanna</i>, <i>jamak</i> serta <i>muannats</i> dan <i>mudzakar</i> [a,b] [K] 	<p>Islamic Values (Nilai-nilai Keislaman dan Ketaqwaan)</p> <p>Allah SWT senantiasa menyebutkan diriNya dalam Al-Qur'an menggunakan <i>dhomir نحن</i>. hal ini menunjukkan akan kebesarannya.</p> <p>Smart and Knowledgeable (Nilai-nilai Kecerdasan dan Pengetahuan)</p> <p>Bahasa Arab memiliki <i>dhomir</i> (pronoun) yang komperhensif yaitu 12 <i>dhomir</i>.</p> <p>Independent and Principled (Nilai-nilai Kemandirian dan Keteguhan)</p>

Pedagogical Aspects (Aspek Pedagogik)				
Values to Life	Bloom's Question Taxonomy	Multiple Intelligences		Learning Styles
<ul style="list-style-type: none"> • Islamic Values and Attitude (Nilai-nilai Keislaman dan Ketaqwaan) • Smart and Knowledgeable (Nilai-nilai Kecerdasan dan Pengetahuan) • Independent and Principled (Nilai-nilai Kemandirian dan Keteguhan) 	<ul style="list-style-type: none"> • Knowledge (K) • Comprehension (C) • Application (Ap) • Analysis (An) • Synthesis (S) • Evaluation (E) 	<ul style="list-style-type: none"> • Linguistic (L) • Logical-Mathematical (LM) • Spatial (SP) • Bodily-Kinesthetic (BK) 	<ul style="list-style-type: none"> • Musical (MU) • Interpersonal (IER) • Intrapersonal (IRA) • Naturalist (NA) 	<ul style="list-style-type: none"> • Visual (V) • Auditory (A) • Kinesthetic (Ki)
Links with Other Subjects/SK/KD (Keterkaitan dengan Mata Pelajaran/SK/KD Lain)		How to Learn/Activities (Kegiatan Pembelajaran)		
SK 1/KD 1. 7		Session 1		
Resources (Sumber Belajar)		Session 2		
<ul style="list-style-type: none"> • القرآن الكريم • أحمد خورشيد. ٢٠١١. سهلويه. الولاية المتحدة : • شارليستان آيس سي. • علي الجارم و مصطفى أمين، النحو الواضح، المكتبة اللغوية : بيروت لبنان. • علي معصوم، الأمثلة التصريفية، طه بوترا: سمارانج. • مجد عبد الله خير الدين، رعب في الغابة حكاية ظريفة، دار الثقافة: الدوحة قطر 		<ol style="list-style-type: none"> 1. Membuat kelompok, tiap kelompok beranggotakan tiga orang 2. Berdiskusi kecil seputar aktivitas sehari-hari 3. Tiap kelompok menemukan berbagai macam dhomir muttashil dan munfashil 4. Merubah dhomir muttashil menjadi munfashil 5. Membuat jumlah dengan menggunakan dua atau tiga dhomir secara bersamaan 		
		<ol style="list-style-type: none"> 1. Menyebutkan seluruh dhomir muttashil dan munfasil 2. Menyusun dhomir menjadi jumlah 3. Menemukan dhomir pada teks 4. Menentukan dhomir yang tepat dalam teks teks 5. Membaca dan menganalisis teks 		

Sample of Evaluation Instrument (Contoh Instrumen Pertanyaan)

- غَيْرِي هذه الضمائر للمؤنث :
هو : يلعب في الساحة = هي : تلعب في الساحة
أنت : تلعب في الساحة = أنتِ : تلعبين في الساحة
- أخرجي الضمائر من هذه النص :
سلمى طالبة في مدرسة العزة، عندها الأصدقاء كثيرة. تذهب كل يوم إلى المدرسة إلا يوم العطلة.

Notes of Teacher :

- Pembahasan dhomir, disamping pemahaman juga penting dihafal

Mengetahui,

Kepala SMA Al-IZZAH

Noor Haryanto, S.Si

Batu, 25 Juli 2014

Nama Guru/ *Teacher's Name*,

Ahmad Sholeh Ridlo Pambudi, S.Th.I

BAHASA ARAB

YEAR: X
(SEMESTER: 1)

What to Learn:

- a. Pengenalan mufrodat baru dan penggunaannya dalam jumlah
- b. Membaca dan memahami teks
- c. Pemahaman pentingnya b. Arab dan wawasan Timur-Tengah
- d. Mengilhami sejarah Nabi Muhammad SAW dan Nabi Ibrahim AS
- e. Meringkas wacana
- f. Menterjemahkan teks

Competence Standard: QAWAIDUL LUGHAH (KAIDAH BHS)

2. QIRO'AH: Memahami dan menceritakan naskah bahasa Arab tentang "Sulaiman yadrusu fi madrasati ta'limil lughah al-'arabiyah, al-hijrah ilal habasyah, dan Ibrahim wa qaumuhu".

Guiding Question:

Bagaimana mempelajari dan memahami teks Arabb dengan mudah?

Time: 4 Hours/ 2 Sessions/ 1 Week

Objectives (Kompetensi Dasar)	Indicators (Pencapaian Kompetensi)	Assessment (Penilaian)	Values to life (Nilai-nilai Bagi Kehidupan)
2.1. Memahami teks tentang "sulaiman yadrusu fi madrasati ta'limillughah al-'arabiyah".	<p>Students will be able to:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Mampu membaca, menterjemahkan, dan memahami teks "sulaiman yadrusu fi madrasati ta'limillughah al-'arabiyah". b. Mampu menceritakan kembali teks "sulaiman yadrusu fi madrasati ta'limillughah al-'arabiyah". 	<p>These work requirements are assessed by :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Membuat jumlah dari setiap kosa kata baru dalam teks [a,b] [Ap] 2. Melengkapi isian [a,b] [E] 3. Menterjemahkan teks [a,b] [C] 4. Menjawab pertanyaan lisan tentang teks [a,b] [C] 	<p>Islamic Values (Nilai-nilai Keislaman dan Ketaqwaan) B. Arab merupakan bahasa Al-Qur'an, bahasa penduduk surga dan bahasa pemersatu umat Islam di dunia. Oleh karena itu penting untuk para pelajar muslim mengerti b. Arab.</p> <p>Smart and Knowledgeable (Nilai-nilai Kecerdasan dan Pengetahuan) Mempelajari b. Arab secara tidak langsung mempelajari Al-Qur'an.</p> <p>Independent and Principled (Nilai-nilai Kemandirian dan Keteguhan)</p>

Pedagogical Aspects (Aspek Pedagogik)				
Values to Life	Bloom's Question Taxonomy	Multiple Intelligences		Learning Styles
<ul style="list-style-type: none"> • Islamic Values and Attitude (Nilai-nilai Keislaman dan Ketaqwaan) • Smart and Knowledgeable (Nilai-nilai Kecerdasan dan Pengetahuan) • Independent and Principled (Nilai-nilai Kemandirian dan Keteguhan) 	<ul style="list-style-type: none"> • Knowledge (K) • Comprehension (C) • Application (Ap) • Analysis (An) • Synthesis (S) • Evaluation (E) 	<ul style="list-style-type: none"> • Linguistic (L) • Logical-Mathematical (LM) • Spatial (SP) • Bodily-Kinesthetic (BK) 	<ul style="list-style-type: none"> • Musical (MU) • Interpersonal (IER) • Intrapersonal (IRA) • Naturalist (NA) 	<ul style="list-style-type: none"> • Visual (V) • Auditory (A) • Kinesthetic (Ki)
Links with Other Subjects/SK/KD (Keterkaitan dengan Mata Pelajaran/SK/KD Lain)		How to Learn/Activities (Kegiatan Pembelajaran)		
Resources (Sumber Belajar)		<p>Session 1</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Membaca teks 2. Pengenalan mufrodat baru dan penggunaannya dalam kalimat (jumlah) 3. Membaca dan memahami teks 4. Meringkas teks 5. Menterjemahkan teks (secara kelompok) <p>Session 2</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Mempresentasikan hasil terjemah per kelompok 2. Tanya jawab seputar teks 		
<ul style="list-style-type: none"> • سلسلة تعليم اللغة العربية، المملكة العربية السعودية : جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية. • نشرة الشؤون الطلاب ٢٠١١، جامعة قطر. 				

Sample of Evaluation Instrument (Contoh Instrumen Pertanyaan)

- اجعلي هذه الكلمة إلى الجملة :
فهم : فهم طالب الدرس، قَدِّم : قَدِّم الأستاذ لطالب الكتاب
- أكملني النقات التالية بالإجابة الصحيحة
سليمان من أسرة ... مسلمة
يتعلم سليمان ليفهم القرآن الكريم

Notes of Teacher :

- Sebelum mengajarkan bab ini, penting agar guru memotivasi peserta didik untuk belajar bahasa Arab

Mengetahui,

Kepala SMA Al-IZZAH

Noor Haryanto, S.Si

Batu, 25 Juli 2014

Nama Guru/ *Teacher's Name,*

Ahmad Sholeh Ridlo Pambudi, S.Th.I

BAHASA ARAB

YEAR: X
 (SEMESTER: 1)

What to Learn:

- Pengenalan mufrodat baru dan penggunaannya dalam jumlah
- Membaca dan memahami teks
- Pemahaman pentingnya b. Arab dan wawasan Timur-Tengah
- Mengilhami sejarah Nabi Muhammad SAW dan Nabi Ibrahim AS
- Meringkas wacana
- Menterjemahkan teks

Competence Standard: QAWAIDUL LUGHAH (KAIDAH BHS)

- QIRO'AH: Memahami dan menceritakan naskah bahasa Arab tentang *"Sulaiman yadrusu fi madrasati ta'limil lughah al-arabiyah, al-hijrah ilal habasyah, dan Ibrahim wa qaumuhu"*..

Guiding Question:

Bagaimana mempelajari dan memahami teks Arabb dengan mudah?

Time: 4 Hours/ 2 Session/ 1 Week

Objectives (Kompetensi Dasar)	Indicators (Pencapaian Kompetensi)	Assessment (Penilaian)	Values to life (Nilai-nilai Bagi Kehidupan)
2.2. Memahami teks tentang "al-hijrah ilal habasyah".	<p>Students will be able to:</p> <ol style="list-style-type: none"> Mampu membaca, menterjemahkan, dan memahami teks "al-hijrah ilal habasyah". Mampu menceritakan kembali cerita "al-hijrah ilal habasyah". 	<p>These work requirements are assessed by :</p> <ol style="list-style-type: none"> Membuat jumlah dari setiap kosa kata baru dalam teks [a,b] [Ap] Melengkapi isian [a,b] [E] Menterjemahkan teks [a,b] [C] Menjawab pertanyaan lisan tentang teks [a,b] [C] 	<p>Islamic Values (Nilai-nilai Keislaman dan Ketaqwaan) Perjuangan Nabi Muhammad SAW dalam menyiarkan Islam banyak menemui rintangan. Namun karena kegigihan, kerja keras dan pantang menyerah, Islam tersebar ke muka bumi.</p> <p>Smart and Knowledgeable (Nilai-nilai Kecerdasan dan Pengetahuan) Kata "pergi" dalam b. Arab memiliki sinonim bermacam-macam, yaitu: ذهب، سافر، هاجر، رحل dan lain-lain. Sementra khusus هاجر artinya berpindah dari tempat yang kurang baik menuju tempat yang lebih baik</p> <p>Independent and Principled (Nilai-nilai Kemandirian dan Keteguhan)</p>

Pedagogical Aspects (Aspek Pedagogik)				
Values to Life	Bloom's Question Taxonomy	Multiple Intelligences		Learning Styles
<ul style="list-style-type: none"> • Islamic Values and Attitude (Nilai-nilai Keislaman dan Ketaqwaan) • Smart and Knowledgeable (Nilai-nilai Kecerdasan dan Pengetahuan) • Independent and Principled (Nilai-nilai Kemandirian dan Keteguhan) 	<ul style="list-style-type: none"> • Knowledge (K) • Comprehension (C) • Application (Ap) • Analysis (An) • Synthesis (S) • Evaluation (E) 	<ul style="list-style-type: none"> • Linguistic (L) • Logical-Mathematical (LM) • Spatial (SP) • Bodily-Kinesthetic (BK) 	<ul style="list-style-type: none"> • Musical (MU) • Interpersonal (IER) • Intrapersonal (IRA) • Naturalist (NA) 	<ul style="list-style-type: none"> • Visual (V) • Auditory (A) • Kinesthetic (Ki)
Links with Other Subjects/SK/KD (Keterkaitan dengan Mata Pelajaran/SK/KD Lain)		How to Learn/Activities (Kegiatan Pembelajaran)		
Resources (Sumber Belajar)		<p>Session 1</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Membaca teks 2. Pengenalan mufrodat baru dan penggunaannya dalam kalimat (jumlah) 3. Meringkas teks 4. Menterjemahkan teks (secara kelompok) <p>Session 2</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Mempresentasikan hasil terjemah berkelompok 2. Tanya jawab seputar teks 		
<ul style="list-style-type: none"> • سلسلة تعليم اللغة العربية، المملكة العربية السعودية : جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية. • فيديو : فيلم قصة حياة سيدنا محمد خاتم الانبياء مدبلج لغة عربية 				

Sample of Evaluation Instrument (Contoh Instrumen Pertanyaan)

- اجعلي هذه الكلمة إلى الجملة :
دعا : دعا الأستاذ الطالبات إلى الصف، عذب : عذب الله المشركين
- أجي هذه الأسئلة التالية بالإجابة الصحيحة
لمن يدعو الرسول ﷺ ؟
إلى ما دعا الرسول ﷺ الناس في مكة المكرمة ؟

Notes of Teacher :

- Perlu disampaikan juga dalam pelajaran ini tentang sejarah Islam

Mengetahui,

Kepala SMA Al-IZZAH

Noor Haryanto, S.Si

Batu, 25 Juli 2014

Nama Guru/ *Teacher's Name,*

Ahmad Sholeh Ridlo Pambudi, S.Th.I

BAHASA ARAB

YEAR: X
(SEMESTER: 1)

What to Learn:

- Pengenalan mufrodat baru dan penggunaannya dalam jumlah
- Membaca dan memahami teks
- Pemahaman pentingnya b. Arab dan wawasan Timur-Tengah
- Mengilhami sejarah Nabi Muhammad SAW dan Nabi Ibrahim AS
- Meringkas wacana
- Menterjemahkan teks

Competence Standard: **QAWAIDUL LUGHAH (KAIDAH BHS)**

- QIRO'AH: Memahami dan menceritakan naskah bahasa Arab tentang *"Sulaiman yadrusu fi madrasati ta'limil lughah al-arabiyah, al-hijrah ilal habasyah, dan Ibrahim wa qaumuhu"*..

Guiding Question:

Bagaimana mempelajari dan memahami teks Arabb dengan mudah?

Time: 4 Hours/ 2 Session/ 1 Week

Objectives (Kompetensi Dasar)	Indicators (Pencapaian Kompetensi)	Assessment (Penilaian)	Values to life (Nilai-nilai Bagi Kehidupan)
2.3. Memahami teks tentang "Ibrahim wa qaumuhu.	<p>Students will be able to:</p> <ol style="list-style-type: none"> Mampu membaca, menterjemahkan, dan memahami teks "Ibrahim wa qaumuhu". Mampu menceritakan kembali cerita "Ibrahim wa qaumuhu". 	<p>These work requirements are assessed by :</p> <ol style="list-style-type: none"> Membuat jumlah dari setiap kosa kata baru dalam teks [a,b] [Ap] Melengkapi isian [a,b] [E] Menterjemahkan teks [a,b] [C] Menjawab pertanyaan lisan tentang teks [a,b] [C] 	<p>Islamic Values (Nilai-nilai Keislaman dan Ketaqwaan) Sesungguhnya aku menghadapkan diriku kepada Tuhan yang menciptakan langit dan bumi dengan cenderung kepada agama yang benar, dan aku bukanlah termasuk orang-orang yang mempersekutukan Tuhan.'" (QS. al-An'am: 78-79).</p> <p>Smart and Knowledgeable (Nilai-nilai Kecerdasan dan Pengetahuan) Di dalam Al-Qur'an di sebutkan: يا نار كوني بردا و سلاما على ابراهيم. Meski "api" tidak memiliki tanda mu'annats namun fi'il yang digunakan fi'il muannats, karena "api" tergolong mu'annats majaziy.</p> <p>Independent and Principled (Nilai-nilai Kemandirian dan Keteguhan)</p>

Pedagogical Aspects (Aspek Pedagogik)				
Values to Life	Bloom's Question Taxonomy	Multiple Intelligences		Learning Styles
<ul style="list-style-type: none"> • Islamic Values and Attitude (Nilai-nilai Keislaman dan Ketaqwaan) • Smart and Knowledgeable (Nilai-nilai Kecerdasan dan Pengetahuan) • Independent and Principled (Nilai-nilai Kemandirian dan Keteguhan) 	<ul style="list-style-type: none"> • Knowledge (K) • Comprehension (C) • Application (Ap) • Analysis (An) • Synthesis (S) • Evaluation (E) 	<ul style="list-style-type: none"> • Linguistic (L) • Logical-Mathematical (LM) • Spatial (SP) • Bodily-Kinesthetic (BK) 	<ul style="list-style-type: none"> • Musical (MU) • Interpersonal (IER) • Intrapersonal (IRA) • Naturalist (NA) 	<ul style="list-style-type: none"> • Visual (V) • Auditory (A) • Kinesthetic (Ki)
Links with Other Subjects/SK/KD (Keterkaitan dengan Mata Pelajaran/SK/KD Lain)		How to Learn/Activities (Kegiatan Pembelajaran)		
Resources (Sumber Belajar)		<p>Session 1</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Membaca teks 2. Pengenalan mufrodat baru dan penggunaannya dalam kalimat (jumlah) 3. Meringkas teks 4. Menterjemahkan teks (secara kelompok) <p>Session 2</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Mempresentasikan hasil terjemah berkelompok 2. Tanya jawab seputar teks 		
<ul style="list-style-type: none"> • القرآن الكريم • سلسلة تعليم اللغة العربية، جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، المملكة العربية السعودية 				

Sample of Evaluation Instrument (Contoh Instrumen Pertanyaan)

- اجعلي هذه الكلمة إلى الجملة :
دعا : دعا الأستاذ الطالبات إلى الصف، عذب : عذب الله المشركين
- أجي هذه الأسئلة التالية بالإجابة الصحيحة
لمن يدعو الرسول ﷺ ؟
إلى ما دعا الرسول ﷺ الناس في مكة المكرمة ؟

Notes of Teacher :

- Perlu disampaikan juga dalam pelajaran ini tentang sejarah Islam

Mengetahui,

Kepala SMA Al-IZZAH

Noor Haryanto, S.Si

Batu, 25 Juli 2014

Nama Guru/ *Teacher's Name,*

Ahmad Sholeh Ridlo Pambudi, S.Th.I

BAHASA ARAB

YEAR: X
 (SEMESTER: 1)

What to Learn:

- Mendengarkan muhadatsah
- Menangkap beberapa jumlah dalam video
- Mengungkapkan kembali esensi muhadatsah dalam video
- Menuliskan teks yang di dengar pada audio
- Memahami sistematika penulisan Arab yang benar

Competence Standard: QAWAIDUL LUGHAH (KAIDAH BHS)

3. ISTIMA' DAN IMLA' : Mendengarkan, memahami dan menuliskan kembali cerita dalam film berbahasa Arab

Guiding Question:

Bagaimana mempelajari dan memahami teks Arabb dengan mudah?

Time: 8 Hours/ 4 Session/ 2 Weeks

Objectives (Kompetensi Dasar)	Indicators (Pencapaian Kompetensi)	Assessment (Penilaian)	Values to life (Nilai-nilai Bagi Kehidupan)
3.1. Mendengarkan dan memahami cerita "Thariq 1-5"	<p>Students will be able to:</p> <ol style="list-style-type: none"> Mampu menyebutkan minimal 10 mufradat dalam cerita "Thariq 1-5". Mampu menceritakan kembali kisah "Thariq 1-5" dalam bentuk tulisan. 	<p>These work requirements are assessed by :</p> <ol style="list-style-type: none"> Menjawab pertanyaan secara lisan [a,b] [Ap] Menuliskan teks yang di dengar dari audio [a,b] [Ap] 	<p>Islamic Values (Nilai-nilai Keislaman dan Ketaqwaan) Allah menciptakan makhluknya bersuku-suku dan bersangsa-bangsa supaya saling mengenal satu sama lain.</p> <p>Smart and Knowledgeable (Nilai-nilai Kecerdasan dan Pengetahuan) Menurut sebagian ulama' bahasa Arab, asal dari setiap kata berasal dari mashdar. Oleh karena itu jika kita berkenalan tangan kita diletakan ke shodr (dada) kita.</p> <p>Independent and Principled (Nilai-nilai Kemandirian dan Keteguhan)</p>

Pedagogical Aspects (Aspek Pedagogik)				
Values to Life	Bloom's Question Taxonomy	Multiple Intelligences		Learning Styles
<ul style="list-style-type: none"> • Islamic Values and Attitude (Nilai-nilai Keislaman dan Ketaqwaan) • Smart and Knowledgeable (Nilai-nilai Kecerdasan dan Pengetahuan) • Independent and Principled (Nilai-nilai Kemandirian dan Keteguhan) 	<ul style="list-style-type: none"> • Knowledge (K) • Comprehension (C) • Application (Ap) • Analysis (An) • Synthesis (S) • Evaluation (E) 	<ul style="list-style-type: none"> • Linguistic (L) • Logical-Mathematical (LM) • Spatial (SP) • Bodily-Kinesthetic (BK) 	<ul style="list-style-type: none"> • Musical (MU) • Interpersonal (IER) • Intrapersonal (IRA) • Naturalist (NA) 	<ul style="list-style-type: none"> • Visual (V) • Auditory (A) • Kinesthetic (Ki)
Links with Other Subjects/SK/KD (Keterkaitan dengan Mata Pelajaran/SK/KD Lain)		How to Learn/Activities (Kegiatan Pembelajaran)		
Resources (Sumber Belajar)		<p>Session 1</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Mendengarkan audio 2. Menangkap beberapa kalimat (jumlah) pada audio 3. Menjawab pertanyaan secara lisan <p>Session 2</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Mendengarkan audio 2. Menangkap beberapa kalimat (jumlah) pada audio 3. Menjawab pertanyaan secara lisan <p>Session 3</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Mendengarkan audio 2. Menuliskan percakapan yang didengar di buku latihan 3. Mengkoreksi hasil tulisan 		
<ul style="list-style-type: none"> • video • سلسلة تعليم اللغة العربية، جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، المملكة العربية السعودية 				

	<p align="center">Session 4</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Mendengarkan audio 2. Menuliskan percakapan yang didengar di buku latihan 3. Mengkoreksi hasil tulisan
<p>Sample of Evaluation Instrument (Contoh Instrumen Pertanyaan)</p> <p align="right"> <ul style="list-style-type: none"> • اسمعي الصوت من الجهاز جيدا ثم استعدي إجابتكن : • كما اتمعن في الجهاز، اكتبى على الأقل ٣ جمل.! </p>	
<p>Notes of Teacher :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bab istima' dan kitabah adalah bab tersulit untuk siswa, oleh karena itu perlu ketelitian dan efisiensi waktu sebaik-baiknya 	

<p>Mengetahui,</p> <p>Kepala SMA Al-IZZAH</p> <p>Noor Haryanto, S.Si</p>	<p>Batu, 25 Juli 2014</p> <p>Nama Guru/ <i>Teacher's Name,</i></p> <p>Ahmad Sholeh Ridlo Pambudi, S.Th.I</p>
--	--

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP) BAHASA ARAB	
 SMA AL-IZZAH <small>ISLAMIC BOARDING SCHOOL</small>	Sekolah : SMA Al-Izzah Batu Kelas/Semester : X / 1 Alokasi Waktu : 4 X 45 menit (2 Pertemuan)
Standar Kompetensi : 1. Memahami <i>Anwaul jumlah wa l'rabihi</i> serta bagian-bagiannya.	Kompetensi Dasar : 1.1. Menjelaskan bagian-bagian <i>kalimah</i> dan <i>jumlah mufidah</i> Tujuan Pembelajaran: 1. Memahami <i>kalimah</i> (kalimah) dan <i>jumlah</i> (kalimat) dalam bahasa Arab; 2. Mampu membedakan <i>kalimah</i> (kata) isim - <i>kalimah</i> (kata) fi'il dan <i>jumlah ismiyyah</i> - <i>fi'liyyah</i> dan cara penggunaannya baik dalam penulisan maupun percakapan.
I. Indikator : a. Mampu menjelaskan definisi <i>jumlah mufidah</i> . b. Mampu membedakan bagian-bagian <i>kalimah</i> . c. Mampu memberikan contoh dari bagian-bagian <i>kalimah</i> . d. Mampu memberikan contoh dari bagian-bagian <i>jumlah mufidah</i> II. Materi Pembelajaran: a. Definisi <i>jumlah mufidah</i> b. Kaidah <i>jumlah mufidah</i> . c. Contoh-contoh <i>jumlah mufidah</i> III. Metode Pembelajaran: a. Metode : - Diskusi kelompok - Ceramah - Tanya jawab - Analisis film IV. Media Pembelajaran a. Worksheet b. Laptop c. LCD d. Papan tulis dan spidol V. Sumber Pembelajaran • Movie Learning Arabic_ I Won't - from Arabian Sinbad, I'm Happy - From Arabian Sinbad • القرآن الكريم • علي الجارم و مصطفى أمين. النحو الواضح. بيروت لبنان: المكتبة اللغوية. • أحمد خورشيد. ٢٠١١. سهلويه. الولاية المتحدة : شارليستان أبيس سي.	

VI. Metode Penilaian

- a. Teknik Penilaian:
 - Tes Tertulis
- b. Bentuk Instrumen:
 - *Worksheet*
 - Soal pilihan ganda dan uraian (ulangan harian)

VII. Langkah-langkah Kegiatan Pembelajaran:

Waktu

Pertemuan ke-1

Integrasi Nilai-Nilai Keislaman

- 1. Al-qur'an merupakan kitab yang memiliki struktur kalimat paling komperhensif dan mengandung karya sastra tinggi.

I. Kegiatan Awal

A. Apresepsi

- Guru membuka pelajaran dengan salam dan meminta peserta didik untuk berdo'a
- Peserta didik mengungkapkan beberapa kalimat sederhana dalam bahasa Indonesia

10 Menit

B. Motivasi

Guru menyampaikan tujuan pembelajaran dan memberikan motivasi bahwa mempelajari jumlah (kalimat) merupakan dasar pemebelajaran bahasa sebelum mendalami materi ilmu bahasa yang lain

II. Kegiatan Inti

C. Eksplorasi

- 5. Peserta didik mengungkapkan kalimat sederhana dalam bahasa Indonesia
- 6. Dibantu guru, peserta didik menterjemahkan kalimat kedalam bahasa Arab

60 Menit

D. Elaborasi

- 1. Membedakan dua jumlah dalam bahasa Arab pata teks
- 2. Memahami penggunaan masing-masing jumlah
- 3. Dalam kelompok peserta didik membuat jumlah ismiyyah dan fi'liyyah

E. Konfirmasi

- 1. Peserta didik mengoreksi jawaban apakah sudah benar atau belum dengan bertukar pikiran dengan kelompok lain. Jika masih terdapat peserta didik yang belum dapat menjawab dengan benar, guru dapat langsung memberikan bimbingan.

III. Kegiatan Akhir

F. Refleksi

- 1. Guru memberikan penghargaan kepada kelompok yang memiliki kinerja dan kerjasama yang baik.
- 2. Peserta didik (dibimbing oleh guru) berdiskusi untuk membuat kesimpulan.
- 3. Guru memberi penguatan dengan menanyakan kembali
- 4. Guru Memberikan Gambaran tentang materi yang akan

20 Menit

	<p>dipelajari pada pertemuan yang akan datang</p> <p>5. Guru meminta siswa untuk berdo'a sebagai penutup</p> <p>G. Penilaian Secara individu, siswa diminta menghitung skor dari worksheet yang telah di kerjakan.</p> <p>H. Penugasan dan Persiapan Pertemuan Selanjutnya Guru memberikan tugas untuk mengulas kembali materi dirumah dan mencoba menangkap jumlah bahasa Arab dalam film atau dari suber yang lainnya</p>	
Pertemuan ke-2	<p>I. Kegiatan Awal</p> <p>A. Apresepsi</p> <ul style="list-style-type: none"> - Guru membuka pelajaran dengan salam dan meminta peserta didik untuk berdo'a - Peserta didik mengungkapkan beberapa contoh jumlah dalam praktek percakapan sehari-hari baik berupa jumlah ismiyyah maupun fi'liyyah <p>B. Motivasi Guru menyampaikan tujuan pembelajaran dan memberikan motivasi bahwa sebenarnya dalam bahasa tertulis maupun percakapan tidak terlepas dari sautu susunan jumlah</p> <p>II. Kegiatan Inti</p> <p>C. Eksplorasi</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Peserta didik merubah varian struktur ke struktur yang lain dalam jumlah 2. Dibantu guru, peserta didik memperkaya suatu jumlah 3. Peserta didik menyimak film pendek <p>D. Elaborasi</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Di dalam kelompok, peserta didik menangkap jumlah dari film pendek 2. Bersama dengan guru peserta didik menganalisis tiap jumlah apa saja yang digunakan dalam percakapan dalam film 3. Memahami penggunaan masing-masing jumlah <p>E. Konfirmasi</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Peserta didik mengoreksi jawaban apakah sudah benar atau belum dengan bertukar pikiran dengan kelompok lain. Jika masih terdapat peserta didik yang belum dapat menjawab dengan benar, guru dapat langsung memberikan bimbingan. <p>III. Kegiatan Akhir</p> <p>F. Refleksi</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Guru memberikan penghargaan kepada kelompok yang memiliki kinerja dan kerjasama yang baik. 2. Peserta didik (dibimbing oleh guru) berdiskusi untuk membuat kesimpulan. 3. Guru memberi penguatan dengan menanyakan kembali isi materi 4. Guru Memberikan Gambaran tentang materi yang akan 	<p>10 Menit</p> <p>65 Menit</p> <p>15 Menit</p>
<p>Integrasi Nilai-Nilai Keislaman</p> <p>1. Al-qur'an merupakan kitab yang memiliki struktur kalimat paling komperhensif dan mengandung karya sastra tinggi.</p>		

	<p>dipelajari pada pertemuan yang akan datang</p> <p>5. Guru meminta siswa untuk berdo'a sebagai penutup</p> <p>G. Penilaian Secara kelompok peserta didik mengumpulkan hasil analisisnya</p> <p>H. Penugasan dan Persiapan Pertemuan Selanjutnya Guru memberikan tugas untuk mengulas kembali materi dirumah dan meminta peserta didik untuk fokus pada jumlah fi'liyyah</p>	
--	---	--

Mengetahui
Kepala Sekolah,

Batu, 11 Agustus 2014
Guru Bahasa Arab

Noor Hariyanto, S. Si

Ahmad Sholeh Ridlo Pambudi, S.Th.I



BAHASA ARAB KELAS X

Mata Pelajaran	: Bahasa Arab
Alokasi Waktu	: 2 x 45 menit
Kelas	: X A, B, C
Semester	: I & II

Standar Kompetensi:

1. Memahami *Anwaul jumlah wa I'rabih* serta bagian-bagiannya.
2. Memahami dan menceritakan naskah bahasa Arab tentang "*Sulaiman yadrusu fi madrasati ta'limil lughah al-arabiyah, al-hijrah ilal habasyah, dan Ibrahim wa qaumuhu*".
3. Mendengarkan, memahami dan menuliskan kembali cerita dalam film berbahasa Arab.

NO	Kompetensi Dasar	Indikator	Materi Pokok	Alokasi Waktu	Referensi
1	Menjelaskan bagian-bagian <i>kalimah</i> dan <i>jumlah mufidah</i>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mampu menjelaskan definisi <i>jumlah mufidah</i>. 2. Mampu membedakan bagian-bagian <i>kalimah</i>. 3. Mampu memberikan contoh dari bagian-bagian <i>kalimah</i>. 4. Mampu memberikan contoh dari bagian-bagian <i>jumlah mufidah</i>. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Definisi <i>jumlah mufidah</i> 2. Kaedah <i>jumlah mufidah</i>. 3. Contoh-contoh <i>jumlah mufidah</i>. 	4 x 45 menit	Kitab An-Nahwul Wadhih Jilid 1
2	Menjelaskan macam-macam <i>fi'il</i> berdasarkan zamannya.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mampu menjelaskan macam-macam <i>fi'il</i> berdasarkan zamannya. 2. Mampu membedakan antara masing-masing <i>fi'il</i>. 3. Mampu memberikan contoh dari masing-masing <i>fi'il</i> dalam kalimat. 4. Mampu mengidentifikasi macam-macam <i>fi'il</i> dalam maqalah. 5. Mampu mengi'rab <i>fi'il madhi, mudhari', dan amr</i>. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Macam-macam <i>fi'il</i> (<i>madhi, mudhari', dan amr</i>). 2. Contoh-contoh <i>fi'il</i>. 3. Maqalah. 4. I'rab <i>fi'il</i>. 	6 x 45 menit	Kitab An-Nahwul Wadhih Jilid 1
3	Memahami <i>fa'il</i> dan <i>maf'ul bih</i>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mampu menjelaskan definisi <i>fa'il</i> dan <i>maf'ul bih</i> 2. Mampu memberikan contoh <i>fa'il</i> dan 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Definisi <i>fa'il</i> dan <i>maf'ul bih</i> 2. Contoh-contoh <i>fa'il</i> dan <i>maf'ul</i> 	6 x 45 menit	Kitab An-Nahwul Wadhih Jilid 1

		<p><i>maf'ul bih</i></p> <p>3. Mampu meng'irab dan membedakan <i>fa'il</i> dan <i>maf'ul bih</i>.</p>	<p><i>bih</i>.</p> <p>3. <i>I'rab fa'il</i> dan <i>maf'ul bih</i>.</p>		
4	Memahami <i>mubtada'</i> dan <i>khobar</i> dan <i>i'rab</i> -nya.	<p>1. Mampu menjelaskan definisi <i>mubtada'</i> dan <i>khobar</i></p> <p>2. Mampu memberikan contoh <i>mubtada'</i> dan <i>khobar</i> dalam kalimat.</p> <p>3. Mampu menjelaskan <i>i'rab mubtada'</i> dan <i>khobar</i></p>	<p>1. Definisi <i>mubtada'</i> dan <i>khobar</i></p> <p>2. Contoh-contoh <i>mubtada'</i> dan <i>khobar</i></p> <p>3. <i>I'rab mubtada'</i> dan <i>khobar</i></p>	4 x 45 menit	Kitab An-Nahwul Wadh'ih Jilid 1
5	Memahami dan membedakan <i>jumlah fi'iliyah</i> dan <i>jumlah ismiyah</i> .	<p>1. Mampu menjelaskan definisi <i>jumlah fi'iliyah</i> dan <i>jumlah ismiyah</i>.</p> <p>2. Mampu membedakan antara <i>jumlah fi'iliyah</i> dan <i>jumlah ismiyah</i>.</p> <p>3. Mampu mengidentifikasi <i>jumlah fi'iliyah</i> dan <i>jumlah ismiyah</i> dalam maqalah.</p>	<p>1. Definisi <i>jumlah fi'iliyah</i> dan <i>jumlah ismiyah</i>.</p> <p>2. Contoh-contoh penggunaan <i>jumlah fi'iliyah</i> dan <i>jumlah ismiyah</i>.</p> <p>3. Maqalah</p>	6 x 45 menit	Kitab An-Nahwul Wadh'ih Jilid 1
6	Memahami definisi dan macam-macam <i>shighah</i> dalam <i>tashrif ishtilahi</i> .	<p>1. Mampu menjelaskan pengertian <i>shighah</i> dan macam-macamnya.</p> <p>2. Mampu menyebutkan macam-macam <i>shighah</i>.</p> <p>3. Mampu memberikan contoh bentuk dari masing-masing <i>shighah</i>.</p> <p>4. Mampu menghafal minimal satu wazan dari <i>tashrif ishtilahi</i>.</p> <p>5. Mampu mengidentifikasi bentuk <i>shighah</i> dalam ayat al-Quran QS. al-Baqarah 1-5.</p>	<p>1. Definisi <i>shighah</i> dan macam-macamnya.</p> <p>2. Contoh-contoh <i>shighah</i></p> <p>3. <i>Tashrif ishtilahi</i>.</p> <p>4. Potongan ayat al-Quran al-Baqarah 1-5</p>	4 x 45 menit	Kitab Al-Qawaid Al-Arabiyah
7	Memahami dan membedakan bentuk <i>fi'il shahih</i> dan <i>mu'tal</i>	<p>1. Mampu menjelaskan pengertian <i>shahih</i> dan <i>mu'tal</i>.</p> <p>2. Mampu menyebutkan macam-macam <i>fi'il shahih</i> dan <i>mu'tal</i>.</p>	<p>1. Definisi dan contoh-contoh <i>fi'il shahih</i> dan <i>mu'tal</i>.</p> <p>2. Ayat al-Quran dalam QS. al-Dhuha.</p>	4 x 45 menit	Kitab Al-Qawaid Al-Arabiyah

		<ol style="list-style-type: none"> 3. Mampu membedakan <i>fi'il shahih</i> dan <i>mu'tal</i>. 4. Mampu mengidentifikasi <i>fi'il shahih</i> dan <i>mu'tal</i> dalam al-Quran QS. al-Dhuha. 			
8	Memahami penggunaan <i>dhomir munfashil</i> dan <i>muttashil</i> dalam <i>tashrif lughawi</i> .	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mampu menyebutkan macam-macam <i>dhomir muttashil</i> dan <i>munfashil</i>. 2. Mampu memberikan contoh dari <i>dhomir muttashil</i> dan <i>munfashil</i> dalam kalimat. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pengertian <i>dhomir munfashil</i> dan <i>muttashil</i> serta macam-macamnya. 2. Tabel contoh penggunaan <i>dhomir muttashil</i> dan <i>munfashil</i>. 	4 x 45 menit	Kitab Al-Qawaid Al-Arabiyah
9	Memahami teks tentang "sulaiman yadrusu fi madrasati ta'limillughah al-'arabiyah"	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mampu membaca, menerjemahkan, dan memahami teks "sulaiman yadrusu fi madrasati ta'limillughah al-'arabiyah". 2. Mampu menceritakan kembali teks "sulaiman yadrusu fi madrasati ta'limillughah al-'arabiyah" 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Al-mufradat al-jadidah 2. Teks "sulaiman yadrusu fi madrasati ta'limillughah al-'arabiyah" 	4 x 45 menit	Kitab Silsilah Ta'limillughah Al-Arabiyah Juz 2
10	Memahami teks tentang "al-hijrah ilal habasyah"	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mampu membaca, menerjemahkan, dan memahami teks "al-hijrah ilal habasyah". 2. Mampu menceritakan kembali cerita "al-hijrah ilal habasyah". 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Al-mufradat al-jadidah 2. Teks "al-hijrah ilal habasyah". 	4 x 45 menit	Kitab Silsilah Ta'limillughah Al-Arabiyah Juz 2
11	Memahami teks tentang "Ibrahim wa qaumuhu"	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mampu membaca, menerjemahkan, dan memahami teks "Ibrahim wa qaumuhu". 2. Mampu menceritakan kembali cerita "Ibrahim wa qaumuhu". 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Al-mufradat al-jadidah 2. Teks "Ibrahim wa qaumuhu". 	4 x 45 menit	Kitab Silsilah Ta'limillughah Al-Arabiyah Juz 2

12	Mendengarkan dan memahami cerita “Thariq 1-5”	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mampu menyebutkan minimal 10 mufradat dalam cerita “Thariq 1-5”. 2. Mampu menceritakan kembali kisah “Thariq 1-5” dalam bentuk tulisan. 	1. Video “Thariq 1-5”	4 x 45 menit	Kitab Silsilah Ta’limillughah Al-Arabiyah Juz 2
----	---	---	-----------------------	--------------	---

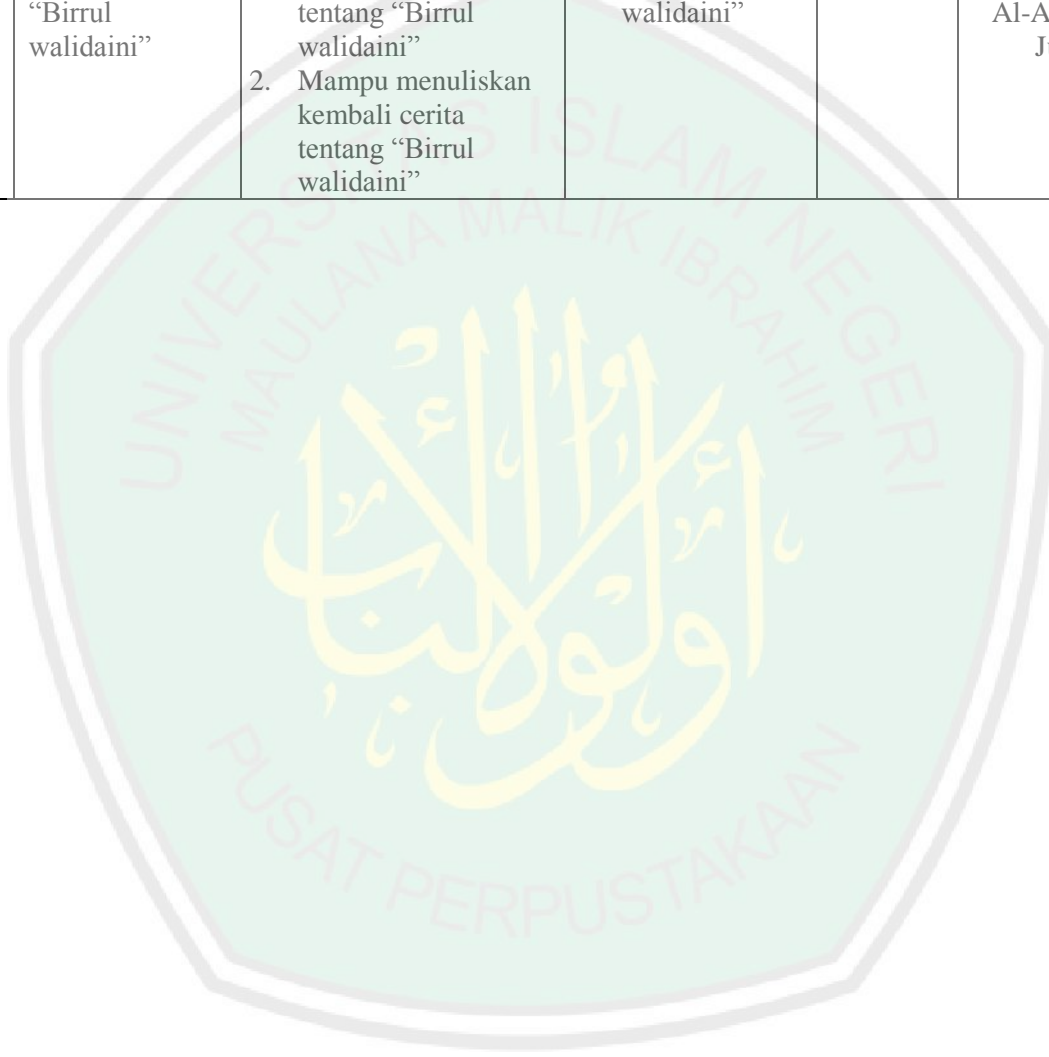
Standar Kompetensi :

1. Memahami kaedah tentang *i’rab fi’il mudhari’* dan *ism*.
2. Memahami nasakah tentang “*Fi ghari hira’*, ar-Riyadhah lirruhi walbadan, Imam Muslim”
3. Menyimak dan menulis tentang “*Birrul walidaini*”.

No	Kompetensi Dasar	Indikator	Materi Pokok	Alokasi Waktu	Referensi
1	Memahami <i>nashbul mudhari’ wa i’rabuhu</i> .	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mampu menyebutkan <i>huruf nashb</i>. 2. Mampu memberi contoh dari masing-masing <i>huruf nashb</i>. 3. Mampu mengi’rab <i>nashbul mudhari’</i>. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Huruf <i>nashb</i> 2. <i>I’rab nashbul mudhari’</i> 3. Contoh penggunaan <i>nashbul mudhari’</i> dalam kalimat 	6 x 45 menit	Kitab An-Nahwul Wadhih Jilid 1
2	Memahami <i>jazmul mudhari’ wa I’rabuhu</i> .	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mampu menyebutkan <i>huruf jazm</i>. 2. Mampu memberi contoh dari masing-masing <i>huruf jazm</i>. 3. Mampu mengi’rab <i>jazmul mudhari’</i>. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Huruf <i>jazm</i> 2. <i>I’rab jazmul mudhari’</i> 3. Contoh penggunaan <i>jazmul mudhari’</i> dalam kalimat 	6 x 45 menit	Kitab An-Nahwul Wadhih Jilid 1
3	Memahami <i>kaana wa akhawatuha</i>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mampu menjelaskan <i>i’rab kaana wa akhawatuha</i> 2. Mampu menyebutkan <i>kaana wa akhawatuha</i>. 3. Mampu memberikan contoh dari masing-masing <i>akawatu kaana</i>. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Kaana wa’akhawatuh a dan I’rabnya</i>. 2. Contoh penggunaan <i>kaana wa’akhawatuh a</i> dalam kalimat. 	8 x 45 menit	Kitab An-Nahwul Wadhih Jilid 1
4	Memahami <i>inna wa akhawatuha</i>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mampu menjelaskan <i>i’rab inna wa akhawatuha</i> 2. Mampu menyebutkan <i>inna wa akhawatuha</i>. 3. Mampu memberikan 	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Inna wa’akhawatuh a dan I’rabnya</i>. 2. Contoh penggunaan <i>inna</i> 	6 x 45 menit	Kitab An-Nahwul Wadhih Jilid 1

		contoh dari masing-masing <i>akawatu inna</i> .	<i>wa'akhawatuh a</i> dalam kalimat.		
5	Menjelaskan <i>i'rab jarrul ism</i>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mampu menjelaskan <i>i'rab jarrul ismi</i> 2. Mampu menyebutkan <i>huruf jar</i>. 3. Mampu memberikan contoh <i>jarrul ismi</i>. 4. Mampu mengi'rab kalimat yang di dalamnya ada <i>jarrul ismi</i>. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Huruf jar</i> dan <i>i'rabnya</i> 2. Contoh penggunaan <i>huruf jar</i> dalam kalimat. 3. Maqalah 	6 x 45 menit	Kitab An-Nahwul Wadhih Jilid 1
6	Menjelaskan <i>na'tun wa man'ut wa I'rabuhu</i> .	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mampu menjelaskan definisi <i>na'tun wa man'ut</i>. 2. Mampu menjelaskan <i>i'rab na'tun wa man'ut</i>. 3. Mampu memberikan contoh kalimat yang terdiri dari <i>na'tun wa man'ut</i>. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Definisi <i>na'tun wa man'ut</i> 2. <i>I'rab na'tun wa man'ut</i> 3. Contoh penggunaan <i>na'tun wa man'ut</i> dalam kalimat. 	8 x 45 menit	Kitab An-Nahwul Wadhih Jilid 1
7	Memahami <i>fiil mujarrad wa mazid waauzanuhu</i> , serta fungsi <i>mazidat fil af'al</i> .	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mampu menjelaskan definisi <i>mujarrad</i> dan <i>mazid</i>. 2. Mampu menghafal <i>auzan mujarrad</i> dan <i>mazid</i>. 3. Mampu mengidentifikasi <i>fi'il mujarrad</i> dan <i>mazid</i> dalam al-Quran QS. Ali Imran 1-5. 4. Mampu menjelaskan fungsi <i>mazidat fil af'al</i>. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Definisi <i>mujarrad</i> dan <i>mazid</i> serta macam-macamnya. 2. <i>Auzan mujarrad</i> dan <i>mazid</i>. 3. Fungsi-fungsi <i>mazidat</i> dalam <i>af'al</i> 4. Ayat QS. Ali Imran 1-5 	8 x 45 menit	Kitab Al-Qawaid Al-Arabiyah
8	Memahami teks tentang "Fi ghari hira"	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mampu membaca, menerjemahkan, dan memahami teks "Fi ghari hira". 2. Mampu menceritakan kembali cerita "Fi ghari hira". 	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Mufradat al-jadidah</i> 2. Naskah tentang "Fi ghari hira" 	6 x 45 menit	Kitab Silsilah Ta'limillughah Al-Arabiyah Juz 2
9	Memahami teks tentang "ar-riyadhah lirruhi wal badan"	<ol style="list-style-type: none"> 3. Mampu membaca, menerjemahkan, dan memahami teks "ar-riyadhah lirruhi wal badan". 4. Mampu menceritakan kembali cerita "ar- 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Al-mufradat al-jadidah 2. Naskah tentang "ar-riyadhah lirruhi wal badan" 	6 x 45 menit	Kitab Silsilah Ta'limillughah Al-Arabiyah Juz 2

		riyadhah lirruhi wal badan”.			
10	Memahami teks tentang “Imam Muslim”	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mampu membaca, menerjemahkan, dan memahami teks “Imam Muslim”. 2. Mampu menceritakan kembali cerita “Imam Muslim”. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Al-mufradat al-jadidah 2. Nasakah tentang “Imam Muslim”. 	6 x 45 menit	Kitab Silsilah Ta’limillughah Al-Arabiyah Juz 2
11	Menyimak dan menulis tentang “Birrul walidaini”	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mampu menyimak dan memahami cerita tentang “Birrul walidaini” 2. Mampu menuliskan kembali cerita tentang “Birrul walidaini” 	<ol style="list-style-type: none"> 1. File syarith tentang “Birrul walidaini” 	6 x 45 menit	Kitab Silsilah Ta’limillughah Al-Arabiyah Juz 2



SMA AL-IZZAH BATU (AL-IZZAH ISLAMIC BOARDING SCHOOL) JAWA TIMUR

PROGRAM SEMESTER 1

NAMA PENGAJAR : **Ahmad Sholeh Ridlo Pambudi, S.Th.I**
 MATA PELAJARAN : **Bahasa Arab**
 MENGAJAR DI KELAS : **X**

TOTAL ALOKASI WAKTU : 60 JP
 HARI MENGAJAR : SELASA, RABU

NO	COMPETENSION STANDARTS	JUMLAH JP
	BASIC COMPETENSIONS	
1	QOWAID: Memahami Anwaul jumlah wa l'rabihi serta bagian-bagiannya.	
a	1. a. Menjelaskan bagian-bagian kalimah dan jumlah mufidah	4
b	1. b. Menjelaskan macam-macam fi'il berdasarkan zamannya	4
c	1. c. Memahami fa'il dan maf'ul bih	4
d	1. d. Memahami mu'tada' dan khabar dan i'rab-nya	4
e	1. e. Memahami dan membedakan jumlah fi'iliyah dan jumlah ismiyah	4
f	1. f. Memahami definisi dan macam-macam shighah dalam tashrif ishtilahi	4
g	1. g. Memahami dan membedakan bentuk fi'il shahih dan mu'tal	4
h	1. h. Memahami penggunaan dhomir munfashil dan muttashil dalam tashrif lughawi	4
2	QIRO'AH: Memahami dan menceritakan naskah bahasa Arab tentang "Sulaiman yadrusu fi madrasati ta'limil lughah al-arabiyah, al-hijrah ilal habasyah, dan Ibrahim wa qaumuhu".	
a	Memahami teks tentang "sulaiman yadrusu fi madrasati ta'limillughah al-'arabiyah"	4
b	Memahami teks tentang "al-hijrah ilal habasyah"	4
c	Memahami teks tentang "Ibrahim wa qaumuhu"	4
3	ISTIMA' DAN KITABAH: Mendengarkan, memahami dan menuliskan kembali cerita dalam film berbahasa Arab.	
a	Mendengarkan dan memahami cerita "Thariq 1-5"	8

PROMES BAHASA ARAB KELAS X-A SEMESTER 1

LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF

4	ULANGAN HARIAN	8
	JUMLAH	60
	Total Hari Efektif	30

PROGRAM SEMESTER 2

NAMA PENGAJAR : **Ahmad Sholeh Ridlo Pambudi, S.Th.I**
 MATA PELAJARAN : **Bahasa Arab**
 MENGAJAR DI KELAS : **X**

TOTAL ALOKASI WAKTU : 68 JP
 HARI MENGAJAR : SELASA, RABU

PROMES BAHASA ARAB KELAS X-A SEMESTER 2	NO	COMPETENSION STANDARTS	JUMLAH JP
	KD	BASIC COMPETENSIONS	
	1	QOWAID: Memahami kaidah tentang i'rab fi'il mudhari' dan ism.	
	a	1. a. Memahami nashbul mudhari' wa i'rabuhu	5
	b	1. b. Memahami jazmul mudhari' wa l'rabuhu	5
	c	1. c. Memahami kaana wa akhawatuha	5
	d	1. d. Memahami inna wa akhawatuha	5
	e	1. e. Menjelaskan i'rab jarrul ism	5
	f	1. f. Menjelaskan na't wa man'ut wa l'rabuhu	5
	g	1. g. Memahami fiil mujjarad wa mazid waauzanuhu, serta fungsi mazidat fil af'al	5
	2	QIRO'AH: Memahami naskah tentang "Fi ghari hira', ar-Riyadhah lirruhi walbadan, Imam Muslim" "	
	a	2. a. Memahami teks tentang "Fi ghari hira"	6
	b	2. b. Memahami teks tentang "ar-riyadhah lirruhi wal badan"	6
	c	3. c. Memahami teks tentang "Imam Muslim"	5

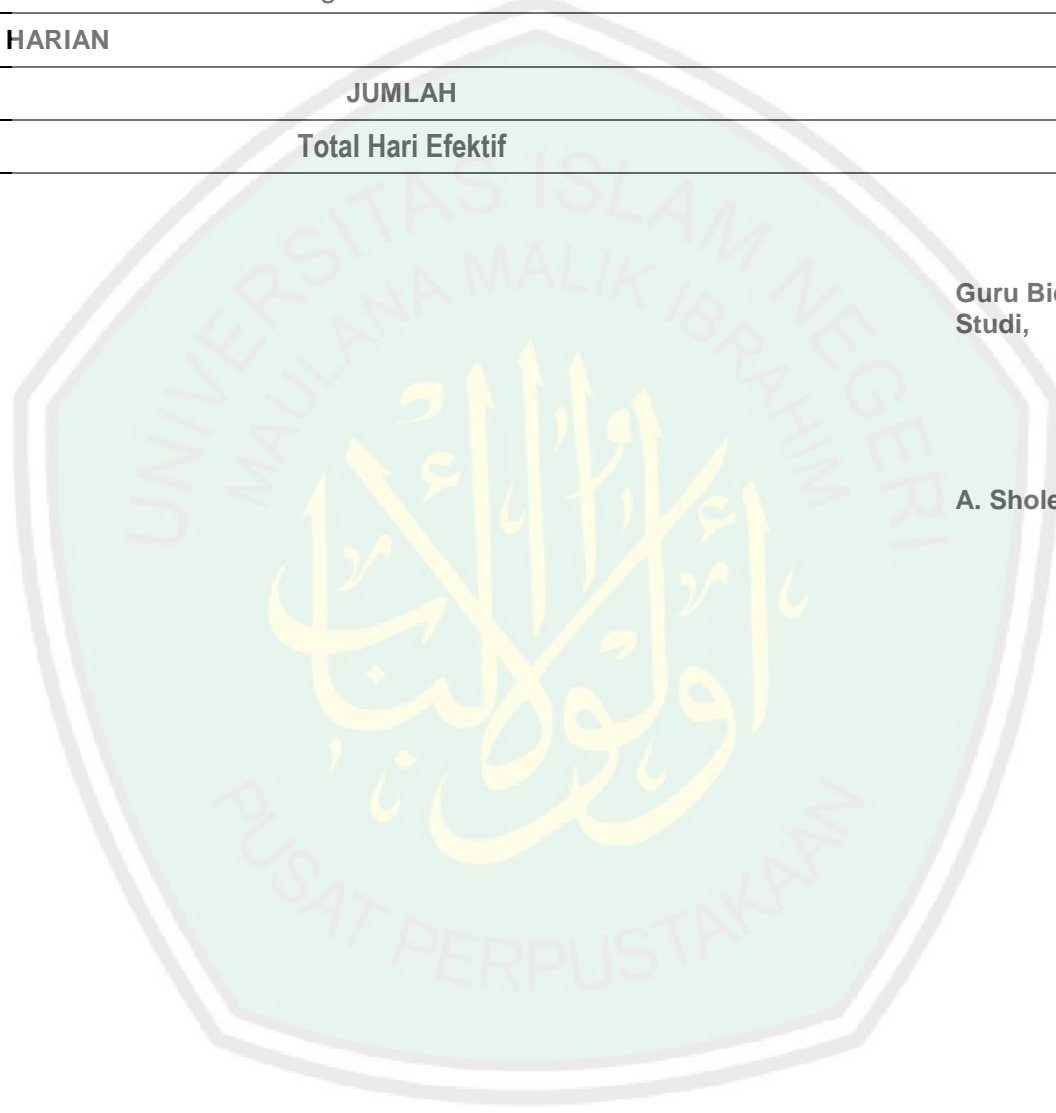
3	ISTIMA' DAN KITABH: Menyimak dan menulis tentang “Birrul walidaini”.	
a	3. a. Menyimak dan menulis tentang “Birrul walidaini”	8
4	ULANGAN HARIAN	8
JUMLAH		68
Total Hari Efektif		34

Kepala SMA Al Izzah
Batu,

Maftuhin Ahmadi, M.Pd

Guru Bidang
Studi,

A. Sholeh Ridlo, S.Th.I





**JADWAL PELAJARAN
SMA AL-IZZAH INTERNASIONAL ISLAMIC BOARDING SCHOOL BATU
SEMESTER GANJIL TAHUN PELAJARAN 2015-2016**

Jum ka-	Senin											Selasa											Rabu										
	X-A	X-B	X-C	X-D	XI-IPA 1	XI-IPA 2	XI-IPS	XI-IPA 1	XI-IPA 2	XI-IPS	X-A	X-B	X-C	X-D	XI-IPA 1	XI-IPA 2	XI-IPS	XI-IPA 1	XI-IPA 2	XI-IPS	X-A	X-B	X-C	X-D	XI-IPA 1	XI-IPA 2	XI-IPS	XI-IPA 1	XI-IPA 2	XI-IPS			
0 (06.45 - 07.00)	TELAWAN AL-QURAN DI KELAS																																
1 (07.00 - 07.45)	AFEL BERSAMA											Kim-19	Mar-21	Ekon-13	BIN-21	Akh-18	Bio-25	Geo-29	BIG-9	Kim-11	Agd-2	TIK-32	Pis-26	Agd-30	Akh-27	BIN-9	BIN-21	Ekon-18	Bio-25	BIG-9	Geo-29		
2 (07.45 - 08.30)	BAR-6	BIG-14	BIN-21	Pis-26	Mar-22	Pis-15	BAR-27	ALQ-30	Bio-25	Geo-29	Kim-19	Mar-21	Ekon-13	BIN-21	Akh-18	Bio-25	Geo-29	BIG-9	Kim-11	Agd-2	TIK-32	Pis-26	Agd-30	Akh-27	BIN-9	BIN-21	Ekon-18	Bio-25	BIG-9	Geo-29			
3 (08.30 - 09.15)	Pis-26	BIG-14	BIN-21	BAR-6	Mar-22	Pis-15	BIG-23	ALQ-30	Bio-25	Geo-29	Soe-16	BIN-20	Kim-19	ALQ-17	Bio-25	Kim-11	Mar-22	Mar-1	BIG-9	Mar-21	BIN-20	Agd-30	Mar-21	BAR-6	Pis-26	TIK-32	BIN-21	Akh-27	Bio-25	Ekon-18			
4 (09.15 - 10.00)	Pis-26	TIK-32	BIG-14	Bio-24	Mar-22	BIN-21	BIG-23	Bio-25	Pis-15	AKH-27	Soe-16	BIN-20	Kim-19	ALQ-17	Bio-25	Kim-11	Mar-22	Mar-1	BIG-9	Mar-21	BIN-20	Agd-30	Mar-21	BAR-6	Pis-26	TIK-32	BIN-21	Akh-27	Bio-25	Sej-7			
R1 (10.00 - 10.15)																																	
5 (10.15 - 11.00)	Sej-7	TIK-32	BIG-14	Bio-24	ALQ-18	BIN-21	Geo-29	Bio-25	Pis-15	BIG-23	BIN-20	Kim-19	Sej-7	Mar-21	Srob-30	Pis-15	Mar-22	Kim-11	Agd-2	Soe-16	BIG-14	BIN-20	TIK-32	Mar-21	Bio-25	BAR-27	ALQ-18	Kim-11	Mar-22	Sej-7			
6 (11.00 - 11.45)	Bio-24	Sej-7	Pis-26	TIK-32	ALQ-18	Agd-30	Geo-29	BIN-9	Soe-16	BIG-23	BIN-20	Kim-19	Akh-27	Mar-21	Srob-30	Pis-15	Sej-7	Kim-11	Agd-2	Soe-16	BIG-14	BIN-20	TIK-32	Mar-21	Bio-25	BAR-27	ALQ-18	Kim-11	Mar-22	Ekon-18			
R2 (11.45 - 12.30)																																	
7 (12.30 - 13.15)	Bio-24	Pis-26	Akh-27	TIK-32	Sej-7	Agd-30	Soe-16	BIN-9	Mar-22	BAR-6	Pis-26	Akh-27	Soe-16	Kim-9	BIG-23	Pis-15	Agd-30	Mar-1	Bio-25	Mar-21	Mar-21	BAR-6	Pis-17	BIG-9	BAR-27	Bio-25	Agd-30	Kim-11	BIN-9	Ekon-18			
8 (13.15 - 14.15)	Srob-13	Bio-24	ALQ-17	Geo-29	Pis-15	BAR-27	TIK-32	BAR-6	BIN-9	ALQ-30	Pis-17	Ekon-18	Mar-21	Kim-9	BIG-23	Mar-22	BAR-27	Pis-15	BAR-6	BIN-9	Mar-21	BAR-6	Pis-17	BIG-9	TIK-32	Bio-25	Pis-15	Mar-1	BIN-9	BIG-23			
9 (14.15 - 14.55)	Srob-13	Bio-24	ALQ-17	Geo-29	Pis-15	BAR-27	TIK-32	BAR-6	BIN-9	ALQ-30	Pis-17	Ekon-18	Mar-21	Kim-9	Pis-26	Mar-22	BAR-27	Pis-15	BAR-6	BIN-9	Kim-19	Akh-27	Mar-21	BAR-6	TIK-32	Bio-25	Pis-15	Mar-1	Kim-11	BIG-23			
Koran																																	
TELAWAN AL-QURAN DI KELAS																																	
0 (06.45 - 07.00)	BIG-14	Mar-21	Pis-26	BIG-9	Mar-22	BIG-23	Srob-30	SPI-12	SPI-12	SPI-12	Akh-27	ALQ-17	BIG-14	Ekon-18	BIN-9	Srob-30	Mar-22	Agd-2	Pis-15	BIG-23	Prog	Prog	Prog	Prog	Prog	Prog	Prog	Prog	Prog	Prog			
1 (07.45 - 08.30)	BIG-14	Mar-21	Pis-26	BIG-9	Mar-22	BIG-23	Srob-30	SPI-12	SPI-12	SPI-12	Akh-27	ALQ-17	BIG-14	Ekon-18	BIN-9	Srob-30	Mar-22	Agd-2	Pis-15	BIG-23	Prog	Prog	Prog	Prog	Prog	Prog	Prog	Prog	Prog				
2 (08.30 - 09.15)	ALQ-17	BAR-6	Bio-25	Agd-30	Pis-26	Mar-22	Soe-16	Pis-15	Kim-11	Mar-21	BAR-6	Soe-16	BIN-21	Pis-15	BAR-27	BIG-23	Ekon-18	Pis-15	ALQ-30	BIN-9	Prog	Prog	Prog	Prog	Prog	Prog	Prog	Prog	Prog				
3 (09.15 - 10.00)	ALQ-17	BAR-6	Bio-25	Agd-30	Pis-26	Mar-22	Soe-16	Pis-15	Kim-11	Mar-21	BAR-6	Soe-16	BIN-21	Pis-15	BAR-27	BIG-23	Ekon-18	Pis-15	ALQ-30	BIN-9	Ekul	Ekul	Ekul	Ekul	Ekul	Ekul	Prog	Prog	Prog				
R1 (10.00 - 10.15)																																	
5 (10.15 - 11.00)	BAR-6	Geo-29	Srob-13	Pis-26	BIG-23	Mar-22	Sej-7	Mar-1	Pis-15	Soe-16	Mar-21	Srob-13	Geo-29	BIN-21	Kim-9	ALQ-18	Soe-16	BIN-9	BIG-9	Sej-7	Ekul	Ekul	Ekul	Ekul	Ekul	Ekul	Ekul	Prog	Prog	Prog			
6 (11.00 - 11.45)	Agd-30	Geo-29	Srob-13	Pis-26	BIG-23	Kim-11	Sej-7	Mar-1	Pis-15	Soe-16	Mar-21	Srob-13	Geo-29	BIN-21	Kim-9	ALQ-18	Soe-16	BIN-9	BIG-9	Sej-7	Ekul	Ekul	Ekul	Ekul	Ekul	Ekul	Ekul	Prog	Prog	Prog			
R2 (11.45 - 12.30)																																	
7 (12.30 - 13.15)	Agd-30	Pis-17	Soe-16	Sej-7	BAR-27	Akh-18	BIG-23	BIG-9	Pis-15	BAR-6	Ekon-18	BIG-14	Kim-19	Mar-21	Kim-9	Pis-15	Ekon-18	Bio-25	Akh-27	Geo-29	AKTIVITAS TERPADU												
8 (13.15 - 14.15)	Geo-29	Pis-17	BAR-6	Soe-16	Kim-9	Kim-11	BIG-23	BIG-9	Mar-22	Pis-15	Ekon-18	BIG-14	BAR-6	Srob-13	Agd-30	Pis-15	BIN-21	Bio-25	Mar-22	Ekon-18													
9 (14.15 - 14.55)	Geo-29	Mar-21	BAR-6	Soe-16	Kim-9	Kim-11	BAR-27	BIG-9	Mar-22	Pis-15	Mar-21	Kim-19	BAR-6	Srob-13	Agd-30	Sej-7	BIN-21	BIG-9	Mar-22	Ekon-18													

- Nada Guru :**
- Noor Hariyanto, S.R
 - Mafukhin Ahmadi, M.Pd
 - Yuni Khoifa, M.R
 - Doc. Palilah
 - Akhyyar Surtasi, S.Ag
 - Ahmad Sholah Sidha, M.Pd
 - Yenny Paramitha SK, S.Pd
 - Mafia Pinhadu, S.Pd

- Priyo Raharjo, SS
- Adnan Yalqub, S.Pd
- Jhony Pahlamash, S.R
- Doc. Ali Imron, M.Ag
- Doc. Amiyah
- Desa Hidayati, S.Pd
- Salfiul Bahar, S.R
- Ryanoch Fachriah, M.R

- Nur Faqih, M.Pd1
- Ruzani, Lc
- Judhy Wibowo, S.Pd
- Doc. Alifa, S.Pd
- Ryanoor Gkaviana, M.Pd
- Vuel Trivulandani, S.Pd
- Anam Sulkeponingga, S.S
- Ayuni Adinda, S.Pd

- Tri Wahyudi, Sel
- Joko Dwi Riyanto, M.Pd
- Namang Setyobudi, S.Pd1
- Rapling, S.Pd, M.M
- Falsafah Puriyah, S.Pd
- Doc. Syaifulin
- Mahfudz Raza Pahlavi, S.Pd
- Ed Triyanto, S.Pd

Batu, 21 Agustus 2015
Kepala Sekolah,

Noor Hariyanto, S.R



LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM'S MAJLIS LAMCO UNIVERSITY OF



السيرة الذاتية

الاسم : مُحَمَّد زَيْدَار
رقم التسجيل : ١٤٧٢٠٠٤٧
العنوان : بونتيانك، كالمنتان الغربية
الهاتف : +٦٢٨٩٦٣٠٠٠٦٨٢١
البريد الإلكتروني : muhammadzaidar@gmail.com

الخبرات العلمية

- حصل على شهادة التعليم الابتدائي في المدرسة الابتدائية الحكومية ٠٦ بونتيانك الشرقية عام ٢٠٠٠
- حصل على شهادة التعليم المتوسطة في المعهد الزيتو جاوي الغربية عام ٢٠٠٣ م.
- حصل على شهادة التعليم الثانوي في معهد دارالسلام كونتور فونوروكو عام ٢٠٠٧ م.
- عين مدرسا في معهد دار النجاح الثالث من عام ٢٠٠٧ إلى العام ٢٠٠٨.
- عين مدرسا في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية عام ٢٠٠٩ إلى العام ٢٠١٠.
- حصل على درجة الليسانس في كلية التربية (قسم تعليم اللغة العربية) في الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك عام ٢٠١٤ م.